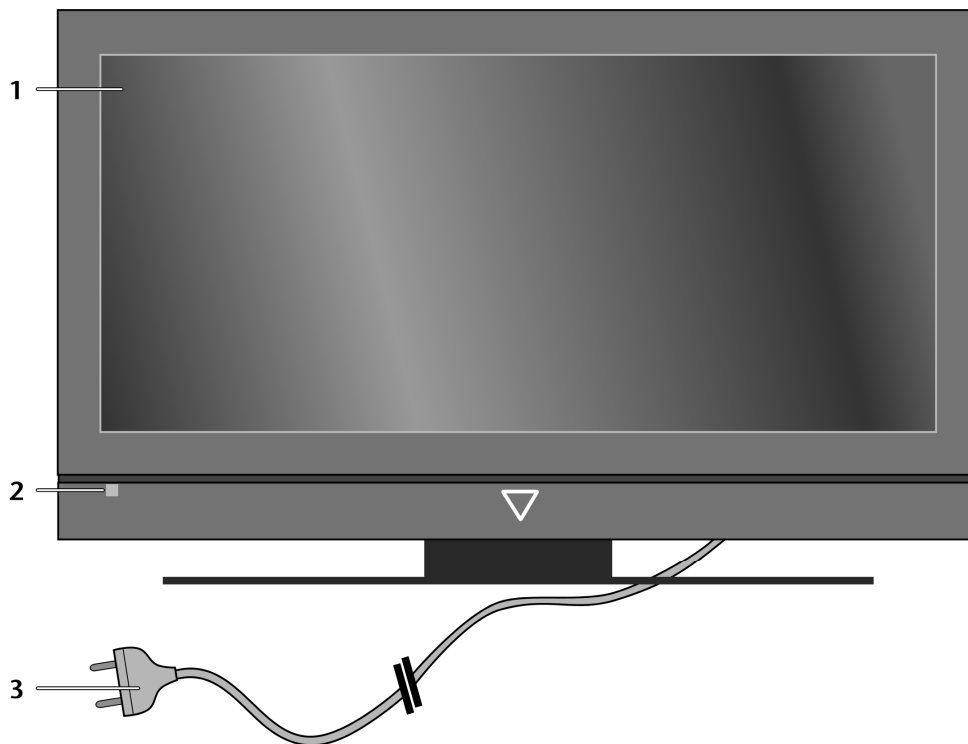


Geräteübersicht

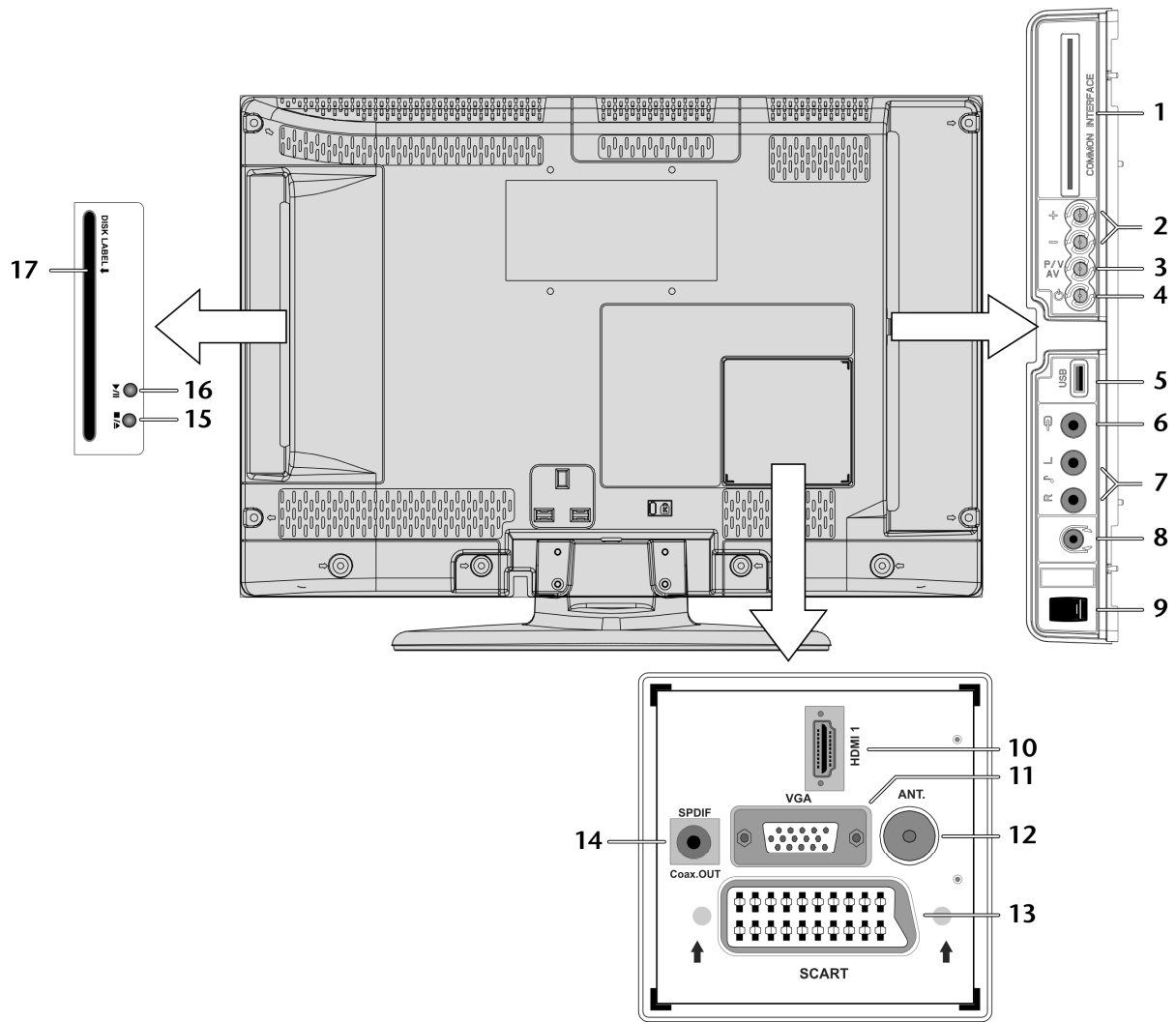
LCD-TV

Vorderseite



1. TFT-Bildschirm
2. Betriebsanzeige:
Leuchtet blau auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
Infrarot-Sensor: Empfangsfeld für die Infrarot-Signale der Fernbedienung.
3. Netzkabel

Rückseite, linke und rechte Seite



- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. COMMON INTERFACE 2. + / - 3. P/V / AV 4. ⏻ 5. USB 5V dc max. 500 mA 6. 📺 7. R / L 8. 🎧 9. Netzschalter 10. HDMI 1 11. VGA 12. ANT. 13. SCART 14. SPDIF Coax. OUT 15. ■/▲ | <p>Schacht für Common Interface-Modul</p> <p>Lautstärke einstellen
Programm oder Eingangssignal wählen</p> <p>Taste kurz drücken, um mit den Tasten + / - zwischen den Programmen umzuschalten;
Taste gedrückt halten bis das Auswahlménú der Eingangssignale erscheint.</p> <p>Standby-Schalter;
das Gerát einschalten oder in den Bereitschaftsmodus schalten</p> <p>USB-Anschluss: Zum Anschluss eines USB-Geráts</p> <p>VIDEO-Eingang (gelb): Zum Anschluss eines Geráts über Cinchkabel</p> <p>AUDIO-Eingänge (rot/weiß): Zum Anschluss eines Geráts über Cinchkabel</p> <p>Kopfhöreranschluss: Zum Anschluss eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Klinkenstecker</p> <p>HDMI-Anschluss: Zum Anschluss eines Geráts mit HDMI-Ausgang</p> <p>VGA Anschluss zum Anschluss eines PCs
Mittels Adapterkabel Komponenten-Eingang zum Anschluss von Geráten mit Komponenten-Ausgang</p> <p>Zum Anschluss der Antenne (analog oder DVB-T)</p> <p>SCART-Buchse</p> <p>Digitaler Audio-Ausgang (koaxial)</p> <p>Wiedergabe vom USB-Stick oder Disk: Wiedergabe stoppen, Disk auswerfen</p> |
|---|---|




16. ▶/⏮

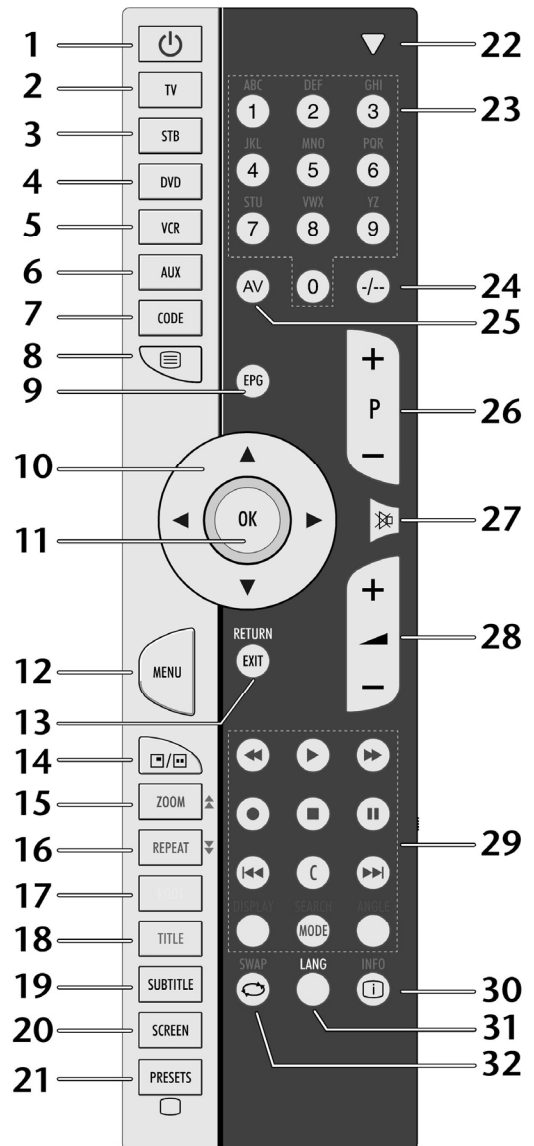
Wiedergabe vom USB-Stick oder Disk: Wiedergabe starten oder unterbrechen


17. **DISK**

Schlitz für DVD oder Audiodisk

Fernbedienung

1.  STANDBY, d. h. LCD-TV ein-/ausschalten
2. **TV** LCD-TV bedienen
3. **STB**
4. **DVD**
5. **VCR**
6. **AUX**
7. **CODE**
8.  Bedienen eines anderen Gerätes, das auf diese Universalfernbedienung programmiert wurde (s. S. 47)
9. **EPG** Digital-TV: Elektronisches TV-Programm aufrufen
10. Richtungstasten
 - ▲ Im Menü nach oben.
Digital-TV: Infoleiste des aktuellen Programms auswählen.
Videotext: Die vorherige Seite auswählen.
 - ▼ Im Menü nach unten.
Digital-TV: Infoleiste des aktuellen Programms aufrufen.
Videotext: Die vorherige Seite auswählen.
 - ◀ Im Menü nach links.
Videotext: Unterseite aufrufen.
 - ▶ Im Menü nach rechts.
Videotext: Unterseite aufrufen.
11. **OK** Analog-TV: Bild einfrieren;
In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen.
12. **MENU** OSD-Menü aufrufen und schließen
13. **RETURN**
EXIT In Menüs einen Schritt zurück;
OSD Menü verlassen; Videotext Indexseite aufrufen
14.  Taste ohne Funktion
15. **Rote Taste** Videotext: rotes Feld aktivieren;
Analog-TV: Menü **TON** öffnen;
Digital-TV: Programmliste öffnen;
16. **ZOOM** DVD: Bild vergrößern
17. **Grüne Taste** Videotext: grünes Feld aktivieren
Analog-TV: Menü **BILD** öffnen;
Digital-TV: Untertitel an/aus (sofern verfügbar)
18. **REPEAT** DVD: Wiederholfunktionen
17. **Gelbe Taste** Videotext: gelbes Feld aktivieren
Analog-TV: Menü **FUNKTION** öffnen;
Digital-TV: Audiosprache auswählen (sofern verfügbar)
- ROOT** DVD: Hauptmenü aufrufen



18. **Blaue Taste** Videotext: blaues Feld aktivieren
Analog-TV: Menü **PROGRAMMIERUNG** öffnen;
Digital-TV: Favoritenlisten aufrufen
- TITLE** DVD: Titelmü aufrufen und schließen
19. **SUBTITLE** Digital-TV und DVD: Untertitel an/aus (sofern verfügbar)
20. **SCREEN** Bildformat auswählen
Videotext: Seitengröße verdoppeln
21. **PRESETS** Bildmodus auswählen
22. Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks
23. **1, ..., 9** Zifferntasten
TV aus dem Standby-Modus einschalten; Programme wählen,
Videotext: Seitenwahl.
- A, B, C ...** Buchstaben
Zur Eingabe von Programmnamen (Analog-TV)
24. **-/--** Taste ohne Funktion
25. **AV** Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen
26. **P + / -** Das nächste (+) oder das vorherige (-) Programm aufrufen;
TV aus dem Standby-Modus einschalten
27.  Stummschalten
28. **- ▲ +** Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-)
29. DVD/Medien - Tasten
- ◀◀ Schneller Rücklauf
 - ▶ Wiedergabe starten
 - ▶▶ Schneller Vorlauf
 - Aufnahmefunktion bei zusätzlichen Geräten der Universalfernbedienung
 - Wiedergabe stoppen
 - || Wiedergabe unterbrechen
 - ▶▶ zum nächsten Titel/nächsten Kapitel
 - C** Löschen („Clear“)
 - ◀◀ an den Anfang des Titels/Kapitels;
zum vorherigen Titel/vorherigen Kapitel
- DISPLAY** OSD-Menü des DVD-Players aufrufen und schließen
- SEARCH MODE** Suchfunktion
- ANGLE** Kameraperspektive ändern (sofern verfügbar)
30. **INFO** Analog-TV: Einstellungen zum aktuellen TV-Programm einblenden.
Digital-TV: Infoleiste zum aktuellen TV-Programm einblenden;
2 x drücken: Infos zur aktuellen Sendung (sofern verfügbar);
3 x drücken: ausblenden
31. **LANG** Analog-TV: Stereo/Mono;
Digital-TV, DVD: Audiosprache auswählen (sofern verfügbar)
32. **SWAP** Vorheriges Fernsehprogramm einstellen;
DVD-Betrieb: Medium auswählen

Inhalt

Geräteübersicht.....	3
LCD-TV.....	3
Vorderseite	3
Rückseite, linke und rechte Seite	4
Fernbedienung.....	5
Inhalt	7
Hinweise zu dieser Anleitung.....	10
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	10
HD ready	10
Lieferumfang	10
Sicherheitshinweise	11
Betriebssicherheit	11
Aufstellort	11
Reparatur	12
Vorgesehene Umgebung.....	12
Stromversorgung	12
Der DVD-Spieler	12
Umgang mit Batterien	13
Hinweise zur Konformität	13
Universalfernbedienung	14
Anwendung	14
Gerätecodes programmieren.....	14
Gerätecode nach Code-Liste eingeben.....	14
Manueller Code-Suchlauf	14
Automatischer Code-Suchlauf	15
1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt.....	15
Codesuche nach Handelsname.....	15
Code-Identifizierung.....	16
Normaler Betrieb	16
Einzelgeräte bedienen	16
ALLES-AUS-Funktion	16
GUIDE - EPG – Elektronisches Programm	16
Inbetriebnahme	17
Auspacken.....	17
Batterien in die Fernbedienung einlegen	17
Antenne anschließen	17
DTV Modus	17
DVB-T Antenne anschließen	17
Stromversorgung anschließen.....	17
Bedienung	18
LCD-TV ein- und ausschalten.....	18
Sendersuche nach dem ersten Einschalten.....	18
Suche digitaler Sender.....	18
Suche analoger Sender.....	19

Programmauswahl	20
Toneinstellungen	20
Bildeinstellungen	21
Infos anzeigen lassen.....	21
Favoritenlisten öffnen.....	21
Quelle wählen.....	22
Der DVD-Modus	23
Unterstützte Formate.....	23
Vom TV- zum DVD-Modus wechseln	23
DVD einlegen	23
Bedienung über den LCD-TV	24
Bedienung über die Fernbedienung	24
Menüsystem im DVD-Modus.....	25
Menü Video-Setup	25
Menü Sprache	25
Voreinstellungen	26
Videotext.....	27
Die Bedienung des Videotexts	27
Videotextseiten auswählen	27
Nützliche Videotext-Eigenschaften.....	27
Über das OSD-Menü.....	28
Im Menü navigieren	28
Menüsystem im Analog-TV.....	29
Menü BILD	29
Menü TON	30
Menü FUNKTION.....	31
Menü QUELLE	32
Menü PROGRAMMIERUNG.....	33
Menü PROGRAMMTABELLE	34
Menüsystem im PC-Modus.....	35
Menü BILD	35
Menü TON	35
Menü FUNKTION.....	35
Menü QUELLE	35
Menü PC-EINSTELLUNGEN	36
Menüsystem im Digital-TV.....	37
Menü Programmliste.....	37
Menü Programm-Guide	39
Menü Timer	40
Menü Common Interface	41
Menü TV Einstellungen.....	41
Menü Einstellungen	41
Menü Medienbrowser	44

Geräte anschließen	45
Kopfhörer anschließen	45
DVD-Player anschließen	45
Videorekorder anschließen	46
DVD-Rekorder anschließen	46
Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen	46
DVD-/Videorekorder und SAT-Receiver anschließen	46
Camcorder anschließen	47
Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang	47
Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen	47
Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen	47
PC anschließen	47
Problembeseitigung	48
Benötigen Sie weitere Unterstützung?	49
Pixelfehler bei LCD- TVs	50
Reinigung	51
Entsorgung	51
Verpackung	51
Gerät	51
Batterien	51
Technische Daten	52

Copyright © 2010

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Dieses Produkt verwendet urheberrechtlich geschützte Technologien, die durch Patente in den USA und andere geistige Eigentumsrechte geschützt werden. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologien muss durch Macrovision genehmigt werden und darf nur für die vorgesehenen erlaubten und andere eingeschränkte Wiedergabemöglichkeiten verwendet werden, außer wenn Anderes durch Macrovision ausdrücklich genehmigt wurde. Dekompilierung und Dekodierung sind verboten.

Hinweise zu dieser Anleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.).
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.
- Dieses Gerät ist für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

HD ready

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal "HD ready" ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- LCD-TV
- Fernbedienung inkl. 2 Batterien Typ R03 (AAA) 1,5V
- Antennenkabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Sicherheitshinweise



Betriebsicherheit

- Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TV's (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TV's ein (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TV's dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Der DVD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können. Senden Sie die Bruchteile zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

Aufstellort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TV's führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- ACHTUNG! Kerzen und andere offenen Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt fern gehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu **verhindern**.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TV's zu vermeiden.



- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 5 Mal die Bildschirmdiagonale.

Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.
- Stellen Sie sicher, dass bei Ersatzteilen nur die vom Hersteller angegebenen benutzt werden. Die Benutzung von unpassenden Ersatzteilen kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5 °C bis +35 °C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20 % - 85 % (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der LCD-TV bei -20 °C bis +60 °C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat. Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

Stromversorgung



Bitte beachten Sie

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zuschalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Geräts. Bei geöffnetem Gehäuse besteht **Lebensgefahr** durch elektrischen Schlag. Es enthält keine zu wartenden Teile.
- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 100-240 V~ 50/60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Bildschirm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

Der DVD-Spieler

Der DVD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.



Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.
- Bei Bedarf reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.

Hinweise zur Konformität

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Ihr Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinien 2004/108/EG und der Richtlinie für Niederspannungsgeräte 2006/95/EG.

Warnung!

Dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann in Wohnbereichen Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen.

Ihr Gerät entspricht der europäischen Norm ISO 9241-307 Klasse II (Pixelfehlerklasse) (s. S. 50).

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG (Verordnung 642/2009).

Universalfernbedienung

Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann neben dem LCD-TV vier weitere Geräte bedienen. Dies können die in der mitgelieferten Codeliste aufgeführten Gerätetypen sein (z. B. Videorekorder, DVD-Player, SAT-Receiver, Audiogeräte, CD-Player, Verstärker). Diese werden je einer Quellentaste zugeordnet:

TV: LCD-TV;
STB, DVD, VCR, AUX: Andere Geräte.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**STB**“, „**DVD**“, „**VCR**“ usw. dienen der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Gerätetypen belegen.

Die Taste **TV** bedient immer den LCD-TV.

Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine der Quellentasten (**STB, DVD, VCR, AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der TV-Taste können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die TV-Taste kann nicht umprogrammiert werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB, DVD, VCR, AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.

Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die blaue LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die blaue LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die blaue LED drei Sekunden lang, bevor sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:


- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB, DVD, VCR, AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste **⏪**, **P +** oder **P -**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- ▶ Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Automatischer Code-Suchlauf


Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **STB**, **DVD**, **VCR** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P +**.
Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P +** die Taste .
Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die blaue LED auf.
- ▶ Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**. – Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P–** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.
Um die Suche abubrechen, drücken Sie **OK**.

1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt



Soll die Fernbedienung statt sekundlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie **P+** (oder ) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

Codesuche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den einstelligen Code laut der mitgelieferten Codeliste. Nachstehend ein Auszug:

Taste 1	MEDION, TEVION
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Taste 4	Thomson, Brandt
Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 6	Grundig, Blaupunkt
Taste 7	Nokia
Taste 0	alle Marken
- ▶ Drücken Sie mehrfach die Taste **P +** (oder bei Videorekordern  oder **PLAY** ) , bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- ▶ Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die blaue LED für ca. 3 Sekunden.

Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB, DVD, VCR, AUX**) kurz. Die blaue LED blinkt.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die blaue LED blinkt noch einmal.
- ▶ Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die blaue LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- ▶ Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte Zahl.
- ▶ Die blaue LED erlischt, sobald die Taste für die vierte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

Normaler Betrieb

Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die blaue LED kurz auf.


Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.


Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass die Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt oder gar nicht verfügbar sind.

ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktion je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine ShowView-Funktion verfügt.

Inbetriebnahme

Hinweis

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" auf Seite 11.

Auspacken

- ▶ Wählen Sie vor dem Auspacken einen geeigneten Platz zum Aufstellen.
- ▶ Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- ▶ In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht Verschluckgefahr.
- ▶ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 / AAA/ 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.

Hinweis

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Antenne anschließen

- ▶ Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit dem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.
- ▶ Für den digitalen Empfang schließen Sie eine DVB-T-Antenne an.

DTV Modus

Wird an Ihrem Standort DVB-T angeboten, haben Sie die Möglichkeit mittels einer entsprechenden Antenne diese Signale zu empfangen. Ein zusätzlicher Receiver zum Empfang von DVB-T Programmen ist nicht erforderlich.

Hinweis

Um verschlüsselte/kostenpflichtige Programme empfangen zu können, ist der Einsatz einer entsprechenden Karte erforderlich. Setzen Sie dazu ein CAM-Modul (im Fachhandel erhältlich) in den dafür vorgesehenen Schacht an der linken Geräteseite ein (**Common Interface**). In das CAM-Modul stecken Sie anschließend die Karte Ihres Anbieters.

DVB-T Antenne anschließen




- ▶ Stecken Sie den Stecker einer DVB-T Antenne in die Antennenbuchse des Gerätes.

Stromversorgung anschließen

- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker am Gerät mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 220-240 V ~ 50 Hz.

Bedienung

LCD-TV ein- und ausschalten

- ▶ Stellen Sie den Netzschalter auf der linken Seite des Geräts auf **I**. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet auf.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder die Standby-Taste  am Gerät oder an der Fernbedienung, eine **Zifferntaste** der Fernbedienung oder eine Programmwahltaste **P** am Gerät.
- ▶ Mit der Standby-Taste  der Fernbedienung oder der Standby-Taste  am Gerät schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus.
- ▶ Mit den Standby-Tasten schalten Sie das Gerät aus, aber es wird weiterhin Strom verbraucht.

Hinweis



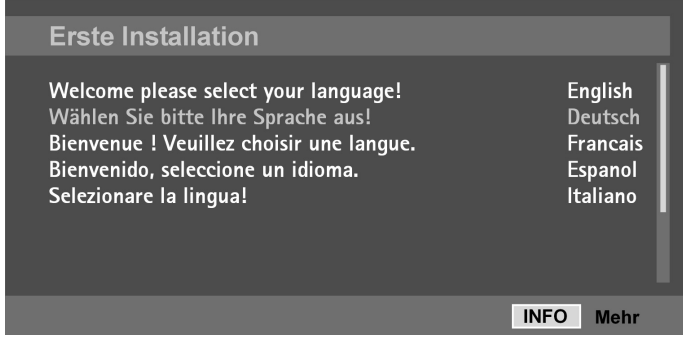


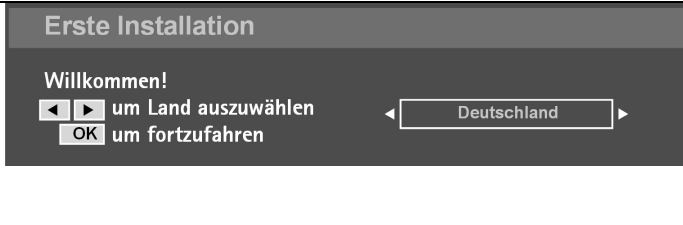










Bei fehlendem Eingangssignal schaltet das Gerät nach fünf Minuten automatisch in den Standby-Modus. Auf dem Bildschirm wird bis dahin ein Countdown-Timer eingeblendet. Diese Funktion steht nicht bei allen Quellen zur Verfügung.

Sendersuche nach dem ersten Einschalten

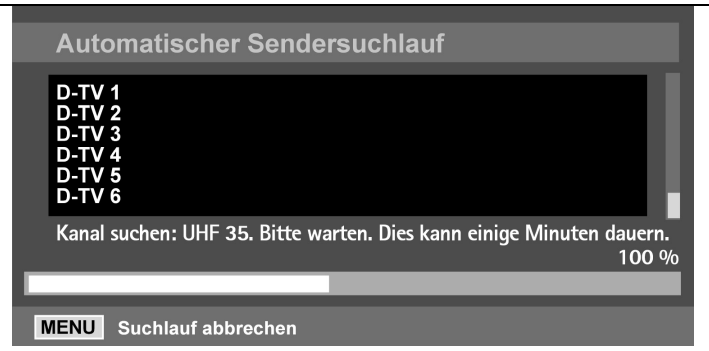
Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, ist das Gerät im DVB-T-Modus. Es ist deshalb ratsam, eine DVB-T-Antenne anzuschließen.

Sie werden Sie durch die Erstinstallation geführt.

Suche digitaler Sender

<ul style="list-style-type: none">▶ Über die Richtungstasten   können Sie im Menü nach oben oder unten springen und die gewünschte Sprache wählen. Informationen zur Benutzung des DTV-Menüs erhalten Sie im Hilfemenü, drücken Sie die INFO-Taste um das Hilfemenü aufzurufen. Wenn Sie die INFO-Taste noch einmal drücken, verlassen Sie das Hilfemenü wieder. Nachdem Sie die Auswahl der Sprache mit OK bestätigt haben, startet die Erstinstallation.	 <p>Erste Installation</p> <p>Welcome please select your language! Wählen Sie bitte Ihre Sprache aus! Bienvenue ! Veuillez choisir une langue. Bienvenido, seleccione un idioma. Selezionare la lingua!</p> <p>English Deutsch Français Español Italiano</p> <p>INFO Mehr</p>
<ul style="list-style-type: none">▶ Wählen Sie dann mit   das gewünschte Land. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden.▶ Drücken Sie OK. Es erscheint die Abfrage zum automatischen Sendersuchlauf der digitalen Sender.	 <p>Erste Installation</p> <p>Willkommen!</p> <p>  um Land auszuwählen  Deutschland </p> <p> um fortzufahren</p>
<ul style="list-style-type: none">▶ Zum Starten des digitalen Sendersuchlaufs markieren Sie mit den Richtungstasten   Ja und drücken Sie OK. Zum Abbrechen markieren Sie mit den Richtungstasten   Nein und drücken Sie OK.	 <p>Autom. Sendersuche starten?</p> <p>Ja Nein</p>
<h3>Hinweis</h3> <p>Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Sendersuchlaufs, dass ein digitales Signal eingespeist wird. Steht kein digitales Antennensignal zur Verfügung, brechen Sie die Sendersuche ab, indem Sie den Eintrag Nein auswählen.</p>	

Das Gerät durchsucht automatisch die UHF-Kanäle 21 bis 69 sowie die VHF-Kanäle 5-12, und sucht nach terrestrischen Digital-TV Kanälen. Die Namen der gefundenen Kanäle werden angezeigt. Dieser Vorgang dauert etwa fünf Minuten. Zum Abbrechen der Suche können Sie jederzeit die Taste **MENU** drücken.



Suche analoger Sender

Nach Abschluss des digitalen Sendersuchlaufs werden Sie aufgefordert die Suche nach analogen Kanälen zu starten.

Hinweis

Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Sendersuchlaufs, dass ein analoges Antennensignal zur Verfügung steht. Brechen Sie andernfalls die Sendersuche ab, indem Sie den Eintrag **Nein** auswählen.

Zum Abbrechen markieren Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ **Nein** und drücken Sie **OK**.
Zum Starten des analogen Sendersuchlaufs markieren Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ **Ja** und drücken Sie **OK**. Das TV-Gerät schaltet in den Analog-TV-Modus um, es erscheint das Menü **PROGRAMMTABELLE**.

- ▶ Wenn Sie die voreingestellte Sprache (**Deutsch**) ändern möchten, stellen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ die gewünschte Sprache ein.
- ▶ Falls Sie auch die Voreinstellung für die Videotextsprache ändern möchten, wählen Sie mit der Richtungstaste ▼ den Eintrag **TELETEXT SPRACHE** an und wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ den gewünschten Sprachraum ◀ ▶ Westen, Ost, Turk/Gre, Kyrillisch, Arabisch oder Persian (siehe auch Menü **FUNKTION**, Seite 31).
- ▶ Wählen Sie dann ggf. mit der Richtungstaste ▼ den Eintrag **LAND** an und wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ das gewünschte Land. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge in der die Programme gespeichert werden.
- ▶ Bestätigen Sie dann die Meldung „**ANTENNENKABEL ANSCHLIESSEN.**“, indem Sie die Taste **OK** oder die rote Taste **[ZOOM]** drücken.

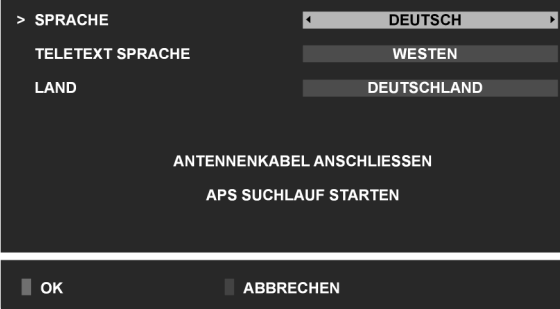
Wollen Sie nach analogen Kanälen suchen?

Ja

Nein



PROGRAMMTABELLE



Anschließend beginnt die automatische Programmsuche (**APS**). Sie nimmt einige Minuten in Anspruch. Sie können den Vorgang mit der blauen Taste **[TITLE]** abbrechen.

Die Programme werden in einer länderspezifischen Reihenfolge auf den Programmplätzen abgelegt.

Nach dem Ende der automatischen Programmspeicherung erscheint die Programmtabelle (siehe Menü **PROGRAMMTABELLE** auf Seite 34). Wenn die Tabelle nicht weiter bearbeitet wird, schließt sie sich nach ein paar Minuten. Es wird das Programm auf Programmplatz 1 wiedergegeben.

Sollte sich die Programmtabelle nicht von selbst schließen, drücken Sie die Taste **MENU** zum Beenden der Funktion.



Hinweis

Die hier beschriebene Erstinstallation entspricht dem Menü „**Erste Installation**“ im Menü des Digital-TV (**Einstellungen > Installation > Erste Installation**), Seite 43.

Programmauswahl

- Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie eine der Tasten **P** an der Fernbedienung oder wählen Sie das Programm über eine Zifferntaste direkt an.
Für eine zwei- oder dreistellige Nummer drücken Sie die Zifferntasten in entsprechender Reihenfolge.
- Mit der Taste **SWAP** wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

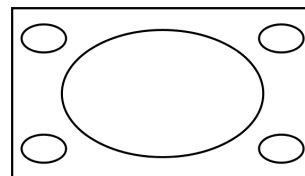
Toneinstellungen

- ▶ Mit den Lautstärketasten **— ◀ +** an der Fernbedienung oder am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzustellen, drücken Sie die Taste **☒** Stummschaltung.
- ▶ Mit der Taste **LANG** wählen Sie zwischen Mono- und Stereoausgabe, Ton I und Ton II. Ton I und Ton II sind nur zu hören, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).

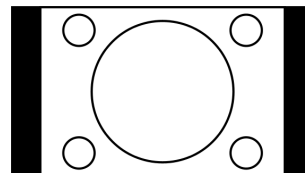
Bildeinstellungen

Ihr LCD-TV kann verschiedene Bildformate darstellen. Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen.

- ▶ Drücken Sie die Taste **SCREEN**, um zwischen folgenden Bildformaten umzustellen:
 - Auto:** Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.
 - 16:9:** Ein Bild wird auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



4:3: Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.



Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass je nach eingestellter Bildquelle nicht alle Bildformate zur Verfügung stehen.

Infos anzeigen lassen

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich folgende aktuelle Einstellungen anzeigen zu lassen:
 - Programmplatz und Programmname
 - Toneinstellung (mono oder stereo)
- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm.

Favoritenlisten öffnen¹

Im Menü **Programmliste > Favoriten** können Sie einzelne Programme in eine Favoritenliste aufnehmen (siehe Seite 37). Sie müssen Programme in der Favoritenliste gespeichert haben, bevor Sie diese wie nachstehend beschrieben öffnen können.

- ▶ Öffnen Sie das Menü mit der Taste **MENU**.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten den Eintrag **Einstellungen** und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten den Eintrag **Konfiguration** und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten den Eintrag **Favoriten-Modus** und stellen Sie diesen auf **Ein**.

Wenn Sie das Menü nun verlassen, befinden Sie sich in der Favoritenliste.

Um die Favoritenliste wieder zu schließen, stellen Sie den Eintrag **Favoriten-Modus** auf **Aus**.

¹ nur im DTV-Modus verfügbar

Quelle wählen

Hinweis

Bitte beachten Sie, dass die Quelle (das angeschlossene Gerät) beim Durchschalten mit der Taste **AV** nur dann erkannt wird, wenn diese Quelle im Menü **QUELLE** des Analog-TV markiert ist (siehe Menü Quelle, Seite 32).

- ▶ Mit der Taste **AV** wählen Sie die Eingänge der angeschlossenen Geräte.

TV	TV-Betrieb (Antennensignal)
DTV/USB	DVB-T-Betrieb, USB Wiedergabe
DVD	integrierter DVD-Player
EXT	Gerät an der SCART-Buchse
FAV	Gerät an den Cinch-Eingängen gelb/weiß/rot
HDMI	HDMI-Eingang
YPBPR	Gerät am PC-Eingang mittels Adapterkabel
PC-VGA	Gerät am PC-Eingang

Der DVD-Modus

Über den DVD-Modus wird der integrierte DVD-Player angesteuert.

Unterstützte Formate

Folgende Disk bzw. Datei-Formate werden von Ihrem LCD-TV unterstützt:

- CD
- HDCD
- Audio CD
- DVD
- DVD-/+R
- DVD-/+RW
- JPG
- MP3

Hinweis

Der integrierte DVD-Player unterstützt nur Medien mit einem Durchmesser von 12 cm. Stecken Sie keine Medien mit einem kleineren oder größeren Durchmesser in den DVD-Schacht, um eine Beschädigung zu vermeiden.

Vom TV- zum DVD-Modus wechseln

- ▶ Mit der Taste **AV** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen auf.
- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zu **DVD**.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Wenn Sie zum TV-Modus zurückkehren wollen, wiederholen Sie diesen Vorgang und wählen statt **DVD** die Option **TV**.

DVD einlegen

Hinweis

Die DVD muss mit der **bedruckten Seite nach vorne** (Vorderseite des LCD-TVs) gerichtet sein.

Hinweis

Damit Sie eine DVD in den DVD-Schacht einlegen können, muss das LCD-TV in den DVD-Modus eingestellt werden.

- ▶ Legen Sie die DVD mit der bedruckten Seite nach vorne in den DVD-Schacht. Ist das LCD-TV auf den DVD-Modus eingestellt, wird die DVD automatisch erkannt und eingezogen. Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige **Schließen** gefolgt von **Laden**. Im Normalfall wird die Wiedergabe automatisch gestartet.

Hinweis

In einigen Fällen kann es erforderlich sein, die Wiedergabe manuell zu starten. Drücken Sie dazu die Taste **▶**.

Bedienung über den LCD-TV

Über die Bedientasten am LCD-TV stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

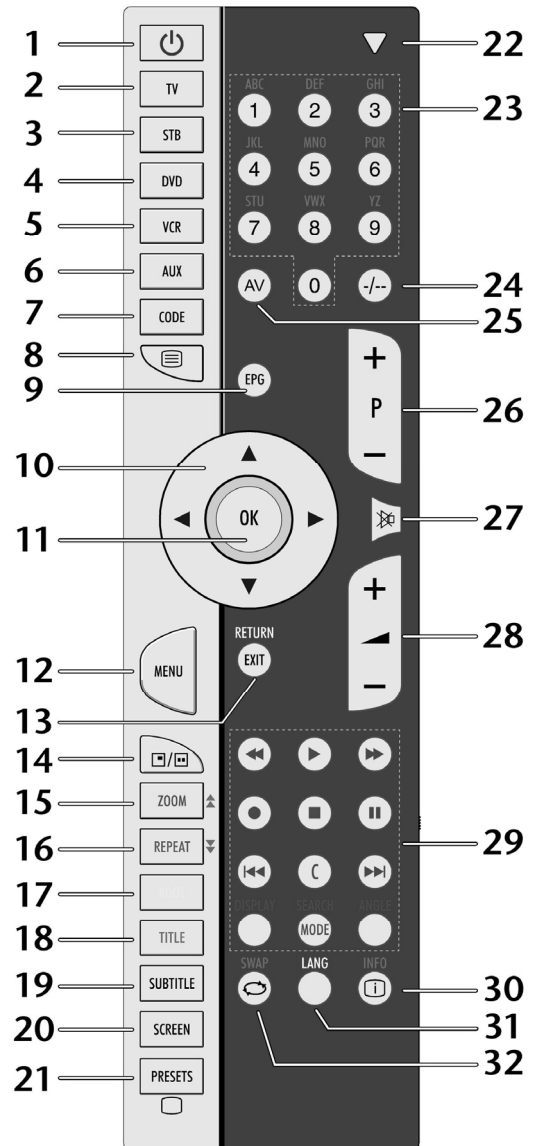
- /▲ STOP-Taste: Wiedergabe beenden / Auswurf-taste: DVD aus dem Schacht auswerfen
- ▶/|| PLAY-Taste: Wiedergabe starten / PAUSE-Taste: Wiedergabe anhalten

Um weitere Funktionen einzustellen oder Befehle einzugeben, müssen Sie die mitgelieferte Fernbedienung benutzen.

Bedienung über die Fernbedienung

Über die Fernbedienung stehen Ihnen zur Bedienung des DVD-Players folgende Funktionen zur Verfügung:

- | | | |
|-----|---------------------|---|
| 1. | | STANDBY, d. h. LCD-TV ein-/ausschalten |
| 15. | ZOOM | DVD: Bild vergrößern |
| 16. | REPEAT | DVD: Wiederholfunktionen |
| 17. | ROOT | DVD: Hauptmenü aufrufen |
| 18. | TITLE | DVD: Titelmeneü aufrufen und schließen |
| 19. | SUBTITLE | DVD: Untertitel an/aus (sofern verfügbar) |
| 29. | DVD/Medien - Tasten | <ul style="list-style-type: none"> ◀◀ Schneller Rücklauf ▶ Wiedergabe starten ▶▶ Schneller Vorlauf ● Aufnahmefunktion bei zusätzlichen Geräten der Universalfernbedienung ■ Wiedergabe stoppen Wiedergabe unterbrechen ▶▶ zum nächsten Titel/nächsten Kapitel C Löschen („Clear“) ◀◀ an den Anfang des Titels/Kapitels; zum vorherigen Titel/vorherigen Kapitel |
| | DISPLAY | OSD-Menü des DVD-Players aufrufen und schließen |
| | SEARCH MODE | Suchfunktion |
| | ANGLE | Kameraperspektive ändern (sofern verfügbar) |
| 31. | LANG | DVD: Audiosprache auswählen (sofern verfügbar) |
| 32. | SWAP | DVD-Betrieb: Medium auswählen |



Hinweis

Je nach Inhalt und Format der Disc können einige Tasten andere Funktionen haben oder gar nicht reagieren.

Menüsystem im DVD-Modus

Um das Menü des DVD-Players aufzurufen, müssen Sie zunächst zum DVD-Modus umschalten. Benutzen Sie dazu die Taste **AV**.

Das DVD Menüsystem rufen Sie mit der Taste **DISPLAY** auf.

Menü Video-Setup



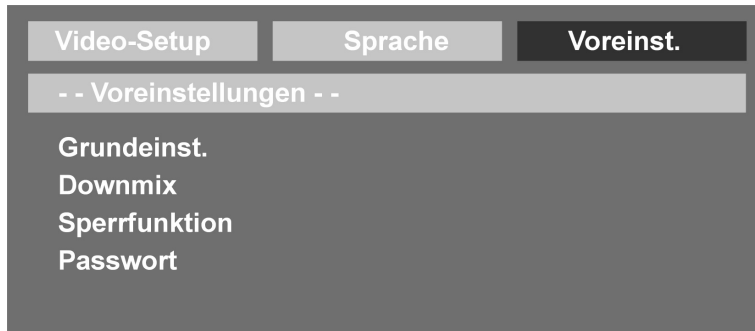
Menüpunkt	Einstellung
TV-System	Einstellung des TV-Systems. Einstellmöglichkeiten: NTSC (z. B. für die USA) , PAL (u. a. Deutschland), AUTO

Menü Sprache



Menüpunkt	Einstellung
OSD-Sprache	Hier wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Bestätigen Sie mit OK , damit sich die Sprache umstellt.
Audio	Hier treffen Sie die Voreinstellung für die gesprochene Sprache auf der DVD bzw. stellen auf diese Sprache um. Falls die gewählte Sprache nicht auf der DVD vorhanden ist, wird sie in der Hauptsprache der DVD wiedergegeben. Sie können die Audio-Sprache auch mit der Taste LANG umstellen.
Disk Menü	Hier treffen Sie die Voreinstellung für die Sprache des DVD-Menüs bzw. stellen auf diese Sprache um. Falls die gewählte Sprache nicht auf der DVD vorhanden ist, wird das Disk-Menüs in der Hauptsprache der DVD angezeigt.
Untertitel	Hier treffen Sie die Voreinstellung für die Untertitelsprache auf der DVD bzw. stellen auf diese Sprache um. Falls die gewählte Sprache nicht auf der DVD vorhanden ist, wird die erste Untertitelsprache der DVD angezeigt. Sie können die Untertitel-Sprache auch mit der Taste SUBTITLE umstellen.

Menü Voreinstellungen






Menüpunkt	Einstellung	
Grundeinst.	Zurücksetzen	Bestätigen Sie Zurücksetzen mit OK , um das DVD-Menü auf die Werkseinstellung zurückzustellen. Die Sperrfunktion und das Kennwort (siehe unten in dieser Tabelle) werden nicht zurückgestellt.
Downmix	Falls Sie die analogen Ausgänge benutzen, können Sie in diesem Menü hierfür Einstellungen vornehmen.	
	Surround	Es wird ein Surround-Ton ausgegeben.
	Stereo	Es wird ein Stereoton ausgegeben.
Sperrfunktion	Hier stellen Sie die Freigabeklasse für DVDs ein (Elternkontrolle). Einige DVDs und CDs sind mit Verschlüsselungssignalen der von der „Motion Picture Association“ etablierten Freigabeklassen kodiert. Die acht Freigabeklassen lauten:	
	1 Kind	Auch für kleine Kinder geeignet.
	2 G	(„General“) für alle Altersgruppen.
	3 PG	(„Parental Guidance“) elterliche Aufsicht empfohlen.
	4 PG 13	Elterliche Aufsicht strengstens empfohlen; einige Szenen für Jugendliche unter 13 nicht geeignet.
	5 PGR	(„Parental Guidance Restriction“) für Jugendliche unter 17 elterliche Aufsicht empfohlen.
	6 R	(„Restriction“) für Jugendliche unter 17 elterliche Aufsicht strengstens empfohlen.
	7 NC 17	Nicht für Jugendliche unter 17 Jahren.
	8 Erwachsener	Nur für Erwachsene
	Wurde eine DVD z. B. mit der Freigabeklasse 7 (NC 17) oder 8 (Erwachsene) kodiert und Sie haben eine der Freigabeklassen 1 bis 6 eingestellt, so erfolgt an den entsprechenden Szenen eine Meldung und es muss das Kennwort eingegeben werden. Um die Freigabeklasse zu ändern, müssen Sie das Kennwort eingeben (siehe nächster Abschnitt).	
Passwort	Ändern	Bestätigen Sie Ändern.
	Altes Passwort	Geben Sie mit den Zifferntasten das alte Passwort ein. Im Auslieferungszustand ist dies: „0000“.
	Neues Passwort	Geben Sie ein neues Passwort mit vier Ziffern ein.
	Passwort bestätigen	Geben Sie das neue Passwort noch einmal ein.
	Bestätigen Sie mit OK . Das Passwort ist geändert.	

Videotext

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet. Ihr TV-Gerät bietet viele nützliche Funktionen für die Bedienung des Videotexts sowie Multipage-Text, Unterseitenspeicherung oder schnelle Navigation.

Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts verfügt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten.



- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Beim zweiten Drücken von  wird der Text transparent vor das Fernsehbild gestellt.
- ▶ Beim dritten Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

Videotextseiten auswählen

Zifferntasten

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.





Seiten durchblättern

- ▶ Mit den Programmwahltasten oder den Richtungstasten  und  blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

Farbtasten

Wenn am unteren Bildrand farbige Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten ROT [**ZOOM**], GRÜN [**REPEAT**], GELB [**ROOT**] und BLAU [**TITLE**] direkt anwählen.

Unterseiten

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am unteren Bildrand wird z. B. **1/3** angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie können die Unterseiten auch selbst aufrufen, indem Sie die Taste  oder  drücken. Es erscheint ein vierstelliges Eingabefeld, in das Sie die Nummer einer Unterseite (z. B. **0002**) eingeben können. Alternativ können Sie mit den Richtungstasten   durch die Unterseiten blättern.

Nützliche Videotext-Eigenschaften

INDEX

- ▶ Mit der Taste **RETURN** wählen Sie die Indexseite aus, die eine Liste des Videotextinhalts enthält.

Seitengröße verdoppeln

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- ▶ Drücken Sie die Taste **SCREEN**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **SCREEN**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **SCREEN** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

Über das OSD-Menü

Im Menü navigieren

- ▶ Drücken Sie die Menü-Taste **MENU**, um das OSD zu aktivieren.
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
- ▶ Mit der Richtungstaste ▲ kommen Sie ins Hauptmenü zurück.
- ▶ Mit der Richtungstaste ▶ öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).
- ▶ Mit der Menü-Taste **MENU** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
- ▶ Mit der Menü-Taste **MENU** schließen Sie das Menü.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch nach ca. 15, 30 oder 60 Sekunden schließt, wenn keine Taste gedrückt wird (Einstellung des **MENÜ ZEITLIMIT** im Menü **FUNKTION** siehe Seite 31).

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

Menüsystem im Analog TV

- Menü **BILD**
- Menü **TON**
- Menü **FUNKTION**
- Menü **QUELLE**
- Menü **PROGRAMMIERUNG**
- Menü **PROGRAMMTABELLE**

Menüsystem im PC-Modus

- Menü **BILD**
- Menü **TON**
- Menü **FUNKTION**
- Menü **QUELLE**
- Menü **PC-EINSTELLUNGEN**

Menüsystem im Digital-TV

- Menü **Programmliste**
- Menü **Programm-Guide**
- Menü **Timer**
- Menü **Common Interface**
- Menü **TV Einstellungen**
- Menü **Einstellungen**
- Menü **Medienbrowser**

Hinweis

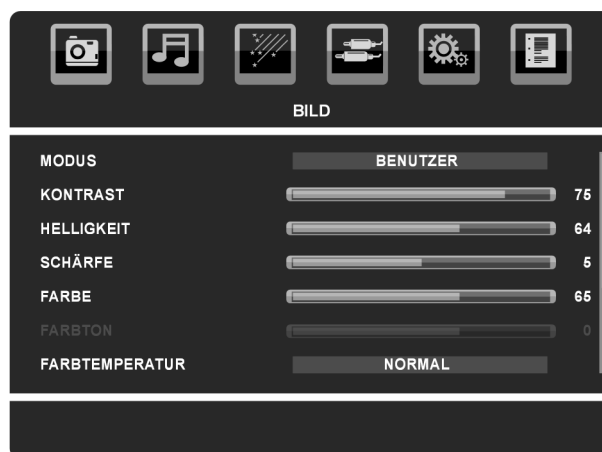
Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.

Hinweis

Je nachdem, welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Wenn als Quelle PC-VGA gewählt ist, erscheinen weitere Menüs (siehe Seite 35).

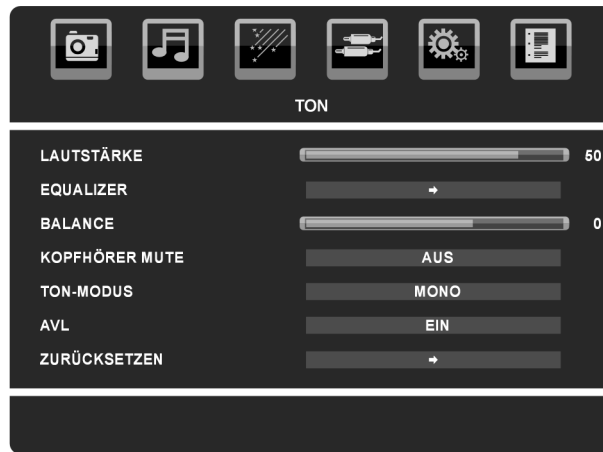
Menüsystem im Analog-TV

Menü BILD



Menüpunkt	Einstellungen
MODUS	Bildmodus wählen: NATÜRLICH, KINO, DYNAMISCH . Diese Funktion entspricht der Taste PRESETS . Bei der Einstellung BENUTZER können Sie KONTRAST, HELLIGKEIT, SCHÄRFE und FARBE selbst einstellen. Bei den anderen Einstellungen sind diese Parameter fest definiert.
KONTRAST	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
HELLIGKEIT	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
SCHÄRFE	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 15).
FARBE	Farbstärke verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
FARBTON	Farbton Einstellungen nur bei NTSC-Empfang verfügbar
FARBTEMPERATUR	Farbtemperatur wählen: NORMAL, WARM, KALT .
GAME MODE	Optimierte Bildwiedergabe bei Spielen.
BILDFORMAT	Stellen Sie hier das Bildformat auf AUTO, 16:9 oder 4:3 ein. Diese Funktion entspricht der Taste SCREEN .
ZURÜCKSETZEN	Setzen Sie mit ▶ oder OK alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

Menü TON

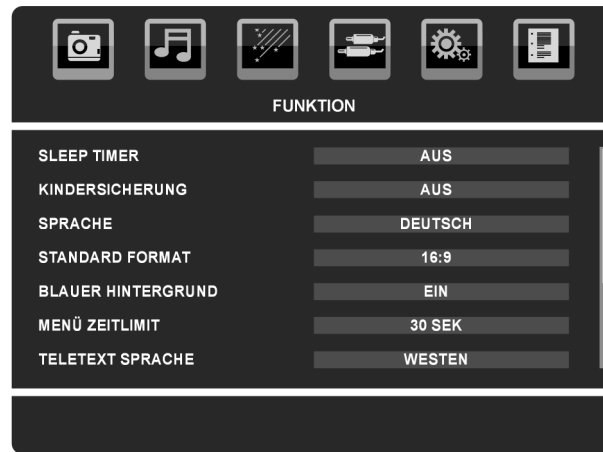


Menüpunkt	Einstellungen
LAUTSTÄRKE	Grundeinstellung der Lautstärke beim Einschalten (Skala 0 - 63). Wählen Sie eine moderate Grundlautstärke.
EQUALIZER	Untermenü EQUALIZER öffnen: Siehe nächsten Abschnitt.
BALANCE	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher (Skala -32 und +32) ein.
KOPFHÖRER MUTE	In diesem Menü stellen ein, ob bei angeschlossenem Kopfhörer dieser ebenfalls auf lautlos gestellt werden soll. Einstellung AUS : die Lautsprecher werden mit der Taste  ausgeschaltet, der Ton ist nur noch über einen angeschlossen Kopfhörer zu hören. Einstellung EIN : sowohl die Lautsprecher als auch der Kopfhörer werden auf lautlos gestellt.
	 Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.
TON-MODUS	Wählen Sie zwischen STEREO und MONO . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen Ton I und Ton II wählen (Originalsprache und Synchronisation). Die Funktion entspricht der Taste LANG .
AVL	Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf AUS , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf EIN , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
ZURÜCKSETZEN	Setzen Sie mit ▶ oder OK alle Toneinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

Untermenü EQUALIZER

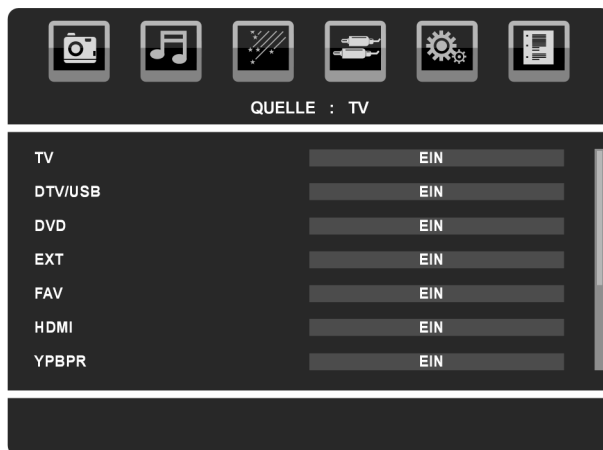
Menüpunkt	Einstellungen
VOREINSTELLUNG	Wählen Sie mit ▶ eine Equalizer-Voreinstellung aus. Bei den Einstellungen MUSIK , SPRACHE und FILM sind die Toneinstellungen für die jeweilige Musikrichtung optimiert; NORMAL ist die Normaleinstellung. Bei der Einstellung BENUTZER können Sie eine eigene Einstellung vornehmen: Wählen Sie mit ▲ ▼ ein Frequenzband und stellen Sie mit ◀ ▶ einen Wert ein.

Menü FUNKTION




Menüpunkt	Einstellungen
SLEEP TIMER	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Mit den Richtungstasten ◀ ▶ können Sie die Zeit in 10-Minuten-Schritten einstellen (maximal 2 Stunden). Sofort nach der Einstellung beginnt die Sleep-Timer-Zeit. Wählen Sie AUS , um die Funktion zu beenden.
KINDERSICHERUNG	Wenn Sie die Einstellung auf EIN stellen, sind die Tasten am Gerät gesperrt (mit Ausnahme des Netzschalters).
SPRACHE	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
STANDARD FORMAT	Stellen Sie hier den Standard-Zoom auf 4:3 oder 16:9 ein.
BLAUER HINTERGRUND	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
MENÜ ZEITLIMIT	Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt: 15, 30 oder 60 Sekunden.
TELETEXT SPRACHE	Die Voreinstellung ist WESTEN . Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern: WESTEN, OST, KYRILLISCH, TURK/GRE, ARABISCH oder PERSIAN .
EXT OUT	Hier können Sie die Audioausgabe über SCART unterdrücken.
TV-AUTO-AUS	Stellen Sie hier die Zeit ein wonach sich der LCD-TV automatisch ausschaltet.

Menü QUELLE



In diesem Menü können Sie Quellen deaktivieren und aktivieren und auswählen. Deaktivieren Sie eine Quelle, indem Sie sie auswählen und **OK** drücken. Deaktivierte Quellen erscheinen nicht in der Auswahlliste, die mit der Taste **AV** geöffnet wird.

Menüpunkt	Anschluss	Beschreibung
TV	ANT.	TV-Betrieb (Antennensignal)
DTV/USB	ANT. USB-Anschluss	DVB-T Betrieb (digitales Antennensignal) USB Wiedergabe über den USB-Anschluss
DVD		Integrierter DVD-Player
EXT	SCART	SCART-Buchse (analoger Anschluss)
FAV		Video-Audio-Eingang gelb/rot/weiß (analoger Anschluss)
HDMI	HDMI 1	HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
YPBPR	VGA	Komponenteneingänge (analoger Anschluss)
PC-VGA	VGA	PC-Eingang (analoger Anschluss)

- ▶ Wählen Sie die gewünschte Quelle mit ▲ ▼ an.
- ▶ Um zu dieser Quelle umzuschalten, drücken Sie die Richtungstaste ▶ .

Hinweis

Je nach gewählter externer Quelle steht das Menü **PROGRAMMIERUNG** nicht zur Verfügung oder es hat weniger Einträge.

Menü PROGRAMMIERUNG



Im Normalfall werden die verfügbaren Programme mit der automatischen Programmsuche gesucht und in der gefundenen Reihenfolge auf den Programmplätzen automatisch gespeichert. In der Programmtabelle können Sie die Programmplätze auch neu ordnen (siehe **Menü PROGRAMMTABELLE** auf Seite 34).

Das Menü **PROGRAMMIERUNG** erlaubt Ihnen darüber hinaus die manuelle Suche und Speicherung einzelner Programme sowie die Feinabstimmung des Bildes.

Menüpunkt	Einstellungen
PROGRAMM	Hier sehen Sie die Nummer des Programmplatzes des aktuell laufenden Programms. Mit den Richtungstasten ◀ ▶ oder mit den Zifferntasten können Sie einen anderen Programmplatz wählen (0 bis 99). Speichern Sie den neuen Programmplatz mit der Taste OK , oder indem Sie den Punkt SPEICHERN anwählen und ▶ drücken. Es erfolgt die Meldung GESPEICHERT... . Beachten Sie, dass das bestehende Programm auf dem gewählten Programmplatz überschrieben wird. Das Programm wird mit seiner Kanalnummer (z. B. "C-25"), nicht mit seinem Programmnamen, in der Programmtabelle gespeichert. Falls Sie einen Videorekorder anschließen möchten, ist es empfehlenswert, hierfür Programmplatz 0 zu reservieren.
BAND	Das Fernsehfrequenzband ist in die Kanaltypen C (Normalkanal) und S (Sonderkanal) eingeteilt. Hier erscheint der Kanaltyp des aktuell eingestellten Programms.
KANAL	Hier sehen Sie die Kanalnummer des aktuell eingestellten Programms. Mit ◀ ▶ wählen Sie einen anderen Kanal aus.
FARB NORM	Hier wählen Sie den landesspezifischen TV-Farbstandard aus: AUTO (das richtige Farbsystem stellt sich selbst ein), PAL (für PAL 50 MHz), SECAM , PAL 60 . Wenn die Tonnorm (s. folgender Punkt) auf „I“ gestellt ist, ist SECAM nicht verfügbar. Wenn eine externe Quelle gewählt ist (EXT - 1 usw.), ist zusätzlich NTSC 3.58 und NTSC 4.43 (in Nordamerika übliches Farbformat) verfügbar. Die Wahl eines falschen Farbsystems führt zu einem fehlerhaften Bild.
TON NORM	Hier stellen Sie das landesspezifische Fernsehsystem ein: BG (Westeuropa), I (Großbritannien), L, L' (Frankreich) oder DK (osteuropäische Länder). Die Wahl einer falschen Tonnorm kann ebenfalls zu einem fehlerhaften Bild führen.
FEINABSTIMMUNG	Hier können Sie das Bild des aktuell gewählten Programms mit ◀ ▶ fein abstimmen.
SUCHLAUF	Hier können Sie eine manuelle Programmsuche durchführen. Sie starten die Programmsuche mit den Richtungstasten ◀ ▶, diese läuft nach unten oder oben. Bei jedem gefundenen Programm bleibt der Suchlauf stehen. Sie sehen den MHz-Wert. Unter dem Menüpunkt PROGRAMM können Sie dem Programm einen Platz zuweisen. Beachten Sie, dass beim Speichern ein anderes Programm auf diesem Platz überschrieben wird. Im Menüpunkt FEINABSTIMMUNG (s. vorheriger Abschnitt) können Sie eine weitere Feinabstimmung vornehmen. Um das Programm zu speichern, drücken Sie OK oder wählen Sie den Punkt SPEICHERN an und drücken Sie ▶. Es erfolgt die Meldung GESPEICHERT... .
SPEICHERN	Gewähltes Programm speichern (siehe Punkte PROGRAMM und SUCHLAUF).

Videorekorder manuell speichern

Die manuelle Programmsuche im Untermenü **Suchlauf** können Sie verwenden, um z. B. einen Videorekorder auf das LCD-TV einzustellen.

Nachdem LCD-TV und Videorekorder über die Antenne miteinander verbunden sind (siehe **Videorekorder anschließen**, Seite 46), stellen Sie Ihren Videorekorder auf das Testsignal.

- ▶ Führen Sie eine manuelle Programmsuche im Suchlauf mit dem LCD-TV durch.
Wenn das Testsignal gefunden wurde, speichern Sie das Testsignal auf Programmplatz **0**. Dieser Programmplatz wird nicht von einem Fernsehprogramm belegt.

Menü PROGRAMMTABELLE



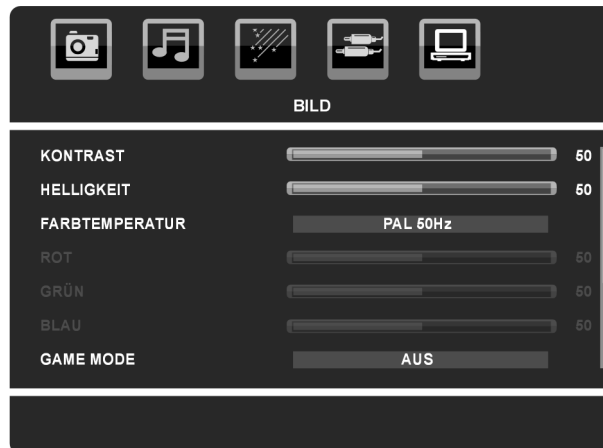
Im Menü **PROGRAMMTABELLE** sehen Sie die gespeicherten Programme. Sie erscheinen mit ihren Programmnamen, sofern die Sendeanstalt diese Funktion unterstützt. Kann der Name nicht dargestellt werden, erscheinen die Kanalnummern **S-** oder **C-**. Hierbei steht "**S**" für Sonderkanal, "**C**" für Normalkanal ("Channel"). Der Programmspeicher umfasst 199 Plätze. Aktivieren Sie den Cursor in der Tabelle mit der Richtungstaste **▼**. Sie öffnen jeweils eine weitere Spalte, indem Sie mit der Richtungstaste **▶** in die rechte Spalte gehen und noch einmal **▶** drücken.

Menüpunkt	Einstellungen
NAME	Hier können Sie den Programmnamen ändern. Markieren Sie den gewünschten Programmnamen und drücken Sie die rote Taste [ZOOM] . Nun können Sie den ersten Buchstaben ändern: Über die Richtungstasten ▲ ▼ können Sie im Zeichensatz hoch und runter scrollen. Die Zeichen erscheinen in der Reihenfolge: A B C [bis] Z a b c [bis] z () * + , - . / 0 1 2 [bis] 9 ; ; [Leerzeichen] . Gehen Sie mit der Richtungstaste ▶ auf den nächsten Buchstaben usw. Am Ende drücken Sie noch einmal die rote Taste [ZOOM] , um den Namen zu speichern.
LÖSCHEN	Wählen Sie das Programm an, das Sie aus der Liste löschen möchten, und drücken Sie die gelbe Taste [ROOT] . Drücken Sie die gelbe Taste [ROOT] ein weiteres Mal zur Bestätigung. Die folgenden Programme rücken in der Tabelle nach.
EINFÜGEN	Hier können Sie ein Programm auf einen anderen Platz verschieben. Wählen Sie das Programm an und drücken Sie die grüne Taste [REPEAT] . Verschieben Sie das Programm mit ◀ ▶ auf den gewünschten Platz und drücken Sie die grüne Taste [REPEAT] ein weiteres Mal. Die anderen Programme werden entsprechend mit verschoben.
APS	Mit APS führen Sie die automatische Programmsuche durch (eine detaillierte Beschreibung finden Sie im Kapitel „Sendersuche nach dem ersten Einschalten“, Seite 18). Drücken Sie die blaue Taste [TITLE] . Es erscheint die Meldung: „ WARNUNG! VORGE-SPEICHERTE PROGRAMME WERDEN GELÖSCHT “. Wählen Sie ggf. mit den Richtungstasten ◀ ▶ ein anderes Land aus. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Speicherreihenfolge. Drücken Sie die blaue Taste [TITLE] , wenn Sie die Funktion abbrechen möchten. Drücken Sie die rote Taste [ZOOM] oder OK , um den Suchlauf zu starten. Nach dem Ende der Suche erscheint die Programmtabelle.

Menüsystem im PC-Modus

Im PC-Modus hat das OSD-Menü die folgenden Einträge:

Menü BILD



Menüpunkt	Einstellungen
KONTRAST	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
HELLIGKEIT	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
FARBTEMPERATUR	Farbton wählen: NORMAL, WARM, KALT, BENUTZER . Bei der Einstellung BENUTZER aktivieren sich die folgenden drei Punkte.
ROT GRÜN BLAU	Benutzerdefinierte Einstellung der Farbtemperatur. ROT = rote Farbanteile; GRÜN = grüne Farbanteile; BLAU = blaue Farbanteile.
GAME MODE	Optimierte Bildwiedergabe bei Spielen.
ZURÜCKSETZEN	Setzen Sie mit ▶ oder OK alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

Menü TON

In diesem Menü rufen Sie das Menü **TON** des analogen OSD-Menüs auf, siehe Seite 30.

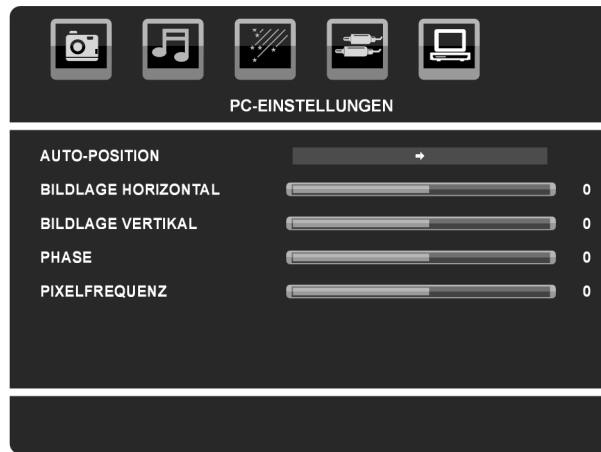
Menü FUNKTION

In diesem Menü rufen Sie das Menü **FUNKTION** des analogen OSD-Menüs auf, siehe Seite 31.

Menü QUELLE

In diesem Menü rufen Sie das Menü **QUELLE** des analogen OSD-Menüs auf, siehe Seite 32.

Menü PC-EINSTELLUNGEN



Menüpunkt	Einstellungen
AUTO-POSITION	Wenn das Bild verschoben sein sollte, können Sie den Eintrag AUTO-POSITION anwählen und OK drücken, um es wieder in die Mitte zu rücken. Diese Funktion sollte mit einem Vollbild vorgenommen werden, damit die Einstellungen stimmen.
BIDLAGE HORIZONTAL	Hier können Sie die horizontale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
BIDLAGE VERTIKAL	Hier können Sie die vertikale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
PHASE	Wenn das Bild des PCs nicht klar erscheint, können Sie das Bildsignal hier mit ◀ ▶ mit den Pixeln des LCD-TVs in Deckung bringen. Dadurch ergibt sich ein sauberes Bild mit gleichmäßig scharfer Darstellung.
PIXELFREQUENZ	Mit dieser Einstellung wird das Bildsignal mit dem Pixeltakt des Bildschirms synchronisiert. Dieses korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen (wie Tabellen oder Text in kleiner Schrift) auftreten können. Stellen Sie die Pixelfrequenz mit ◀ ▶ ein.

Menüsystem im Digital-TV

Um das Menü des Digital-TV zu öffnen, müssen Sie zunächst zum Digital-TV umschalten.

Beachten Sie:

Wenn noch kein Sendersuchlauf durchgeführt wurde, erscheint eine entsprechende Meldung. Führen Sie einen Sendersuchlauf durch, wie auf Seite 18 beschrieben.

- ▶ Schließen Sie eine DVB-T-Antenne an.
- ▶ Wählen Sie mit der Taste **AV** das Digitalfernsehen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU** das nebenstehende Menü erscheint auf dem Bildschirm:
- ▶ Mit den Richtungstasten **▲ ▼** wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- ▶ Mit den Richtungstasten **◀ ▶ ▲ ▼** wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
- ▶ Mit den Richtungstasten **◀ ▶** wählen Sie eine Einstellung in den Untermenüs.
- ▶ Mit der Taste **OK** bestätigen Sie die Auswahl und speichern Sie die Einstellung.
- ▶ Mit der Taste **MENU** schließen Sie das Menü oder springen in das vorherige Menü zurück.



In der unteren Menüleiste wird Ihnen in der Regel angezeigt, welche Tasten Ihnen bei der Bedienung des Menüs zur Verfügung stehen.

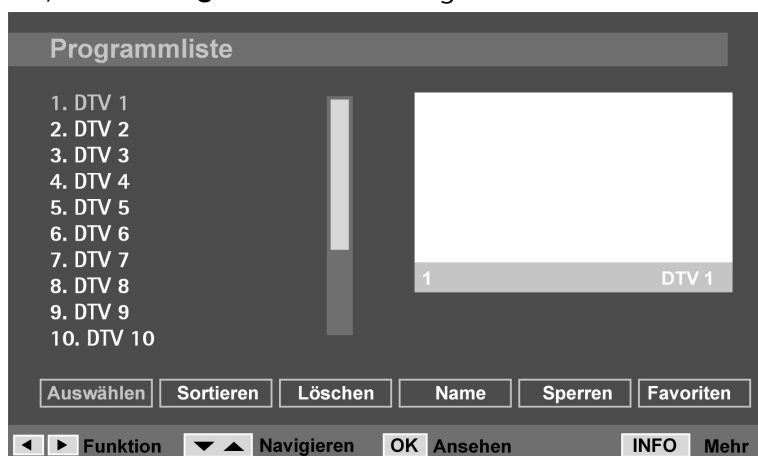
Hilfemenü

In den meisten Menüs können Sie mit der Taste **INFO** hilfreiche Informationen zu den Menüfunktionen abrufen.

Menü Programmliste

Die Programmliste ist der Ort, an dem Sie Ihre Kanäle verwalten. In diesem Menü können Sie die folgenden Aktionen durchführen:

- Navigation durch die gesamte Programmliste
 - Programme sortieren²
 - Programme löschen
 - Programme umbenennen
 - Programme sperren
 - Favoriten festlegen
- ▶ Markieren Sie im Hauptmenü mit den Richtungstasten **▲ ▼** den ersten Eintrag, **Programmliste**.
 - ▶ Drücken Sie dann **OK**, um die **Programmliste** anzuzeigen.



² Je nach Ihrer Länderauswahl bei der ersten Installation, wird die **Sortieren**-Option der Programmliste eventuell nicht angezeigt.

Gesamte Programmliste durchblättern

- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie das vorherige oder nächste Programm.
- ▶ Um eine Seite nach oben oder unten zu blättern, können Sie die rote [ZOOM] oder grüne Taste [REPEAT] benutzen.
- ▶ Wenn Sie ein bestimmtes Programm schauen möchten, markieren Sie dieses mit den Richtungstasten ▲ ▼ und drücken anschließend die Taste **OK**, während der **Auswählen**-Eintrag im Programmliste-Menü hervorgehoben ist.

Programme in der Programmliste sortieren

- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie das zu verschiebende Programm.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ die Funktion **Sortieren** im Programmliste-Menü. Die Funktion **Sortieren** wird in der unteren Menüleiste neben dem Eintrag **OK** angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **OK**, es öffnet sich ein Dialogfenster.
- ▶ Geben Sie die gewünschte Programmnummer ein und drücken Sie **OK**. Wenn der Programmplatz bereits belegt ist, werden Sie gefragt, ob Sie die beiden Programme tauschen wollen.
- ▶ Wählen Sie **Ja** und bestätigen Sie mit **OK**. Die Programme werden getauscht und die Programmliste wird aktualisiert.
- ▶ Wählen Sie **Nein** und bestätigen Sie mit **OK**. Die Programme behalten ihren Platz.

Programme aus der Programmliste löschen

- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie das zu löschende Programm.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ die Funktion **Löschen** im Programmliste-Menü. Die Funktion **Löschen** wird in der unteren Menüleiste neben dem Eintrag **OK** angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um das markierte Programm aus der Programmliste zu löschen. Anschließend erscheint die nachstehende Meldung auf dem Bildschirm:
„Der ausgewählte Programm wird gelöscht (auch in der Favoritenliste!). Weiter?“.
- ▶ Wählen Sie **Ja** und bestätigen Sie mit **OK**. Das Programm wird gelöscht und die Programmliste wird aktualisiert.
- ▶ Wählen Sie **Nein** und bestätigen Sie mit **OK**. Der Löschvorgang wird abgebrochen.

Programme umbenennen

- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie das Programm, das Sie umbenennen möchten.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ die Funktion **Name** im Programmliste-Menü. Die Funktion **Name bearbeiten** wird in der unteren Menüleiste neben dem Eintrag **OK** angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um das markierte Programm umzubenennen.
- ▶ Nun können Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ zum vorherigen oder nächsten Zeichen springen
- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ können Sie nun durch den Zeichensatz springen (scrollen).
- ▶ Mit der Taste **OK** bestätigen Sie die Änderung und aktualisieren die Programmliste.
- ▶ Zum Abbrechen der Bearbeitung drücken Sie die Taste **MENU**, mit der Taste **OK** speichern Sie den neuen Namen ab.

Programme sperren

Durch die Sperre können Sie den Zugriff auf bestimmte Programme durch ein Kennwort schützen. Um ein Programm zu sperren, müssen Sie das Passwort kennen (Passwort bei Auslieferung: 0000, im Menü **Einstellungen > Konfiguration** kann es geändert werden, siehe Seite 41).

- ▶ Markieren Sie das zu sperrende Programm mit den Richtungstasten ▲ ▼.
- ▶ Wählen Sie dann die Option **Sperren** mit den Richtungstasten ◀ ▶.
- ▶ Drücken Sie nun **OK**; ein Kennwort-Fenster wird angezeigt. Es erscheint die Meldung: **PIN eingeben**.
- ▶ Geben Sie PIN ein. Hinter dem gesperrten Programm erscheint ein Schlosssymbol in der Programmliste.

Beachten Sie:

Damit die Sperre beim Aufrufen des Programms aktiv wird, muss das Gerät erst einmal ausgeschaltet werden.

- ▶ Um das Programm wieder freizugeben, brauchen Sie es nur anzuwählen und **OK** zu drücken.

Favoriten festlegen

Sie können verschiedene Programme als Favoriten festlegen; auf diese Weise können Sie beim Durchblättern der Kanäle lediglich Ihre Lieblingsprogramme anzeigen lassen.

- ▶ Um einen Favoriten festzulegen, markieren Sie den Eintrag **Favoriten** im unteren Teil des Programmlisten-Menüs.
- ▶ Drücken Sie nun die Taste **OK**; das Menü **Favoritenliste** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

So fügen Sie ein Programm zu einer Favoritenliste hinzu

- ▶ Markieren Sie das Programm, welches Sie zur Favoritenliste hinzufügen möchten, mit den Richtungstasten **▲ ▼**.
- ▶ Durch Drücken der Taste **OK** wird das markierte Programm zur ausgewählten Liste hinzugefügt.
- ▶ Bei jedem Programm wird durch ein Symbol angezeigt, ob es in der Favoritenliste abgespeichert wurde.

Programm aus der Favoritenliste entfernen

- ▶ Markieren Sie das Programm, welches Sie aus der Favoritenliste entfernen möchten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**. Das Symbol, das die Platzierung des Programms in der Liste anzeigt, verschwindet aus dem Menü.

Menü Programm-Guide

Hier öffnen Sie das "elektronische TV-Programm". Sie können es auch mit der Taste **EPG** öffnen.

In der Tabelle sehen Sie das TV-Programm für die verfügbaren Sender. Die rote Linie zeigt die aktuelle Zeit an.

- ▶ Wählen Sie mit **▼ ▲** ein Programm und blättern Sie mit **◀ ▶** durch das Programm.

Beachten Sie:

Die angezeigten Programminformationen werden von den Sendeanstalten erstellt. Falls keine Programminformation dargestellt wird, ist dies kein Fehler Ihres LCD-TVs.

Die folgende Tabelle zeigt die Optionen für den **Programm-Guide**:

Taste	Eintrag	Funktion				
Rote Taste [ZOOM]	Verringern	Verringert die Spaltenbreite, so dass die Zeitspanne um eine Stunde erweitert werden kann.				
Grüne Taste [REPEAT]	Erweitern	Erweitert die Spaltenbreite, so dass mehr vom Text zu lesen ist.				
Gelbe Taste [ROOT]	Tag –	Das Programm des vorherigen Tages wird aufgerufen. Dies ist nur bis zum aktuellen Tag möglich. Das Programm der Vergangenheit wird nicht angezeigt.				
Blaue Taste [TITLE]	Tag +	Das Programm des nächsten Tages wird aufgerufen.				
INFO	Details	Zeit eine detaillierte Beschreibung der markierten Sendung (falls verfügbar). Drücken Sie INFO noch einmal, um die Beschreibung auszublenden.				
OK	Ansicht	Wenn die markierte Sendung zur Zeit läuft, schalten Sie mit OK in diese Sendung.				
OK	Erinnerung	Wenn die markierte Sendung in der Zukunft liegt, können Sie mit OK in den Programmtimer aufnehmen (siehe nächstes Kapitel "Timer").				
1-9	Springen	Wählen Sie ein anderes Programm mit den Zifferntasten.				
0	Suche	<p>Öffnet die Guide-Suche. Sie können für einen Zeitraum in der Zukunft nach einer bestimmten Sendung suchen.</p> <p>Bitte beachten Sie, dass die Zuordnung einer Sendung zu einer Sparte von den Sendeanstalten abhängt.</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th>Suche</th> <th>Die Suche kann nach folgenden Kriterien erfolgen:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • Aktuelle Programmliste • Einzelner Kanal (siehe nächste Zeile) • Alle Kanäle • Alle TV-Kanäle • Alle Radiokanäle </td> </tr> </tbody> </table>	Suche	Die Suche kann nach folgenden Kriterien erfolgen:		<ul style="list-style-type: none"> • Aktuelle Programmliste • Einzelner Kanal (siehe nächste Zeile) • Alle Kanäle • Alle TV-Kanäle • Alle Radiokanäle
Suche	Die Suche kann nach folgenden Kriterien erfolgen:					
	<ul style="list-style-type: none"> • Aktuelle Programmliste • Einzelner Kanal (siehe nächste Zeile) • Alle Kanäle • Alle TV-Kanäle • Alle Radiokanäle 					

	Kanal	Nur verfügbar, wenn Einzelner Kanal ausgewählt ist. Wählen Sie ein Programm.		
	Von	Wählen Sie den ersten Tag.		
	Bis	Wählen Sie den letzten Tag		
	Suche nach	Wählen Sie Sparte oder Namensabgleich .		
	Abgleichen mit	<table border="1"> <tr> <td>Sparte: Drücken Sie OK, um eine Spartenliste zu öffnen. Wählen Sie die Sparte und drücken Sie OK.</td> <td>Namensabgleich: Geben Sie den Namen einer Sendung (oder einen Teil des Namens) mit den Zifferntasten ein. *</td> </tr> </table>	Sparte: Drücken Sie OK , um eine Spartenliste zu öffnen. Wählen Sie die Sparte und drücken Sie OK .	Namensabgleich: Geben Sie den Namen einer Sendung (oder einen Teil des Namens) mit den Zifferntasten ein. *
Sparte: Drücken Sie OK , um eine Spartenliste zu öffnen. Wählen Sie die Sparte und drücken Sie OK .	Namensabgleich: Geben Sie den Namen einer Sendung (oder einen Teil des Namens) mit den Zifferntasten ein. *			
	Suche starten:	Markieren Sie das Feld Suche starten ... und drücken Sie OK , um die Suche zu starten.		
SWAP	Jetzt	Falls die schwarze Linie für die Jetzt-Zeit nicht mehr zu sehen ist, können Sie sie mit der Taste SWAP wieder einblenden.		

* Verwenden Sie die Buchstabenfunktion der Zifferntasten so wie bei einem Handy: Drücken Sie eine Zifferntaste so oft, bis der gewünschte Buchstabe erscheint. Warten Sie einen Moment, bis der Cursor [] eine Stelle weitergeht.

Menü Timer

Im Timermenü können Sie Anfang und Ende einer Sendung, die Sie nicht verpassen möchten, programmieren (bis zu 31 Tage in der Zukunft). Oder Sie können die Sendung über die Funktion **Erinnerung** im **Programm-Guide** (siehe oben) in den Timer aufnehmen.

30 Sekunden vor dem Anfang der programmierten Sendung wird ein Fenster eingeblendet (der LCD-TV muss hierfür eingeschaltet sein). Sie können dann auf das Programm umschalten oder warten, bis das Gerät automatisch umschaltet.

- ▶ Drücken Sie die gelbe Taste [**ROOT**], um eine Sendung in den Timer aufzunehmen, oder bei einer vorhandenen Sendung die grüne Taste [**REPEAT**], um die Einstellungen zu bearbeiten.

Menüpunkt		Einstellung
Modus	Alle zeigen Nur TV	TV- und Radioprogramme anzeigen Nur TV-Programme anzeigen.
Kanal	Programmnummer und Name	Wählen Sie das Programm.
Datum	11/05/2010	Geben Sie das Datum ein. Mit den Zifferntasten ändern Sie jeweils die Ziffer in den eckigen Klammern.
Beginn	00:00	Geben Sie die Startzeit ein.
Ende	00:00	Geben Sie die Endzeit ein.
Dauer	XX min.	Die Dauer wird automatisch ermittelt.
Wiederholen	Einmal Täglich Wöchentlich	Wählen Sie, in welchen Abständen der Timer wiederholt werden soll.
Ändern/Löschen	Erlaubt Nicht erlaubt	Wenn Nicht erlaubt gewählt ist, erscheint ein Schlosssymbol. In diesem Fall können Sie den Eintrag nur mit der PIN öffnen.

- ▶ Drücken Sie am Ende die grüne Taste [**REPEAT**], um die Einstellung zu speichern.
- ▶ In der Timerliste können Sie einen Eintrag mit der roten Taste [**ZOOM**]löschen.

Menü Common Interface

Wenn Sie kostenpflichtige Kanäle anschauen möchten, müssen Sie sich zuvor bei einem entsprechenden Anbieter anmelden. Nach der Anmeldung erhalten Sie von Ihrem Anbieter ein Conditional Access Module (CAM-Modul) und eine spezielle Karte. Hinweise zu den Einstellungen finden Sie in der mit dem Modul gelieferten Dokumentation.

Installieren Sie die CI-Komponenten auf folgende Weise in Ihrem Fernsehgerät:

- ▶ Schalten Sie das Fernsehgerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- ▶ Setzen Sie zunächst das CAM-Modul in den Steckplatz an der Seite des LCD-TVs ein. Anschließend stecken Sie die Karte ein.

Hinweis

Beachten Sie, dass Sie das CI Modul nur einsetzen oder herausnehmen dürfen, wenn sich das Gerät im STANDBY-Modus befindet oder vom Stromnetz getrennt ist.

Das CAM-Modul muss richtig herum eingesetzt werden; falsch herum lässt es sich nicht einschieben. CAM-Modul oder Fernsehgerät können beschädigt werden, falls Sie versuchen, das CAM-Modul mit Gewalt einzuschieben.

- ▶ Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Stromversorgung, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte erkannt wird.
- ▶ Bei manchen CAM-Modulen sind zusätzlich einige Einrichtungsschritte erforderlich, die Sie im Menü **Common Interface** ausführen können.
- ▶ Wenn kein Modul eingesteckt ist, wird „**Kein CI-Modul erkannt**“ auf dem Bildschirm angezeigt.

Menü TV Einstellungen

In diesem Menü rufen Sie das Menü des analogen OSDs auf, siehe Seite 29.

Menü Einstellungen

Das Menü **Einstellungen** hat drei Untermenüs.



Konfiguration


In diesem Menü können Sie sich die Einstellungen zu jedem Kanal anzeigen lassen und falls nötig ändern.

Menüpunkt	Einstellung
Für Schwerhörige	Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Hörgeschädigte überträgt, können Sie die Einstellung auf Ein stellen, um diese Signale zu empfangen.
Favoriten-Modus	Hier kann die Favoritenliste ein- oder ausgeschaltet werden.
Senderliste	Sie können die Senderliste auf Nur TV , Nur Radio oder Nur Text beschränken. Sie können dann mit den Programmwahltasten nur Sender des eingestellten Typs aufrufen. Voraussetzung ist, dass der entsprechende Sendertyp verfügbar ist.
Suche Verschlüs.	Wenn Sie verschlüsselte Sender suchen wollen, stellen Sie Ja ein. Wenn Sie nur freie Sender suchen wollen („Free-to-Air“), stellen Sie Nein ein.
Standby Search	Suche nach Programmaktualisierungen, auch wenn das Gerät sich im Bereitschaftsmodus befindet. Funktion nicht in allen Ländern verfügbar.
Receiver-Upgrade	Hier können Sie nach der neuesten Software für den DTV-Receiver suchen und diese aktualisieren. Wenn keine neue Software zur Verfügung steht, erscheint die Meldung “Suche nach Aktualisierungen abgeschlossen. Keine neue Software gefunden.” Das Update dauert ca. 30 Minuten. Unterbrechen Sie den Vorgang nicht. Der Suchfortschritt wird angezeigt. Funktion nicht in allen Ländern verfügbar.

Menüsperre	Die Menüsperre bezieht sich nur auf das Menüsystem des Digital-TV. Wenn Sie diesen Punkt mit OK bestätigen, öffnet sich ein Dialogfenster. Es wird das Passwort (bzw. der Sperrschlüssel) abgefragt. Bei Auslieferung des Gerätes ist dieses Passwort auf „0000“ eingestellt. Bei korrekter Eingabe öffnet sich das Dialogfenster der Schutzeinstellungen.
	Jugendschutzsperre Hier können Sie das Alter von 4 – 18 Jahre wählen. Wenn Sie z. B. eine Alterssperre von 16 Jahren einstellen, werden Sender, die ein Programm ausstrahlen, welches für Zuschauer von 16 Jahren ungeeignet ist, nicht wiedergegeben. Hierfür muss der Sender ein entsprechendes Signal für die Alterssperre ausstrahlen.
	Menüsperre Hier können Sie Alle Menüs oder das Installationsmenü des Digital-TVs sperren, um eine Änderung der Einstellungen bzw. einen neuen Sendersuchlauf zu verhindern. Beim Aufrufen der Menüs wird dann das Passwort verlangt.
	PIN eingeben Hier können Sie das Passwort ändern. Geben Sie das vierstellige Passwort über die Zifferntasten ein.
	Verlassen Sie das Menü Menüsperre mit MENU .
Zeiteinstellungen	Hier können Sie die Zeiteinstellungen ändern.
	Aktuelle Zeit: Anzeige der eingestellten Zeit. Dieser Eintrag kann nicht geändert werden.
	Einstellung Zeitzone: Wenn Sie den Eintrag von Auto auf Manuell ändern, können Sie im folgenden Eintrag die gewählte Zeitzone jeweils um volle Stunden vor oder zurück stellen.
	Zeitzone: Nur aktiv, wenn der vorherige Punkt auf „ Manuell “ steht. Wählen Sie mit ◀ ▶ den Wert. Die aktuelle Zeit wird entsprechend geändert.
	Verlassen Sie das Menü Zeiteinstellungen mit MENU .
Bildbeschreibung	Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Sehbehinderte überträgt, können Sie die Einstellung auf Ein stellen, um diese Signale zu empfangen.

Sprache

In dem Menü **Spracheinstellungen** werden alle Spracheinstellungen für das Menü des Digital-TVs eingestellt und angezeigt. Sie haben keinen Einfluss auf das Menü des Analog-TVs.

Menüpunkt	Einstellung
System	Hier wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs, d. h. für die Einblendungen auf dem Bildschirm.  Die Sprache stellt sich direkt um. Stellen Sie keine Sprache ein, die Sie nicht verstehen.
Bevorzugt	Sofern verfügbar, werden diese Einstellungen verwendet. Andersfalls werden die aktuellen Einstellungen verwendet.
	Audio: Wird die Sendung, z. B. ein Film, in mehreren Sprachen ausgestrahlt, können Sie hier die gesprochene Sprache wählen (z. B. die Originalsprache).
	Untertitel: Enthält die Sendung Untertitel für Hörgeschädigte, kann hier die bevorzugte Sprache eingestellt werden.
	Untertitel Film: Enthält ein Film Untertitel, kann hier die bevorzugte Sprache eingestellt werden.
	Guide: Wenn für das TV-Programm (Guide) mehrere Sprachen zur Verfügung stehen, können Sie mit dieser Option Ihre bevorzugte Sprache wählen.
Aktuell	Audio: Hier können Sie die Audiosprache der aktuellen Sendung umstellen, sofern eine weitere Audiosprache unterstützt wird.
	Untertitel: Hier können Sie Untertitel für die aktuelle Sendung auswählen, sofern sie angeboten werden.

Installation

Hier führen Sie die Sendersuche durch.

Hinweise

Sie können hier im Anschluss an die Suche für den digitalen Modus auch die Suche für den analogen Modus durchführen.

Sowohl bei der manuellen Suche als auch beim automatischen Sendersuchlauf werden bereits in der Kanalliste existierende Kanäle nicht erneut gespeichert, damit keine unnötigen Duplikate entstehen.

Menüpunkt	Einstellung
Automatischer Sendersuchlauf	<p>Wählen Sie nach der Abfrage „Automatischen Sendersuchlauf starten? Die bestehende Programmliste wird gelöscht“ den Eintrag Ja und drücken Sie OK, um die Sendersuche zu starten.</p> <p>Mit MENU können Sie die Suche vorzeitig abbrechen.</p> <p>Am Ende der Suche nach digitalen Sendern erfolgt die Abfrage: „Wollen Sie nach analogen Kanälen suchen?“</p> <p>Damit diese Suche erfolgreich sein kann, muss zunächst eine Antenne für den analogen Empfang eingesteckt werden.</p> <p>Wählen Sie dann den Eintrag Ja und drücken Sie OK, um die Sendersuche zu starten. Das weitere Vorgehen wird im Kapitel „Suche analoger Sender“, Seite 19, beschrieben.</p>
Manueller Suchlauf	<p>Hier suchen Sie manuell für eine ausgewählte Sendernummer.</p> <p>Digitale Sender werden Multiplex-Kanalnummern zugeordnet. Hier können Sie eine Kanalnummer nach bestimmten Sendern absuchen, wenn Sie die komplette Suche vermeiden möchten. Die angezeigte Kanalnummer gehört zum aktuell eingestellten Programm.</p> <p>Es stehen die Kanalnummern 5 bis 12 und 21 bis 69 zur Verfügung. Geben Sie die Kanalnummer über die Zifferntasten ein.</p> <p>Drücken Sie dann OK, um die Suche zu starten.</p> <p>Signalqualität und -pegel werden im unteren Bereich des Bildschirms angezeigt.</p>
Erste Installation	<p>Diese Funktion entspricht den ersten Installationsschritten wie nach dem ersten Einschalten; siehe Seite 18.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Durch eine erneute Erstinstallation werden alle Einstellungen auf den Werkszustand zurückgesetzt, auch die PIN.</p> </div>

Menü Medienbrowser

Wenn Sie einen USB-Datenträger an den LCD-TV anschließen, können Sie MP3-Dateien und JPG-Bilder wiedergeben.

Hinweise zur USB Nutzung

- Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (MP3-Player) mit diesem LCD-TV nicht kompatibel.
- Externe USB-Festplatten werden **nicht** unterstützt.
- Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Benutzen Sie kein separates Kabel, da Kompatibilitätsprobleme entstehen können.
- Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.
- Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das USB-Gerät ein- und wieder abstecken. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Gerät und besonders am LCD-TV selbst entstehen.

USB Betrieb

- ▶ Stecken Sie den USB-Datenträger in den USB-Steckplatz. Es erscheint ein Abfragefenster **USB-Gerät durchsuchen?**.
- ▶ Bestätigen Sie die Abfrage mit **Ja**. Das Medienarchiv wird angezeigt.


Wählen Sie ggf. den Eingang **DTV/USB** indem Sie die Taste **AV** drücken.

- Das Dateiverzeichnis des USB-Datenträgers wird im Hauptfenster angezeigt. In der rechten Spalte wird die aktuell ausgewählte Datei angezeigt.
- Wählen Sie eine Datei oder einen Ordner aus und drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung.

Unten werden Ihnen die für die Medienwiedergabe zur Verfügung stehenden Optionen angezeigt.

Geräte anschließen

Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an. Bei angeschlossenem Kopfhörer bleiben die Hauptlautsprecher an. Die Lautstärketaste und die Taste Stummschaltung  regeln die Hauptlautsprecher.

Vorsicht!

Das Benutzen eines Kopfhörers mit großer Lautstärke kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.



Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss

Über den **SPDIF Coax.OUT** Anschluss haben Sie die Möglichkeit das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen digitalen Verstärker wiederzugeben.

Verbinden Sie dazu ein Koaxialkabel mit dem SPDIF Coax.OUT-Anschluss am LCD-TV und dem entsprechenden Eingang am Verstärker.

DVD-Player anschließen

Zum Anschluss eines DVD-Players haben Sie diverse Möglichkeiten:

1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchsen SCART an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch -Kabel

- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Video-Ausgang des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel 3 x Chich auf VGA Stecker

- ▶ Sofern der DVD-Player über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an den VGA Anschluss des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern der DVD-Player über einen HDMI-Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

Videorekorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TV und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- ▶ Schließen Sie das SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TV an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

DVD-Rekorder anschließen

- ▶ Schließen Sie den DVD-Rekorder mit dem SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TV an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TV und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten ein Gerät, das als Empfänger für das LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihr LCD-TV anzuschließen.

1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen Receiver mit SCART-Kabel an die Buchse **SCART** an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch-Kabel

- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TV und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TV und dem Video-Ausgang des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel 3 x Chich auf VGA Stecker

- ▶ Sofern der Receiver über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an den VGA Anschluss des LCD-TV anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern der Receiver über einen HDMI-Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

DVD-/Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am **SCART-Ausgang** des DVD-Rekorders und den entsprechenden SCART-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TV und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.

- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des Decoders.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

Camcorder anschließen

- ▶ Schließen Sie einen Camcorder mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch an.
- ▶ Um Ton und Bild eines Camcorders auf Ihrem LCD-TV wiederzugeben, schließen Sie den Camcorder an die AUDIO-IN-Buchsen und VIDEO-IN-Buchse des LCD-TVs an.

Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI- oder DVI-Ausgängen ausgestattet.

Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen

- ▶ Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an einen der beiden HDMI-Eingänge des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI-Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI-Wiedergabegerät ein.

Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - "Digital Visual Interface"). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI.

Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zur Übertragung des Tons zusätzlich ein Audio-Kabel an. Nehmen Sie dafür ein Audio-Cinch-Kabel (rot/weiß), das Sie an die Komponenteneingänge AUDIO IN L/R auf der Rückseite des Geräts anschließen.

PC anschließen

Das LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf das LCD-TV übertragen.

So schließen Sie das LCD-TV am PC an:

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (Monitorkabel; nicht mitgeliefert) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.
- ▶ Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit der AUDIO-IN-Buchse.
- ▶ Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.
- ▶ Wählen Sie mit **AV** den PC-Modus zu schalten.
Das PC-Bild erscheint auf dem LCD-TV. Mit der Taste **AV** kommen Sie in den TV-Modus zurück.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

Problembhebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

TV	
Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Gerät angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf TV eingestellt ist. • Kontrollieren Sie, ob der Hauptschalter des Geräts eingeschaltet ist.
Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind. • Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle angewählt ist. • Eine Eingangsquelle, die Sie mit AV anwählen möchten, muss im Menü QUELLE markiert sein.
Es ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht. • Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.
Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist nicht deutlich.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.
Das Bild ist nicht scharf.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü BILD.
Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. • Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.
Das Bild ist gepunktet.	<ul style="list-style-type: none"> • Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor. • Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.
Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblasen.	<ul style="list-style-type: none"> • Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor? • Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen. • Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.
Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist. • Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter an der Rückseite des Gerätes aus und wieder ein. • Überprüfen Sie ob die TV-Funktion aktiviert ist, durch Drücken der TV-Taste auf der Fernbedienung.
Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.	<p>Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.
Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.	<ul style="list-style-type: none"> • Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren. • Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.
Disk	
Die Disk läuft nicht an, obwohl ▶ (PLAY) gedrückt ist, oder stoppt sofort wieder.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist die Disk mit der beschrifteten Seite nach vorne eingelegt? • Prüfen Sie, ob die Disk beschädigt ist, indem Sie eine andere Disk einlegen. Falls die Disk verschmutzt ist, wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte zum Rand vorsichtig ab. • DVD: Hat die DVD den richtigen Regionalcode (2)? • Es hat sich Kondenswasser gebildet; geben Sie dem Gerät ein bis zwei Stunden Zeit zum Trocknen.

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

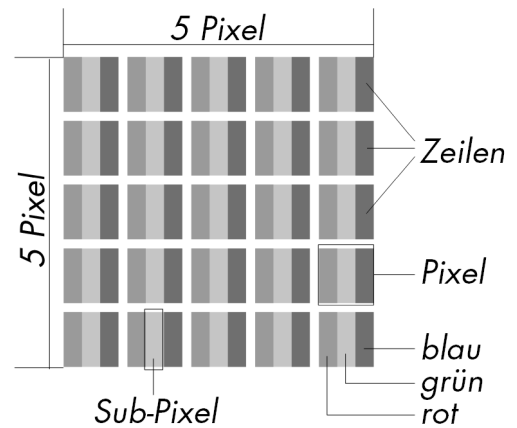
Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
 - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
 - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1366 x 768 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 3,2 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Beschreibung		Akzeptierte Zahl
Helle Sub-Pixel	1 Sub-Pixel	Max. 3
	Zwei nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	Max. 1
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	Min. 5 mm
Dunkle Sub-Pixel	Einzeln	Max. 5
	Zwei nebeneinander liegend	Max. 1
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	Min. 5 mm
Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel		Max. 5

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

Achtung!

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.

- ▶ Auf der Hochglanzpolierung befinden sich Schutzfolien, um das Fernsehgerät vor Kratzern zu schützen. Ziehen Sie die Folien ab, nachdem Sie das TV- Gerät korrekt aufgestellt haben.
- ▶ Falls die Hochglanzpolierung schmutzig wird, wischen Sie zunächst den Staub ab. Wischen Sie dann sanft mit einem Reinigungstuch nach. Wenn Sie nicht erst den Staub abwischen, oder Sie die Hochglanzpolierung zu stark abwischen, könnte die Hochglanzpolierung zerkratzt werden
- ▶ Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- ▶ Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselreichen Tuch.
- ▶ Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- ▶ Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- ▶ Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.

Achtung!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.

Entsorgung

Verpackung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

Gerät



Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

Batterien




Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

LCD-TV

Gerätebezeichnung:	P12020 (MD 20187)
Nennspannung	220-240 V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße	47 cm (18,5") LCD; 16:9-Display
Leistungsaufnahme	45 Watt
Leistungsaufnahme Standby	< 1 W
Physikalische Auflösung	1366 x 768
TV-System	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Kanäle	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41)
Programmplätze	199 (ATV), 500 (DTV)
Anschlüsse:	Antennenanschluss (analog/digital) USB Anschluss Video: 1 x HDMI In mit HDCP-Entschlüsselung 1 x SCART 1 x VGA (15 Pin D-Sub, YUV In) Composite Video In (Cinch), Audio: Kopfhörerausgang Audio In für Composite/YUV/VGA (Cinch) Digital Audio OUT (SPDIF) (coaxial)
Laufwerke	USB, Disk, Common Interface
Kompatible Diskformate	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Laserleistung DVD-Spieler	Laser Klasse 1

Wenn Sie Audio-CDs verwenden, achten Sie auf den Aufdruck 

Bitte beachten Sie:

Es gibt heute viele, zum Teil nicht standardisierte CD-Aufnahmeverfahren und Kopierschutzverfahren, sowie unterschiedliche CD-R- und CD-RW-Rohlinge. Darum kann es in Einzelfällen zu Einlesefehlern oder -verzögerungen kommen. Dies ist kein Defekt des Geräts.

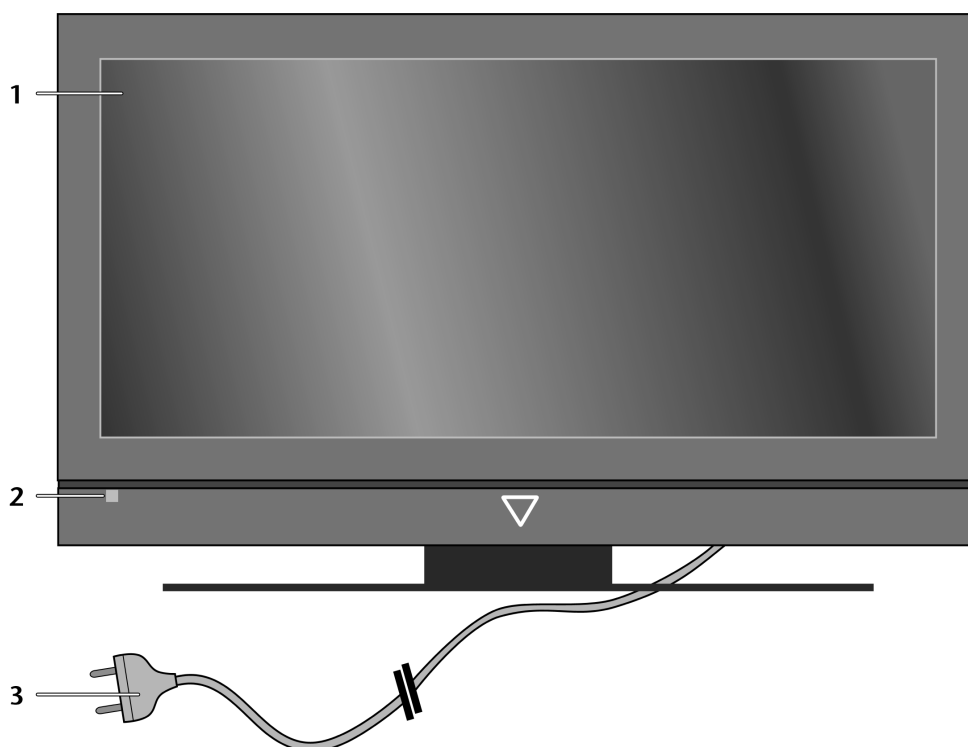
Zulässige Umgebungstemperatur	+5° C - +35° C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20% - 85%
Abmessung ohne Fuß (B x H x T)	ca. 459 x 312 x 63 mm
Abmessung mit Fuß (B x H x T)	ca. 459 x 344 x 118 mm
Gewicht ohne Fuß	4,6 Kg
Gewicht mit Fuß	4,8 Kg
Fernbedienung	
Übertragungsart	Infrarot
LED-Klasse	1
Batterientyp	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Présentation de l'appareil

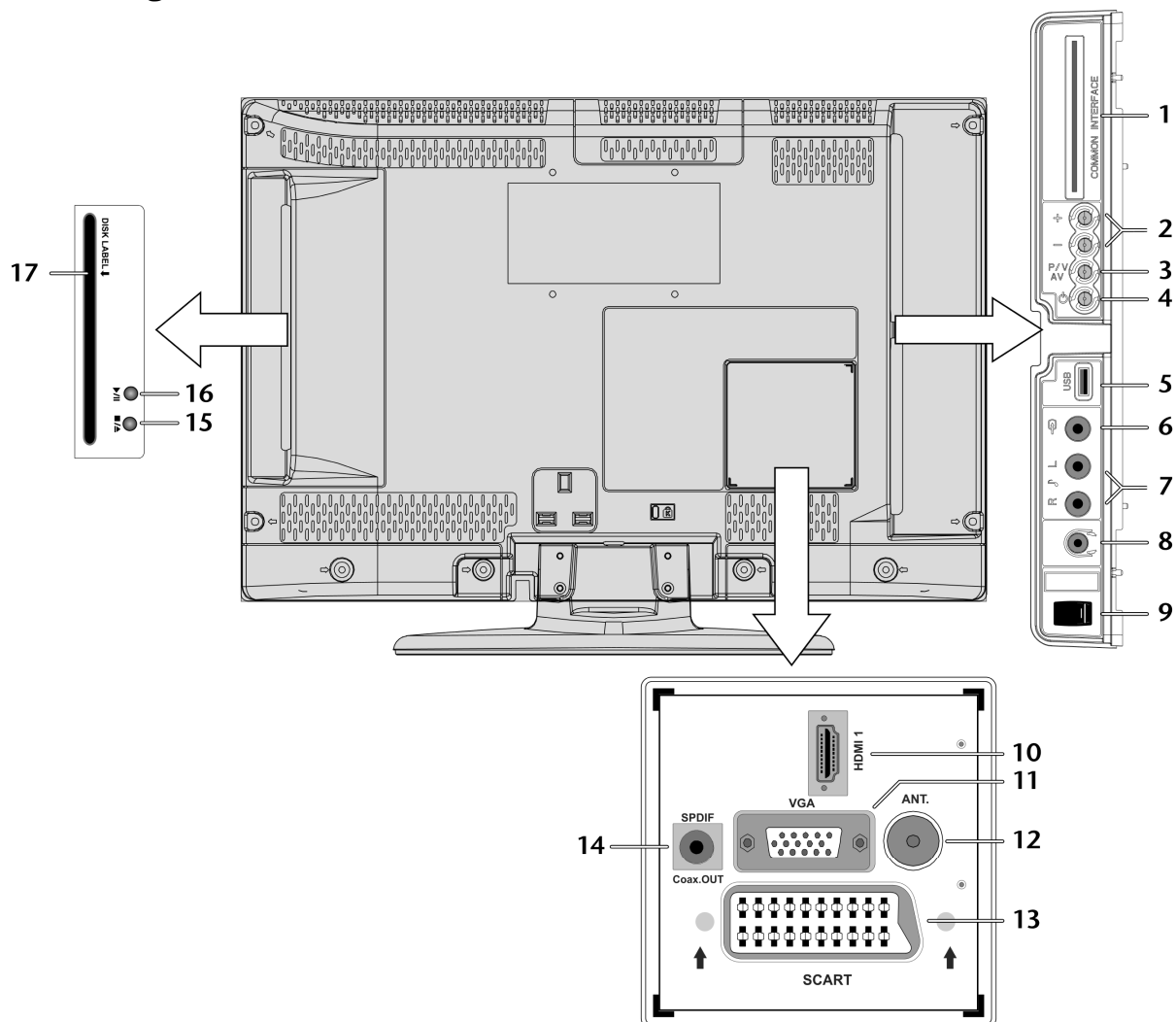
Téléviseur LCD

Façade






1. Écran TFT
2. Témoin de fonctionnement : s'allume en bleu lorsque l'appareil se trouve en mode Veille.
Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande.
3. Cordon d'alimentation

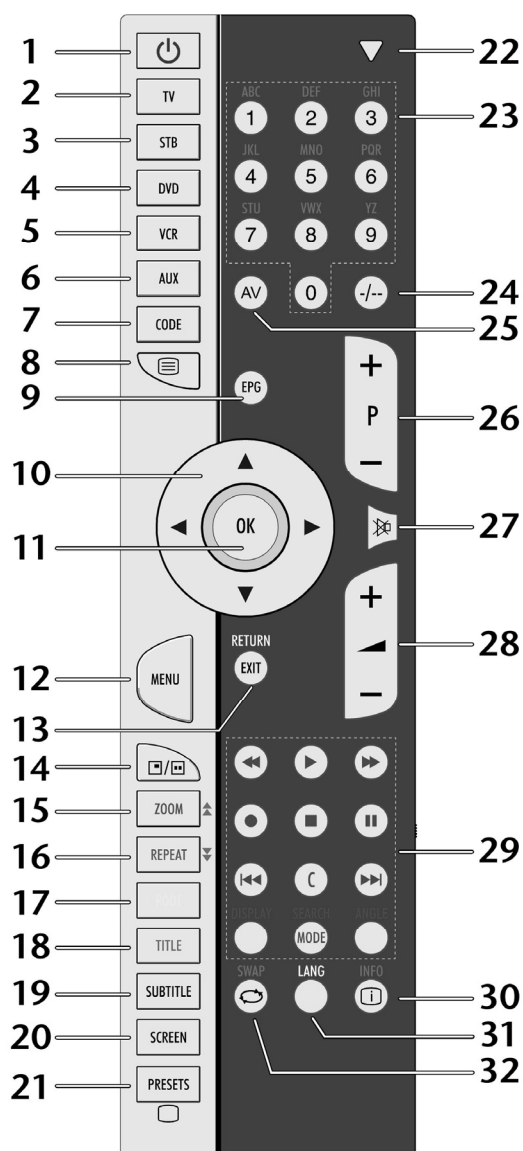
Arrière, côté gauche et droit




1. **COMMON INTERFACE** Emplacement pour le module d'interface commune
2. **+ / -** Régler le volume
Sélectionner programme ou signal d'entrée
3. **P / V / AV** Pression brève pour zapper entre les programmes avec les touches **+ / -** ;
pression longue pour afficher le menu de sélection des signaux d'entrée
4. **⏻** Bouton de veille : allumer l'appareil et le mettre en mode Veille
5. **USB 5V dc max. 500 mA** Prise USB : pour le branchement d'un appareil USB
6. **🟡** Entrée vidéo (jaune) : pour le branchement d'un appareil avec un câble Cinch
7. **R / L** Entrées audio (rouge/blanc) : pour le branchement d'un appareil
avec un câble Cinch
8. **🎧** Prise casque pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5 mm
9. Interrupteur d'alimentation
10. **HDMI 1** Pour le branchement d'un appareil avec sortie HDMI
11. **VGA** Entrée VGA pour le branchement d'un PC
Entrée composante pour le branchement d'appareils avec sortie composante
au moyen d'un câble adaptateur
12. **ANT.** Pour le branchement de l'antenne
13. **SCART** Prise péritel
14. **SPDIF Coax. OUT** Sortie audio numérique (coaxiale)
15. **■ / ▲** Lecture depuis clé USB ou disque : arrêter lecture, éjecter le disque
16. **▶ / ⏸** Lecture depuis clé USB ou disque : lancer ou interrompre la lecture
17. **DISK** Fente pour DVD ou disque audio

Télécommande

1.  VEILLE, c.-à-d. allumer/éteindre le téléviseur LCD
2. **TV** Utilisation du téléviseur
3. **STB**
4. **DVD**
5. **VCR**
6. **AUX**
7. **CODE**
8.  Commande d'un autre appareil qui a été programmé sur cette télécommande universelle (voir p. 14)
9. **EPG** Programmation d'autres appareils
10. Touches directionnelles Activation du télétexte ; appuyer 2 x : mettre en transparence ; appuyer 3 x : fermer
 - ▲ Vers le haut dans le menu Mode TNT : sélectionner barre d'infos du programme en cours
Télétexte : sélectionner la page précédente
 - ▼ Vers le bas dans le menu Mode TNT : afficher barre d'infos du programme en cours
Télétexte : sélectionner la page précédente
 - ◀ À gauche dans le menu
Télétexte : afficher la page inférieure
 - ▶ À droite dans le menu
Télétexte : afficher la page inférieure
11. **OK** TV analogique : arrêt sur image télévisée ; dans certains menus, confirmation de la sélection
12. **MENU** Ouverture et fermeture du menu OSD
13. **RETURN**
EXIT Un niveau en arrière dans les menus
Quitter le menu ; afficher page d'index du télétexte
14.  Pas de fonction
15. **Touche rouge** Télétexte : activer le champ rouge
TV analogique : affichage du menu **SON**
Mode TNT : ouvrir la liste des chaînes
16. **ZOOM** DVD : agrandir l'image
17. **Touche verte** Télétexte : activer le champ vert
TV analogique : affichage du menu **IMAGE**
Mode TNT : sous-titres on/off (si disponible)
18. **REPEAT** DVD : fonctions de répétition
19. **Touche jaune** Télétexte : activer le champ jaune
TV analogique : affichage du menu **FONCTION**
Mode TNT : sélectionner la langue audio (si disponible)
20. **ROOT** DVD : afficher le menu principal
21. **Touche bleue** Télétexte : activer le champ bleu
TV analogique : affichage du menu **INSTALLATION**
Mode TNT : afficher la liste de favoris
22. **TITLE** DVD : afficher et fermer le menu des titres



19. **SUBTITLE** Mode TNT et DVD : sous-titres on/off (si disponible)
20. **SCREEN** Sélection du format d'image
Télétexte : doubler la taille de page
21. **PRESETS** Sélectionner le mode Image
22. Voyant lumineux confirmant la pression d'une touche
23. **1, ..., 9** Touches numériques
Allumer le téléviseur en mode Veille ; sélectionner les programmes, Télétexte : sélection de page
- A, B, C ...** Lettres
Pour la saisie des noms de programmes (TV analogique)
24. **-/--** Pas de fonction
25. **AV** Sélection du signal d'entrée des appareils raccordés
26. **P + / -** Sélection du programme suivant (+) ou précédent (-) ; allumer le téléviseur en mode Veille
27.  Sourdine
28. **- ▲ +** Augmentation (+) ou réduction (-) du volume
29. Touches DVD/médias
- ◀ Retour
 - ▶ Démarrage de la lecture
 - ▶▶ Avance rapide
 - Démarrage de l'enregistrement
 - Interruption de la lecture
 - || Arrêt de la lecture
 - ▶▶ Titre suivant/chapitre suivant
 - C Effacer (« Clear »)
 - ◀◀ Aller au début du titre/chapitre ; titre précédent/chapitre précédent
- DISPLAY** Afficher et fermer le menu OSD du lecteur DVD
- SEARCH** Fonction de recherche
- MODE**
- ANGLE** Modifier l'angle de vue (si disponible)
30. **INFO** TV analogique : afficher les réglages pour le programme TV en cours
Mode TNT : afficher la barre d'infos pour le programme TV en cours ; appuyer 2 x : informations sur l'émission en cours (si disponible) ; appuyer 3 x : masquer les informations
31. **LANG** TV analogique : stéréo/mono
Mode TNT, DVD : sélectionner la langue audio (si disponible)
32. **SWAP** Revenir au programme précédent ; mode DVD : sélectionner le média

Sommaire

Présentation de l'appareil	3
Téléviseur LCD	3
Façade.....	3
Arrière, côté gauche et droit	4
Télécommande	5
Sommaire.....	7
Remarques concernant le présent mode d'emploi.....	10
Usage conforme	10
HD ready.....	10
Inventaire de la livraison.....	10
Consignes de sécurité	11
Sécurité de fonctionnement	11
Lieu d'installation	11
Réparation.....	12
Environnement prévu.....	12
Alimentation en courant.....	12
Le lecteur DVD	12
Manipulation des piles	13
Remarques relatives à la conformité	13
Télécommande universelle.....	14
Utilisation	14
Programmation de codes d'appareils	14
Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes.....	14
Recherche manuelle du code.....	14
Recherche automatique du code	15
Cycle d'une seconde ou de trois secondes.....	15
Recherche de code à partir de la marque	15
Identification du code.....	16
Fonctionnement normal.....	16
Utiliser un seul appareil	16
Fonction ÉTEINDRE TOUT	16
EPG – Guide électronique des programmes.....	16
Mise en marche	17
Déballage.....	17
Insertion des piles dans la télécommande.....	17
Raccordement à une antenne.....	17
Mode TNT	17
Branchement d'une antenne TNT.....	17
Raccordement à l'alimentation	17
Utilisation	18
Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD.....	18
Recherche de programmes après la première mise en marche.....	18
Recherche des programmes numériques	18
Recherche des programmes analogiques.....	19

Sélection d'un programme	20
Réglages du son	20
Réglages de l'image	21
Affichage d'informations	21
Ouvrir la liste de favoris	21
Sélection d'une source	22
Le mode DVD	23
Formats compatibles	23
Passer du mode TV au mode DVD	23
Insérer un DVD	23
Contrôle avec le téléviseur LCD	24
Contrôle avec la télécommande	24
Système de menus DVD	25
Menu Vidéo	25
Menu Langue	25
Menu Préférences	26
Télétexte	27
Utilisation du télétexte	27
Sélection de pages Télétexte	27
Propriétés utiles du télétexte	27
Le menu OSD	28
Navigation dans le menu	28
Système de menus TV analogique	29
Menu IMAGE	29
Menu SON	30
Menu FONCTION	31
Menu SOURCE	32
Menu INSTALLATION	33
Menu LISTE DES PROGRAMMES	34
Système de menus mode PC	35
Menu IMAGE	35
Menu SON	35
Menu FONCTION	35
Menu SOURCE	35
Menu POSITION PC	36
Système de menu TNT	37
Menu Liste des Chaînes	37
Menu Guide des Programmes	39
Menu Minuteries	40
Menu Accès Conditionnel (interface CI)	41
Menu Réglage du Téléviseur	41
Menu Réglages	41
Menu Navigation Média	44

Raccordement d'appareils	45
Raccordement d'un casque	45
Amplificateur numérique via la prise coaxiale	45
Raccordement d'un lecteur de DVD	45
Raccordement d'un magnétoscope.....	46
Raccordement d'un graveur de DVD	46
Raccordement d'un récepteur (SAT, TNT, décodeur, etc.)	46
Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite	46
Raccordement d'un caméscope.....	47
Appareil avec sortie HDMI ou DVI.....	47
Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI	47
Raccorder un appareil externe avec sortie DVI	47
Raccordement d'un PC.....	47
Résolution de problèmes	48
Besoin d'aide supplémentaire ?	49
Pixels défectueux des écrans LCD	50
Nettoyage	51
Recyclage	51
Emballage	51
Appareil	51
Piles.....	51
Données techniques.....	52

Copyright © 2010

Tous droits réservés.

Tous droits d'auteur du présent manuel réservés. Tous droits réservés. Sans l'autorisation écrite du fabricant, la reproduction est interdite sous toutes ses formes (mécanique, électronique, etc.).

Le Copyright est la propriété de la société MEDION®.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Ce produit intègre une technologie de protection du copyright qui est protégée par le système de réclamations de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et par les autres titulaires de droits. Cette technologie de protection du copyright, dont l'utilisation doit être autorisée par Macrovision Corporation, est uniquement destinée à un usage à domicile ou à d'autres usages de visualisation limités, à moins d'une autorisation spéciale de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits.

Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de la main, près de votre téléviseur LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de votre téléviseur LCD.

Usage conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, PC, etc.).
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n'est pas adapté comme moniteur d'ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et non pas dans le cadre d'une entreprise de l'industrie lourde. L'utilisation dans des conditions extrêmes peut l'endommager.

HD ready

Votre téléviseur LCD est doté du label « HD ready ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Inventaire de la livraison

Veillez contrôler que la livraison est complète et nous informer dans les quinze jours suivant l'achat si ce n'est pas le cas.

Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

En achetant ce produit, vous recevez :

- Téléviseur LCD
- Télécommande avec 2 piles de type R03 (AAA) 1,5 V
- Câble antenne
- Mode d'emploi
- Carte de garantie



Sécurité de fonctionnement

- Veillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.
- Conservez les emballages, par ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et les ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures du téléviseur LCD servent à l'aération. Ne les recouvrez pas, cela pourrait entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !
- N'exercez pas de pression sur l'écran, qui risquerait de se briser.
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'orientez pas la diode vers des appareils optiques.
- Le lecteur DVD est un produit laser appartenant à la classe 1. L'appareil est équipé d'un système de sécurité qui empêche la dispersion de rayons laser dangereux pendant l'utilisation normale. Pour éviter des blessures aux yeux, n'endommagez ou ne manipulez jamais le système de sécurité de l'appareil.
- Attention ! Un écran brisé représente un risque de blessure. Enfilez des gants de protection pour ramasser les éclats de verre. Lavez-vous ensuite les mains avec du savon, car il se peut que des produits chimiques s'échappent. Envoyez les parties brisées à votre service après-vente afin d'en garantir le recyclage adéquat.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - l'isolant du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même a fondu ou est endommagé,
 - du liquide a pénétré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement du téléviseur.
- N'utilisez pas votre téléviseur LCD à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (par ex. la pluie, la neige), vous risquez de l'endommager.
- Le téléviseur LCD ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau. Ne posez dessus aucun récipient rempli de liquide (vases, etc.). Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.
- Veillez à assurer un espace suffisamment grand dans l'armoire de rangement. Respectez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil pour permettre une aération suffisante.
- Utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que le téléviseur LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, les reflets, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance d'observation optimale correspond à 5 fois la diagonale de l'écran.



Réparation

- La réparation de votre téléviseur LCD doit uniquement être exécutée par un personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.
- Veillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange fournies par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

Environnement prévu

- L'appareil peut fonctionner à une température ambiante de +5° C à +35° C et à un taux d'humidité relative de l'air de 20 % à 85 % (sans phénomène de condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° C à +60° C.
- Prévoir une distance minimum d'un mètre entre le téléviseur et les éventuelles interférences haute fréquence et magnétiques (autre téléviseur, enceintes de haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Si vous avez transporté votre téléviseur LCD, ne le mettez en service que lorsqu'il est à nouveau à la température ambiante. En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevée, la condensation risque de provoquer la formation d'humidité à l'intérieur du téléviseur LCD, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.
- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble antenne de sa prise.

Alimentation en courant



Remarque

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'interrupteur d'alimentation est éteint. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou pour le libérer de toute tension, débranchez complètement votre appareil du courant secteur.

- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il y a danger de mort par décharge électrique lorsque le boîtier est ouvert. Ce dernier ne contient aucune pièce à entretenir.
- Raccordez le téléviseur LCD uniquement à une prise de terre de 230 V AC ~ 50 Hz. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation en courant sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger votre téléviseur LCD contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou à la foudre venant du réseau de courant.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre téléviseur LCD, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de votre téléviseur LCD et être facilement accessible.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, vous risqueriez de les endommager.

Le lecteur DVD

Le lecteur DVD est un produit laser de classe 1. L'appareil est équipé d'un système de sécurité, qui empêche la diffusion de rayons laser dangereux lors d'une utilisation normale. Pour éviter toute lésion oculaire, ne manipulez ou n'endommagez jamais le système de sécurité de l'appareil.



Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent couler, chauffer fortement, s'enflammer et même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion accidentelle de piles, consultez immédiatement votre médecin.
- Ne chargez jamais les piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaires !
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.
Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.
- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.
- Pour stocker ou recycler les piles, isolez-en les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

Remarques relatives à la conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE ainsi qu'à celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Avertissement !

Il s'agit d'un appareil de classe A. Cet appareil peut causer des interférences radio dans les espaces de vie. Dans ce cas, l'exploitant peut être obligé de prendre les mesures qui s'imposent.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307 (défaut de pixels classe II) (cf. p 53).

Cet appareil remplit les conditions de base et les spécifications importantes en matière d'écoconception de la directive 2009/125/CE

Télécommande universelle

Utilisation

Cette télécommande universelle permet de commander quatre appareils en plus du téléviseur LCD, à savoir les types d'appareil mentionnés dans la liste des codes fournie (p. ex. magnéto-scope, lecteur de DVD, récepteur satellite, appareils audio, lecteur de CD, amplificateur). Ces appareils sont chacun assignés à une touche source :

TV : téléviseur LCD

STB, DVD, VCR, AUX : autres appareils.

Le nom des touches source « **STB** », « **DVD** », « **VCR** », etc., sert uniquement à apporter davantage de clarté. Vous pouvez bien entendu utiliser les touches avec d'autres types d'appareils, par ex. un décodeur de chaîne payante. À l'exception de la touche **TV** qui peut commander uniquement le téléviseur LCD.

Programmation de codes d'appareils

Vous devez programmer avec une touche source (**STB, DVD, VCR, AUX**) un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil que vous voulez commander avec la télécommande universelle. Le nom des touches sert uniquement de rappel. À l'exception de la touche **TV**, il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Mode Flex »). La touche **TV** ne peut pas être reprogrammée.

Si vous voulez programmer un magnéto-scope en tant qu'appareil, insérez au préalable une cassette vidéo.

Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Saisissez le code à quatre chiffres issu du tableau des codes.

Le voyant bleu s'éteint brièvement pour confirmer la pression de chaque touche.

Si le code saisi est valide, le voyant bleu s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si le code saisi est invalide, le voyant bleu clignote durant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, recommencez la programmation avec éventuellement un autre code. Essayez tous les codes indiqués pour votre marque. Choisissez le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement !

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez la méthode de recherche décrite au chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Pour effectuer une recherche manuelle :


- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche **⏪**, **P/CH+** ou **P/CH-** jusqu'à ce que l'appareil à commander change de chaîne ou réagisse en conséquence.
La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
- ▶ Appuyez brièvement sur **OK** pour enregistrer le code.

Vue l'énorme quantité de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus utiles soient disponibles. La procédure décrite peut ne pas fonctionner pour certains modèles d'appareils spéciaux.

Recherche automatique du code


Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **STB, DVD, VCR** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes, puis procédez comme suit :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois brièvement sur la touche **P+**.
Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez sur la touche  au lieu de **P+**.
Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi prochaine section). Le voyant bleu s'allume lors de chaque envoi.
- ▶ Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**. – Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi.
Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.



Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez deux fois sur **P/CH+** (ou ). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet d'effectuer la recherche à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Entrez le code à un chiffre comme indiqué dans la liste. En voici un extrait :
Touche 1 MEDION, TEVION
Touche 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Touche 4 Thomson, Brandt
Touche 5 Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6 Grundig, Blaupunkt
Touche 7 Nokia
Touche 0 Toutes les marques
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **P +** (ou sur  ou **PLAY**  pour les magnétoscopes) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
- ▶ Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, le voyant bleu clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**). Le voyant bleu clignote.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. Le voyant bleu clignote encore une fois.
- ▶ Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si le voyant bleu s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
- ▶ Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
- ▶ Le voyant bleu s'éteint dès que vous appuyez sur la touche correspondant au quatrième chiffre.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne - pour les fonctions principales les plus utiles - comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. Le voyant bleu s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.


Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.


Remarques

- Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Appuyez une fois brièvement sur la touche  et réappuyez plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s'éteignent l'un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche . Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

EPG – Guide électronique des programmes

La fonction de la touche **EPG** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (par ex. SAT-TV ou TNT), la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.

Mise en marche

Remarque

Avant de mettre l'appareil en marche, lisez impérativement le chapitre « Consignes de sécurité » page 11.

Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de votre appareil.
- ▶ Ouvrez très prudemment le carton afin d'éviter l'endommagement accidentel de l'appareil. Cela peut se produire si un couteau à longue lame est utilisé lors de l'ouverture.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants, ils pourraient s'étouffer !
- ▶ Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur.

Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type R03 / AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Refermez le compartiment à piles.

Remarque

Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

Raccordement à une antenne

- ▶ Pour effectuer le branchement à l'antenne de votre domicile ou au câble, reliez la prise de l'antenne au téléviseur à l'aide d'un câble antenne à double protection.
- ▶ Pour la réception numérique, branchez une antenne TNT.

Mode TNT

Si la diffusion TNT est proposée là où vous habitez, vous avez la possibilité de recevoir ces signaux en utilisant une antenne appropriée. Vous n'avez pas besoin d'un récepteur supplémentaire pour capter les chaînes TNT.

Remarque

Pour pouvoir capter les chaînes codées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CAM (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté gauche du téléviseur (**Common Interface**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CAM.

Branchement d'une antenne TNT




- ▶ Branchez la fiche d'une antenne TNT dans la prise d'antenne du téléviseur.

Raccordement à l'alimentation

- ▶ Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur de 220-240 V ~ 50 Hz facile d'accès.

Utilisation

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

- ▶ Mettez l'interrupteur d'alimentation situé sur la gauche de l'appareil en position I. L'appareil passe en mode Veille. Le témoin de fonctionnement frontal s'allume.
- ▶ Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche de Veille  de l'appareil ou de la télécommande, sur une touche numérique de la télécommande ou sur une touche de sélection de programmes **P** de l'appareil.
- ▶ Pour repasser en mode Veille, utilisez la touche Veille  de la télécommande ou la touche Veille  de l'appareil.
- ▶ La touche Veille permet certes d'éteindre l'appareil, mais celui-ci continue cependant à consommer du courant.

Remarque



En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

Recherche de programmes après la première mise en marche

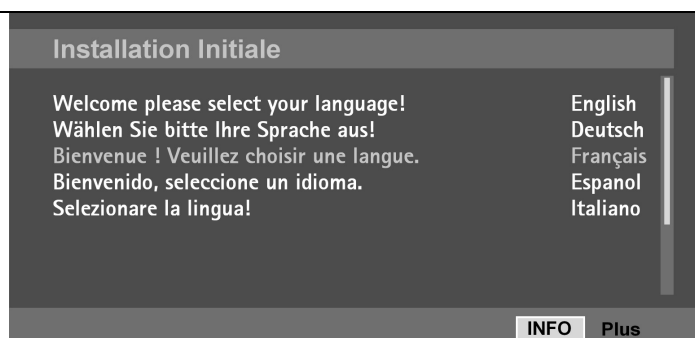
Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, il se trouve en mode TNT. Il est donc conseillé de raccorder une antenne TNT.



Vous êtes guidé à travers l'installation initiale.

Recherche des programmes numériques

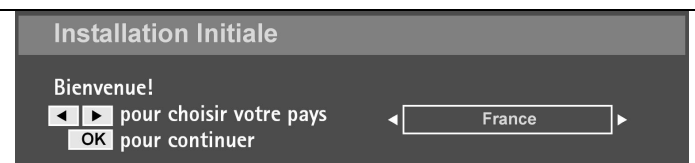
- ▶ Utilisez les touches directionnelles   pour faire défiler les options de menu vers le haut ou vers le bas et pour sélectionner la langue souhaitée.





Le menu d'aide contient des informations sur l'utilisation du menu TNT. Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher le menu d'aide. Pour quitter le menu d'aide, il vous suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche **INFO**. Une fois que vous avez confirmé la sélection de la langue en appuyant sur **OK**, l'installation initiale démarre.

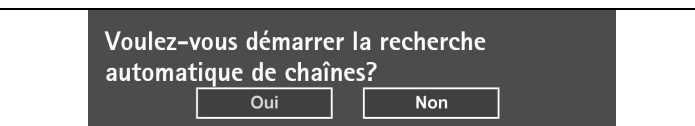


- ▶ À l'aide des touches directionnelles  , sélectionnez le pays souhaité. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des programmes.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour continuer. L'invite de recherche automatique de chaînes numériques s'affiche.



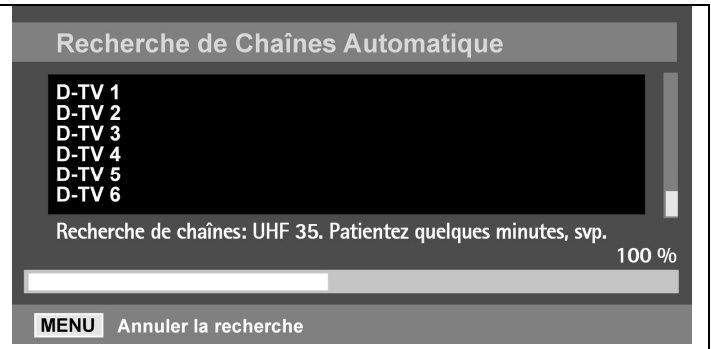
- ▶ Pour lancer la recherche de programmes numériques, sélectionnez **Oui** à l'aide des touches directionnelles  , puis appuyez sur **OK**. Pour en rester là, sélectionnez **Non** à l'aide des touches directionnelles  , puis appuyez sur **OK**.



Remarque

Avant de lancer la recherche de programmes, assurez-vous qu'un signal numérique est émis. Si aucun signal d'antenne numérique n'est disponible, interrompez la recherche de programmes en sélectionnant **Non**.

Le téléviseur recherche automatiquement les chaînes de télévision numérique terrestre sur les canaux UHF 21 à 69 et les canaux VHF 5 à 12. Les noms des chaînes trouvées s'affichent. Cette opération dure environ cinq minutes. Pour interrompre la recherche, vous pouvez appuyer à tout moment sur la touche **MENU**.



Recherche des programmes analogiques

Une fois la recherche des programmes numériques terminée, une invite vous demande si vous souhaitez démarrer la recherche des programmes analogiques.

Remarque

Avant de lancer la recherche de programmes, assurez-vous de la disponibilité d'un signal d'antenne analogique. En l'absence d'un tel signal, arrêtez la recherche de programmes en sélectionnant **Non**.

Pour en rester là, sélectionnez **Non** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, puis appuyez sur **OK**.
Pour lancer la recherche des programmes analogiques, sélectionnez **Oui** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, puis appuyez sur **OK**. Le téléviseur passe en mode analogique et le menu **LISTE DES PROGRAMMES** s'affiche.

Voulez-vous faire une recherche des chaînes analogique?

Oui

Non

- ▶ Si vous souhaitez modifier le réglage de langue par défaut (**FRANÇAIS**), sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Si vous voulez également modifier le pré-réglage de la langue du télétexte, choisissez l'option **LANGUE TELETEXT** à l'aide de la touche directionnelle ▼, puis sélectionnez la zone linguistique souhaitée **OUEST, EST, CYRILLIQUE, TURC/GRE, ARABE** ou **PERSIAN** (voir aussi Menu **FONCTION**, page 32) à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Ensuite, sélectionnez l'option **PAYS** à l'aide de la touche directionnelle ▼, puis le pays souhaité à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des programmes.
- ▶ Ensuite, confirmez le message « **VERIFIER ANTENNE** » en appuyant sur la touche **OK** ou sur la touche rouge [**ZOOM**].



La recherche automatique de programmes (APS) démarre. Elle prend plusieurs minutes.

Vous pouvez l'annuler en appuyant sur la touche bleue [**TITLE**].

Les programmes sont mémorisés aux emplacements de programme dans un ordre spécifique au pays.

Une fois la mémorisation automatique des programmes terminée, le tableau de programmation (voir le menu **LISTE DES PROGRAMMES** page 33) s'affiche. Si vous ne le modifiez pas, il se ferme au bout de quelques minutes. Le téléviseur repasse automatiquement au programme indiqué pour l'emplacement de programme 1.

Si le tableau de programmation ne se ferme pas, appuyez sur la touche **MENU** pour terminer la recherche automatique.




Remarque

L'installation initiale décrite ici correspond au menu « **Installation initiale** » du menu du téléviseur numérique (**Réglages > Installation > Installation initiale**), page 43.

Sélection d'un programme

- Pour sélectionner un programme, appuyez sur l'une des touches **P** sur la télécommande ou choisissez-le directement à l'aide d'une touche numérique. S'il s'agit d'un nombre à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- La touche **SWAP** vous permet de choisir le dernier programme affiché.

Réglages du son

- ▶ Les touches Volume **-** **+** de la télécommande ou de l'appareil permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- ▶ Pour couper le son et le réactiver, appuyez sur la touche sourdine .
- ▶ La touche **LANG** vous permet de choisir entre les sorties Mono et Stéréo, Son I et Son II. Son I et Son II apparaissent uniquement si l'émission actuelle supporte le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.).

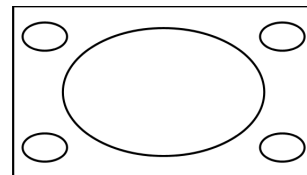
Réglages de l'image

Votre téléviseur LCD peut afficher différents formats d'image. Les images sont retransmises dans le format 4:3 ou 16:9 selon le programme.

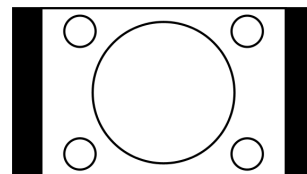
- ▶ Appuyez sur la touche **SCREEN** pour basculer entre les formats d'image suivants :

Automatique : le format diffusé est réglé automatiquement sur le signal d'entrée.

16:9 : une image au format 16:9 est agrandie de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.



4:3 : pour l'affichage non déformé d'une image au format 4:3.



Remarque :

Veuillez tenir compte du fait que, selon la source d'image réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

Affichage d'informations

- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les réglages actuels suivants :
 - Emplacement et nom du programme
 - Réglage du son (mono ou stéréo)
- ▶ Vous obtenez les mêmes informations lorsque vous changez de programme.

Ouvrir la liste de favoris ¹

Dans le menu **Liste des Chaînes > Favoris**, vous pouvez ajouter certaines chaînes dans une liste de favoris (voir page 39). Avant de pouvoir les ouvrir comme décrit ci-dessous, vous devez avoir mémorisé des chaînes dans la liste de favoris.

- ▶ Ouvrez le menu avec la touche **MENU**.
- ▶ Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **Réglages** et validez avec **OK**.
- ▶ Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **Configuration** et validez avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez à l'aide des touches directionnelles l'option **Mode favori** et réglez celle-ci sur **Activer**.

Si vous quittez maintenant le menu, vous vous trouvez dans la liste de favoris.

Pour refermer la liste de favoris, réglez l'option **Mode favori** sur **Désactiver**.

¹ Uniquement disponible en mode TNT.

Sélection d'une source

Remarque

Lorsque vous utilisez la touche **AV**, la source (l'appareil raccordé) est identifiée uniquement si elle est sélectionnée dans le menu **SOURCE** (page 34).

- ▶ La touche **AV** vous permet de choisir les entrées des appareils raccordés.
 - TV** Mode TV (signal d'antenne)
 - DTV/USB** Mode TNT, lecture USB
 - DVD** Lecteur DVD intégré
 - EXT** Appareil relié à la prise SCART
 - FAV** Appareil relié aux entrées Cinch jaune/blanc/rouge
 - HDMI** Entrée HDMI
 - YPbPr** Appareil relié à l'entrée PC au moyen du câble adaptateur
 - PC-VGA** Appareil relié à l'entrée PC

Le mode DVD

Le mode DVD permet de commander le lecteur DVD intégré.

Formats compatibles

Votre téléviseur LCD est capable de lire les formats de disque ou de fichiers suivants :

- CD
- HDCD
- CD Audio
- DVD
- DVD-/+R
- DVD-/+RW
- JPG
- MP3

Remarque

Le lecteur DVD intégré est compatible uniquement avec les disques de 12 cm de diamètre. N'insérez aucun disque de diamètre inférieur ou supérieur dans la fente à DVD, vous risqueriez d'endommager l'appareil.

Passer du mode TV au mode DVD

- ▶ La touche **AV** permet de faire apparaître la liste de sélection des sources.
- ▶ Utilisez les touches **▼ ▲** pour sélectionner **DVD**.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Si vous souhaitez revenir en mode TV, répétez l'opération et sélectionnez l'option **TV** au lieu de **DVD**.

Insérer un DVD

Remarque

Le DVD doit être inséré avec le côté imprimé vers le haut (façade du téléviseur LCD).

Remarque

Pour pouvoir insérer un DVD dans la fente à DVD, le téléviseur LCD doit être réglé en mode DVD.

- ▶ Insérez le DVD avec le côté imprimé vers le haut dans la fente à DVD. Si le téléviseur LCD est en mode DVD, le DVD est reconnu de façon automatique et « aspiré ». **Fermer** s'affiche à l'écran, suivi de **Disque Charger**. En règle générale, la lecture démarre automatiquement.

Remarque

Dans certains cas, il peut être nécessaire de lancer la lecture manuellement. Appuyez alors sur la touche ▶.

Contrôle avec le téléviseur LCD

Les touches de commande sur le téléviseur LCD vous permettent de contrôler les fonctions suivantes :

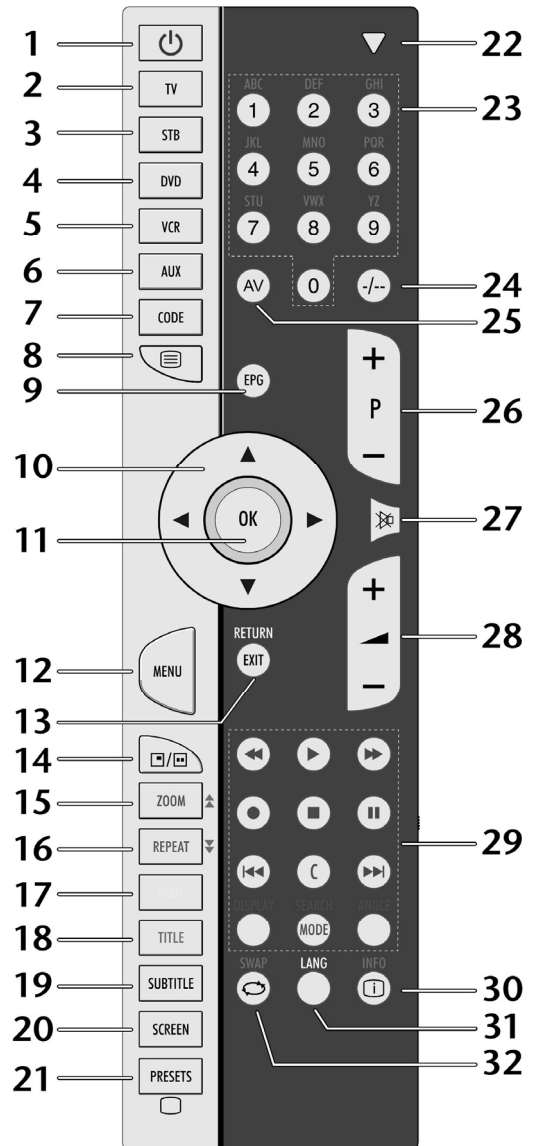
- /▲ Touche STOP : arrêter la lecture / Touche d'éjection : éjecter le DVD de la fente
- ▶/|| Touche PLAY : lancer la lecture / Touche PAUSE : interrompre la lecture

Pour régler d'autres fonctions ou entrer d'autres commandes, vous devez utiliser la télécommande fournie.

Contrôle avec la télécommande

La télécommande vous permet de régler les fonctions suivantes de votre lecteur DVD :

- | | | |
|-----|--------------------|---|
| 1. | ⏻ | VEILLE, c.-à-d. allumer/éteindre le téléviseur LCD |
| 15. | ZOOM | DVD : agrandir l'image |
| 16. | REPEAT | DVD : fonctions de répétition |
| 17. | ROOT | DVD : afficher le menu principal |
| 18. | TITLE | DVD : afficher et fermer le menu des titres |
| 19. | SUBTITLE | DVD : sous-titres on/off (si disponible) |
| 29. | Touches DVD/médias | <ul style="list-style-type: none"> ⏪ Retour rapide ▶ Lancer la lecture ⏩ Avance rapide ● ■ Arrêter la lecture Interrompre la lecture ⏭ Passer au titre/chapitre suivant C Effacer ("Clear") ⏮ Aller au début du titre/chapitre ; passer au titre/chapitre précédent |
| | DISPLAY | Afficher et fermer le menu OSD du lecteur DVD |
| | SEARCH MODE | Fonction de recherche |
| | ANGLE | Modifier l'angle de vue (si disponible) |
| 31. | LANG | DVD : sélectionner la langue audio (si disponible) |
| 32. | SWAP | Mode DVD : sélectionner le média |



Remarque

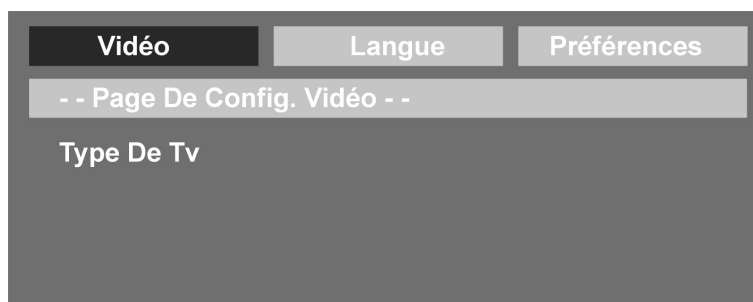
En fonction du contenu et du format du disque, certaines touches peuvent avoir des fonctions différentes ou ne pas réagir.

Système de menus DVD

Pour afficher le menu du lecteur DVD, vous devez tout d'abord passer en mode DVD. Utilisez pour cela la touche **AV**.

Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour afficher le système de menus DVD.

Menu Vidéo



Option de menu	Réglage
Type De Tv	Réglage du système de télévision. Possibilités de réglage : NTSC (ex. pour les États-Unis), PAL (notamment en Allemagne), AUTO

Menu Langue



Option de menu	Réglage
Langue Tv	Sélectionnez la langue du menu OSD. Validez avec OK pour changer de langue.
Audio	Vous effectuez ici le pré-réglage pour la langue des dialogues sur le DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, celui-ci est lu dans la langue principale du DVD. Vous pouvez aussi modifier la langue audio avec la touche LANG .
Menu Disque	Vous effectuez ici le pré-réglage pour la langue du menu du DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, le menu du disque est affiché dans la langue principale du DVD.
Sous-Titre	Vous effectuez ici le pré-réglage pour la langue des sous-titres du DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, la première langue des sous-titres du DVD est affichée. Vous aussi pouvez modifier la langue des sous-titres avec la touche SUBTITLE .

Menu Préférences






Option de menu	Réglage	
Par Défaut	Mise A Zéro	Validez Mise A Zéro avec OK pour restaurer les réglages par défaut du menu de DVD. La fonction de blocage et le mot de passe (voir ci-dessous dans le tableau) ne sont pas réinitialisés.
Downmix	Si vous utilisez les sorties analogiques, vous pouvez procéder dans ce menu à leurs différents réglages.	
	Surround	Un son surround est émis.
	Stéréo	Le son est en stéréo.
Parental	Vous pouvez déterminer ici les catégories de DVD dont la lecture est autorisée sur cet appareil (contrôle parental). Certains DVD et CD sont codés avec les signaux de cryptage des catégories d'autorisation établies par la Motion Picture Association. Ces catégories sont au nombre de huit :	
	1 KID SAFE	convient également aux petits enfants
	2 G	(„General“) pour toutes les tranches d'âge
	3 PG	(„Parental Guidance“) contrôle parental recommandé
	4 PG 13	contrôle parental vivement recommandé ; certaines scènes ne conviennent pas aux enfants de moins de 13 ans
	5 PGR	(„Parental Guidance Restriction“) contrôle parental recommandé pour les jeunes de moins de 17 ans
	6 R	(„Restriction“) contrôle parental vivement recommandé pour les jeunes de moins de 17 ans
	7 NC 17	interdit au moins de 17 ans
	8 Adulte	pour adultes uniquement
	Si un DVD est par exemple codé selon la catégorie 7 (NC 17) ou 8 (adultes) et si vous avez activé une catégorie d'autorisation comprise entre 1 et 6, un avertissement apparaît à l'écran avant les scènes correspondantes et le mot de passe doit être entré. Pour modifier les réglages du contrôle parental, saisissez au préalable le mot de passe (voir prochaine section).	
Passe	Changement	Validez Changement .
	Ancien Passe	Entrez l'ancien mot de passe à l'aide des touches numériques. Le mot de passe à la livraison est : « 0000 ».
	Nouveau Passe	Entrez un nouveau mot de passe de quatre chiffres.
	Confirmer Passe	Répétez ce nouveau mot de passe.
	Validez avec OK . Le mot de passe est modifié.	

Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision et offrant des informations sur l'actualité, la météo, les programmes télévisés, les cours de la bourse, le sous-titrage ainsi que d'autres thèmes. Votre téléviseur propose de nombreuses fonctions utiles simplifiant l'utilisation du télétexte, des textes multipage, facilitant la mémorisation des sous-pages et accélérant la vitesse de navigation.

Utilisation du télétexte

Votre télécommande possède des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- ▶ Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche , l'appareil revient en mode TV.

Sélection de pages Télétexte

Touches numériques

- ▶ Utilisez les touches numériques pour saisir directement le numéro à trois chiffres correspondant à la page Télétexte souhaitée.
- ▶ Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

Touches de sélection de programmes

- ▶ Les touches de sélection de programmes ou les touches directionnelles ▲ et ▼ vous permettent de parcourir les pages du télétexte vers l'avant ou l'arrière.

Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE [**ZOOM**], VERTE [**REPEAT**], JAUNE [**ROOT**] et BLEUE [**TITLE**] correspondantes.

Sous-pages

Certaines pages Télétexte contiennent des sous-pages. Vous voyez alors p. ex. 1/3 affiché en bas de l'écran. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez aussi afficher vous-même les sous-pages en appuyant sur les touches directionnelles ◀ ou ▶. Un champ de saisie à quatre chiffres apparaît ; vous pouvez y taper le numéro d'une sous-page (par ex. 0002). Mais vous pouvez aussi feuilleter les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ou ▶.

Propriétés utiles du télétexte

INDEX

- ▶ La touche **RETURN** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

Doublement de la taille de la page

Cette fonction affiche les informations Télétexte en deux fois plus grand.

- ▶ Appuyez sur la touche **SCREEN** pour agrandir la moitié supérieure de la page.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **SCREEN** pour agrandir la moitié inférieure de la page.
- ▶ En appuyant une nouvelle fois sur la touche **SCREEN**, le télétexte reprend sa taille normale.

Le menu OSD

Navigation dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- ▶ Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de choisir les options d'un menu.
- ▶ La touche directionnelle ▲ vous permet de retourner au menu principal.
- ▶ La touche directionnelle ▶ vous permet d'ouvrir un sous-menu (présent uniquement dans certains menus).
- ▶ La touche **MENU** vous permet de retourner dans le menu supérieur.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
- ▶ La touche **MENU** vous permet de fermer le menu.

Attention : si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement au bout de 15, 30 ou 60 secondes (réglage sous menu **TEMPS EFFACEMENT OSD** dans le menu **FONCTION**, voir page 31).

Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

- | | |
|--------------------------------|--|
| Système de menus TV analogique | <ul style="list-style-type: none">• Menu IMAGE• Menu SON• Menu FONCTION• Menu SOURCE• Menu INSTALLATION• Menu LISTE DES PROGRAMMES |
| Système de menus mode PC | <ul style="list-style-type: none">• Menu IMAGE• Menu SON• Menu FONCTION• Menu SOURCE• Menu POSITION PC |
| Système de menus TNT | <ul style="list-style-type: none">• Menu Liste des Chaînes• Menu Guide des Programmes• Menu Minuterias• Menu Accès Conditionnel• Menu Réglage du Téléviseur• Menu Réglages• Menu Navigation Média |

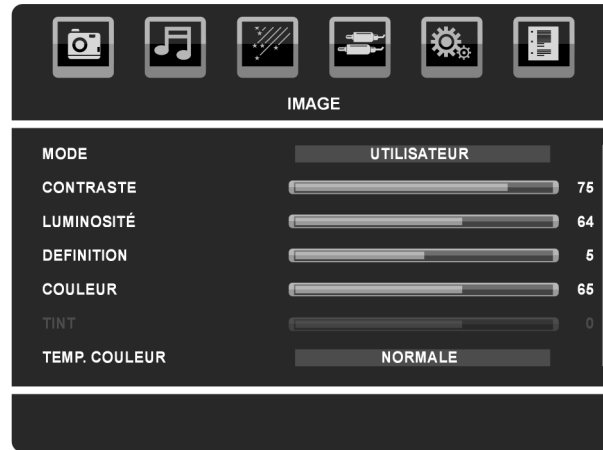
Remarque

Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

Remarque

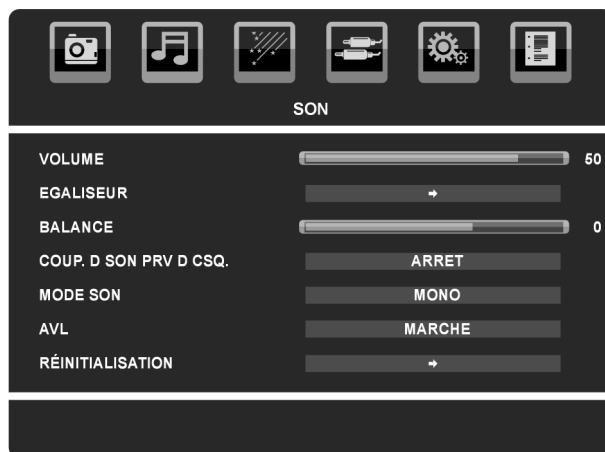
Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Si PC-VGA a été sélectionné comme source, d'autres menus s'affichent (voir page 35).



Menu IMAGE



Option de menu	Réglages
MODE	Choisir le mode d'image : NATUREL , CINEMA , DYNAMIQUE . Cette fonction correspond à la touche PRESETS . Avec l'option UTILISATEUR , vous pouvez régler vous-même les paramètres CONTRASTE , LUMINOSITÉ , DEFINITION et COULEUR . Pour les autres options, ces paramètres sont déjà définis.
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 100).
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 100).
DÉFINITION	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 15).
COULEUR	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 100).
TINT	Réglages de la teinte disponibles uniquement avec réception NTSC.
TEMP. COULEUR	Choisir la température des couleurs : NORMALE , CHAUDE , FROIDE .
GAME MODE	Lecture d'image optimisée avec les jeux.
ZOOM IMAGE	Régler ici le format de l'image sur AUTOMATIQUE , 16:9 ou 4:3 . Cette fonction correspond à la touche SCREEN .
RÉINITIALISATION	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.

Menu SON



Option de menu	Réglages
VOLUME	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.
EGALISEUR	Affichage du sous-menu EGALISEUR : voir section suivante.
BALANCE	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit (échelle de -32 à + 32).
COUP. D SON PRV D CSQ.	Dans ce menu, vous réglez si, en cas de branchement d'un casque, celui-ci doit également être réglé sur sourdine. Réglage ARRET : les haut-parleurs sont désactivés avec la touche  , le son n'est plus audible que par un casque raccordé. Réglage MARCHE : aussi bien les haut-parleurs que le casque sont réglés sur sourdine.
	 À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque peut endommager l'oreille de l'utilisateur.
MODE SON	Choisissez entre STEREO et MONO . Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.), vous pouvez choisir ici entre Son I et Son II (version originale et synchronisation). Cette fonction correspond à la touche LANG .
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Si vous la réglez sur ARRET , les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur MARCHE , le volume est constant.
RÉINITIALISATION	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages du son.

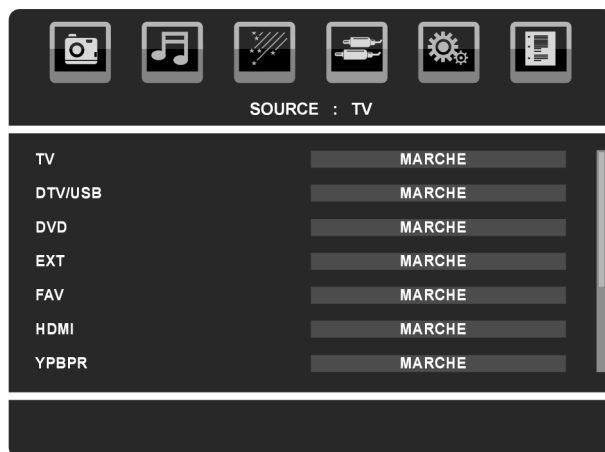
Sous-menu EGALISEUR

Option de menu	Réglages
PRÉSÉLECTION	Sélectionnez un préréglage de l'égaliseur à l'aide de ▶ . Avec les réglages MUSIQUE , DIALOGUE et FILM , les réglages de son sont optimisés pour le genre de musique respectif ; PLAT est le réglage normal. Le réglage UTILISATEUR vous permet de personnaliser un réglage : choisissez une bande de fréquence avec ▲ ▼ et définissez une valeur avec ◀ ▶ .



Option de menu	Réglages
MINUTERIE SOMMEIL	Définissez un délai au bout duquel l'appareil doit s'éteindre automatiquement. Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de régler le délai souhaité par paliers de 10 minutes (au maximum 2 heures). La minuterie s'enclenche dès que vous avez procédé au réglage. Choisissez ARRET pour quitter la fonction.
VERROUILLAGE	En réglant l'option sur MARCHE , vous verrouillez les touches de l'appareil (à l'exception de l'interrupteur d'alimentation).
LANGUE	Choisissez la langue du menu OSD. Elle est modifiée immédiatement.
ZOOM PAR DÉFAUT	Réglez ici le zoom standard 4:3 ou 16:9 .
FOND BLEU	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu remplace l'« effet de neige » ou l'écran noir.
TEMPS EFFACEMENT OSD	Vous pouvez régler ici le délai avant la fermeture automatique du menu OSD : 15, 30 ou 60 secondes.
LANGUE TELETEXT	Le réglage par défaut est OUEST . Si vous vous trouvez dans une autre zone linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue : OUEST, EST, CYRILLIQUE, TURC/GRE, ARABE ou PERSIAN .
SORTIE EXT	Vous pouvez ici désactiver la sortie audio via péritel.
ARRÊT AUTOMATIQUE TV	Vous réglez ici le délai au bout duquel le téléviseur LCD doit s'éteindre automatiquement.

Menu SOURCE



Dans ce menu, vous pouvez désactiver, activer et sélectionner des sources. Désactivez une source en la sélectionnant puis en appuyant sur **OK**. Les sources désactivées n'apparaissent pas dans la liste de sélection qui s'ouvre avec la touche **AV**.

Option de menu	Prise	Description
TV	ANT.	Mode TV (signal d'antenne)
DTV/USB	ANT. Prise USB	Mode TNT (signal d'antenne numérique) Lecture USB via la prise USB
DVD		Lecteur DVD intégré
EXT	SCART	Prise péritel (prise analogique)
FAV		Entrée audio vidéo jaune/rouge/blanc (prise analogique)
HDMI	HDMI 1	Entrée HDMI (prise numérique)
YPbPr	VGA	Entrées composantes (prise numérique)
PC-VGA	VGA	Entrée PC (prise analogique)

- ▶ Sélectionnez la source souhaitée avec ▲ ▼ .
- ▶ Pour basculer sur cette source, appuyez sur la touche directionnelle ▶ .

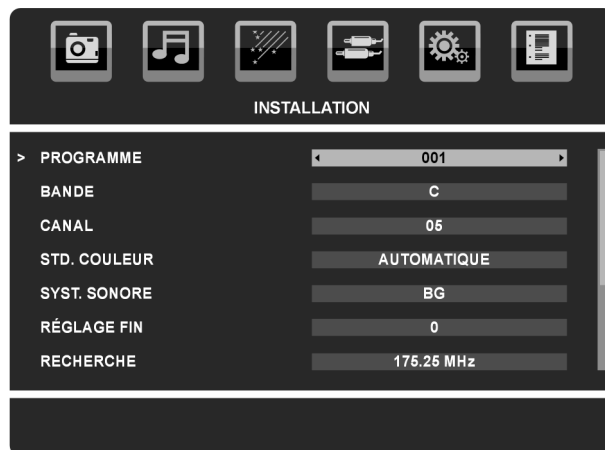
Remarque

Selon la source externe choisie, le menu **INSTALLATION** n'est pas disponible ou comporte très peu d'options.

Menu INSTALLATION

Les programmes disponibles sont normalement recherchés avec la recherche automatique et mémorisés automatiquement dans cet ordre aux emplacements de programmes. Dans le tableau de programmation, vous pouvez aussi réorganiser les emplacements de programmes (voir « Menu **LISTE DES PROGRAMMES** » à la page 34).

Le menu **INSTALLATION** vous permet par ailleurs d'effectuer une recherche et un enregistrement manuels des différents programmes ainsi qu'un réglage minutieux de l'image.



Option de menu	Réglages
PROGRAMME	<p>Vous voyez ici le numéro d'emplacement du programme en cours. Les touches directionnelles ◀ ▶ ou les touches numériques vous permettent de choisir un autre emplacement de programme (de 0 à 99). Mémorisez le nouvel emplacement de programme à l'aide de la touche OK, ou en sélectionnant l'option MEMORISATION et en appuyant sur ▶. Vous voyez apparaître le message ENREGISTRÉ... Attention : le programme précédemment mémorisé à cette position est alors écrasé. Le programme est enregistré dans le tableau accompagné de son numéro de canal (par ex. « C-25 ») et non pas de son nom. Si vous souhaitez raccorder un magnétoscope, il est conseillé de lui réserver l'emplacement de programme 0.</p>
BANDE	<p>La bande de fréquence de télévision est subdivisée en deux types de canaux : C (canal normal) et S (canal spécial). Ici s'affiche le type de canal du programme actuel.</p>
CANAL	<p>Vous voyez ici le numéro de canal du programme en cours. Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner un autre programme.</p>
STD. COULEUR	<p>Vous sélectionnez ici la norme de couleur TV spécifique au pays : AUTOMATIQUE (le bon système de couleur se règle automatiquement), PAL (pour PAL 50 MHz), SECAM, PAL 60. Si la norme sonore (voir le point suivant) est réglée sur « I », SECAM est indisponible. Si une source externe est sélectionnée (EXT - 1, etc.), NTSC 3.58 et NTSC 4.43 (format de couleur courant en Amérique du Nord) sont également disponibles. En choisissant le mauvais système de couleur, vous obtenez une image altérée.</p>
SYST. SONORE	<p>C'est ici que vous réglez le système TV spécifique au pays : BG (Europe de l'Ouest), I (Grande-Bretagne), L, L' (France) ou DK (pays d'Europe de l'Est). En choisissant une mauvaise norme sonore, vous pouvez également obtenir une image altérée.</p>
RÉGLAGE FIN	<p>◀ ▶ vous permet d'effectuer ici un réglage minutieux de l'image du programme actuellement sélectionné.</p>
RECHERCHE	<p>Vous pouvez effectuer ici une recherche manuelle de programmes. Vous démarrez la recherche de programmes à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, elle s'effectue vers le bas ou vers le haut. La recherche s'interrompt à chaque fois qu'un programme est trouvé. Vous voyez apparaître la fréquence (MHz). Sous l'option de menu PROGRAMME, vous pouvez alors assigner un emplacement au programme. Notez qu'en enregistrant un autre programme à cet emplacement, vous écrasez le précédent enregistrement. L'option de menu REGLAGE FIN (voir point précédent) vous permet d'effectuer un autre réglage minutieux. Pour enregistrer le programme, appuyez sur OK ou sélectionnez le point MEMORISATION et appuyez sur ▶. Vous voyez apparaître le message ENREGISTRÉ...</p>
MÉMORISATION	<p>Mémoriser un programme sélectionné (voir les points PROGRAMME et RECHERCHE).</p>

Enregistrement manuel du magnétoscope

Vous pouvez utiliser la recherche manuelle de programmes dans le sous-menu **Recherche** pour par ex. régler un magnétoscope sur le téléviseur LCD.

Le téléviseur LCD et le magnétoscope une fois reliés par le biais de l'antenne (voir « Raccordement d'un magnétoscope », page 45), placez votre magnétoscope sur le signal test.

- ▶ Effectuez une recherche manuelle de programmes à l'aide du téléviseur LCD.
Le signal test une fois trouvé, enregistrez-le à l'emplacement de programme 0. Cet emplacement de programme n'est pas occupé par un programme télévisé.

Menu LISTE DES PROGRAMMES

Le menu **LISTE DES PROGRAMMES** affiche les programmes actuellement mémorisés. Ces programmes sont affichés avec leur nom de programme, à condition que la station supporte cette fonction. Si le nom ne peut être représenté, c'est le numéro de canal qui apparaît : **S-** ou **C-**, « **S** » signifiant canal spécial et « **C** », canal normal (« Channel »).

La mémoire comprend 199 emplacements. Activez le curseur dans le tableau à l'aide de la touche directionnelle ▼. En vous déplaçant dans la colonne de droite à l'aide de la touche directionnelle ▶ et en appuyant encore une fois sur ▶, vous ouvrez à chaque fois une colonne supplémentaire.

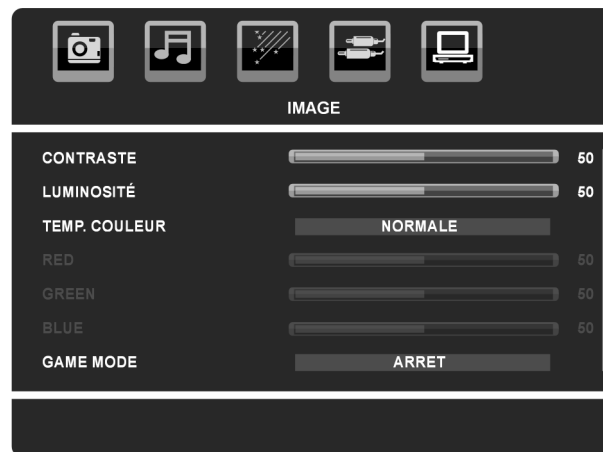


Option de menu	Réglages
NOM	<p>Vous pouvez ici modifier le nom des programmes.</p> <p>Sélectionnez le nom de programme souhaité et appuyez sur la touche rouge [ZOOM]. Vous pouvez maintenant modifier la première lettre. Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de faire défiler le jeu de caractères vers le haut et vers le bas. Les caractères apparaissent dans l'ordre : A B C [jusqu'à] Z a b c [jusqu'à] z () * + , - . / 0 1 2 [jusqu'à] 9 : ; [espace].</p> <p>Utilisez la touche directionnelle ▶ pour passer à la lettre suivante, etc.</p> <p>Terminez en appuyant une nouvelle fois sur la touche rouge [ZOOM] afin d'enregistrer le nom.</p>
SUPPRIMER	<p>Sélectionnez le programme que vous souhaitez supprimer de la liste et appuyez sur la touche jaune [ROOT].</p> <p>Appuyez une nouvelle fois sur la touche jaune [ROOT] pour confirmer. Les programmes suivants avancent d'une place dans le tableau.</p>
INSÉRER	<p>Vous pouvez ici déplacer un programme à une autre position.</p> <p>Sélectionnez le programme et appuyez sur la touche verte [REPEAT]. Déplacez le programme jusqu'à la position souhaitée à l'aide de ◀ ▶ et appuyez une nouvelle fois sur la touche verte [REPEAT]. Les autres programmes sont décalés en conséquence.</p>
APS	<p>L'APS vous permet d'effectuer la recherche automatique de programmes (vous trouverez une description détaillée dans le chapitre « Recherche de programmes après la première mise en marche », page 18).</p> <p>Appuyez sur la touche bleue [TITLE]. Le message suivant s'affiche : « AVIS! TOUS LES PROGRAMMES PRE-MEMORISES SERONT EFFACES ».</p> <p>Si nécessaire, sélectionnez un autre pays à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des chaînes.</p> <p>Appuyez sur la touche bleue [TITLE] si vous souhaitez interrompre l'opération.</p> <p>Appuyez sur la touche rouge [ZOOM] ou OK pour lancer la recherche.</p> <p>Une fois la recherche terminée, le tableau de programmation s'affiche.</p>

Système de menus mode PC

En mode PC, le menu OSD présente les options suivantes :

Menu IMAGE



Option de menu	Réglages
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 100).
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 100).
TEMP. COULEUR	Sélection de la teinte : FROIDE, NORMALE, CHAUDE, UTILISATEUR Avec le réglage UTILISATEUR , les trois points suivants sont activés :
RED GREEN BLUE	Réglage personnalisé de la température des couleurs. RED = valeurs de rouge ; GREEN = valeurs de vert ; BLUE = valeurs de bleu.
GAME MODE	Lecture d'image optimisée avec les jeux.
RÉINITIALISATION	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.

Menu SON

Ce menu vous permet d'afficher le menu **SON** du menu OSD analogique, voir page 30.

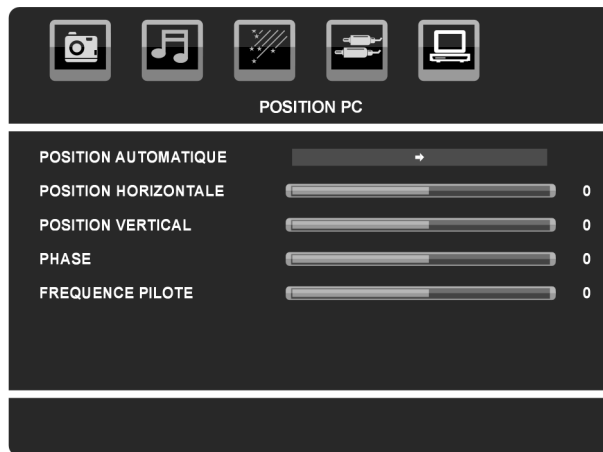
Menu FONCTION

Ce menu vous permet d'afficher le menu **FONCTION** du menu OSD analogique, voir page 31.

Menu SOURCE

Ce menu vous permet d'afficher le menu **SOURCE** du menu OSD analogique, voir page 34.

Menu POSITION PC



Option de menu	Réglages
POSITION AUTOMATIQUE	Si l'image doit être décalée, vous pouvez sélectionner l'option POSITION AUTOMATIQUE et appuyer sur OK pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
POSITION HORIZONTALE	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◀ ▶ .
POSITION VERTICALE	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◀ ▶ .
PHASE	Si l'image affichée sur le PC n'est pas nette, vous pouvez utiliser ici ◀ ▶ afin de faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec un affichage uniformément net.
FRÉQUENCE PILOTE	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger d'éventuelles interférences survenant sous la forme de bandes verticales dans les affichages nécessitant un nombre élevé de pixels (tels que des tableaux ou du texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◀ ▶ .

Système de menu TNT

Le menu TNT peut uniquement être affiché lorsque vous regardez une émission transmise par TNT.

Attention :

Si aucune recherche des chaînes n'a encore été exécutée, un message correspond apparaît. Exécutez une recherche des chaînes comme décrit à la page 18.

- ▶ Raccordez une antenne TNT.
- ▶ Sélectionnez la télévision numérique avec la touche **AV**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** ; le menu ci-contre s'affiche à l'écran.
- ▶ À l'aide des touches ▲ ▼, sélectionnez les options dans le menu principal.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ ▲ ▼ vous permettent de sélectionner les options d'un menu.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner un réglage dans les sous-menus.
- ▶ La touche **OK** vous sert à confirmer votre choix et à mémoriser le réglage.
- ▶ La touche **MENU** vous permet de fermer le menu ou de passer au menu précédent.

Les touches dont vous disposez pour utiliser le menu sont généralement affichées dans la barre de menus inférieure.

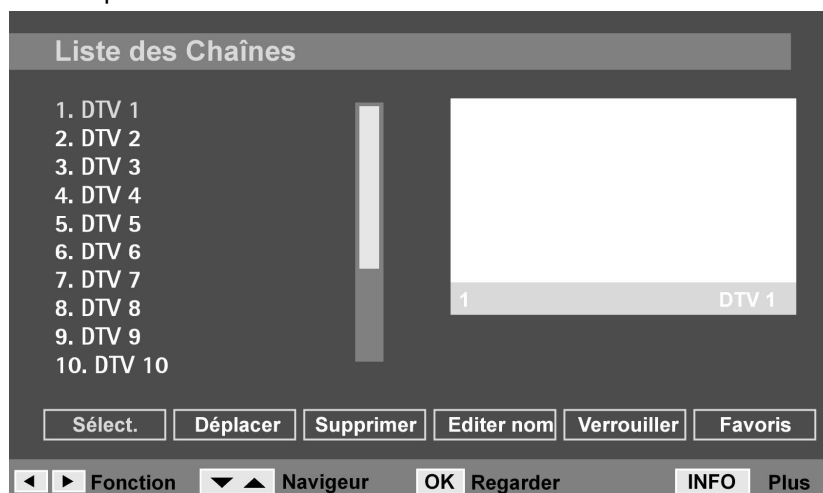
Menu d'aide

Dans la plupart des menus, la touche **INFO** vous permet d'afficher des informations utiles sur les fonctions du menu en question.

Menu Liste des Chaînes

La liste des chaînes vous permet de gérer vos chaînes. Dans ce menu, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Navigation dans l'ensemble de la liste des chaînes
 - Déplacer les chaînes*
 - Supprimer des chaînes
 - Modifier le nom des chaînes
 - Verrouiller des chaînes
 - Définir des favoris
- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez la première option, **Liste des Chaînes**, à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
 - ▶ Appuyez ensuite sur **OK** pour afficher la **Liste des Chaînes**.



* Selon le pays que vous avez choisi lors de l'installation initiale, l'option « **Déplacer** » peut ne pas s'afficher dans la liste des chaînes.

Faire défiler les chaînes de la liste des chaînes

- ▶ À l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, sélectionnez le canal précédent ou suivant.
- ▶ Pour faire défiler une page entière vers le haut ou vers le bas, utilisez la touche rouge [ZOOM] ou verte [REPEAT].
- ▶ Si vous souhaitez regarder un canal particulier, sélectionnez-le à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, puis appuyez sur la touche **OK** pendant que l'option « **Sélect.** » du menu **Liste des Chaînes** est en surbrillance.

Classer les chaînes de la liste de chaînes

- ▶ Sélectionnez le canal à déplacer à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
- ▶ Sélectionnez la fonction « **Déplacer** » du menu **Liste des Chaînes** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. La fonction « **Déplacer** » s'affiche dans la barre de menus inférieure, à côté de l'option **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK**. Une fenêtre de dialogue s'ouvre.
- ▶ Entrez le numéro du canal souhaité, puis appuyez sur **OK**. Si l'emplacement de programme est déjà occupé, il vous est demandé si vous souhaitez permuter les deux canaux.
- ▶ Sélectionnez **Oui** et confirmez en appuyant sur **OK**. Les canaux sont permutés et la liste des chaînes est actualisée.
- ▶ Sélectionnez **Non** et confirmez en appuyant sur **OK**. Les canaux restent au même emplacement.

Supprimer des chaînes de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez le canal à supprimer à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
- ▶ Sélectionnez la fonction « **Supprimer** » du menu **Liste des Chaînes** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. La fonction « **Supprimer** » s'affiche dans la barre de menus inférieure, à côté de l'option **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour supprimer le canal sélectionné de la liste des chaînes. Le message suivant s'affiche alors à l'écran :
« **La chaîne(canal) sélectionnée va être définitivement supprimée (y compris dans la liste des favoris). Voulez-vous continuer ?** ».
- ▶ Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. Si vous appuyez sur la touche **OK** alors que « **Oui** » est sélectionné, le canal en surbrillance est supprimé.
- ▶ Si vous sélectionnez « **Non** », la procédure de suppression est annulée.

Modifier le nom des chaînes

- ▶ Sélectionnez le canal que vous souhaitez renommer à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼.
- ▶ Sélectionnez la fonction « **Nom** » du menu **Liste des Chaînes** à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. La fonction « **Editer nom** » s'affiche dans la barre de menus inférieure, à côté de l'option **OK**. Appuyez sur **OK** pour modifier le nom de la chaîne sélectionnée.
- ▶ Vous pouvez maintenant passer au caractère précédent ou suivant à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de faire défiler le jeu de caractères.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer la modification et actualiser la liste des chaînes.
- ▶ Pour annuler la modification, appuyez sur la touche **MENU**. Pour mémoriser le nouveau nom, appuyez sur la touche **OK**.

Verrouiller des chaînes

Le verrouillage des chaînes vous permet de protéger l'accès à certaines chaînes au moyen d'un mot de passe. Pour verrouiller un canal, vous devez connaître le mot de passe (mot de passe à la livraison : 0000 ; peut être modifié dans le menu **Réglages > Configuration**).

- ▶ Sélectionnez le canal à verrouiller à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, puis sélectionnez l'option « **Verrouiller** » à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Appuyez maintenant sur la touche **OK** ; une fenêtre de mot de passe s'affiche. Le message suivant s'affiche : **Saisir code PIN**.
- ▶ Entrez le code PIN. Une icône de cadenas apparaît derrière la chaîne verrouillée dans la liste des chaînes.

Remarque

Vous devez éteindre le téléviseur une fois pour que le verrouillage soit activé lorsque vous sélectionnez le canal.

- ▶ Pour déverrouiller le canal, il vous suffit de le sélectionner et d'appuyer sur **OK**.

Définir des favoris

Il est possible de définir plusieurs canaux comme « favoris » ; lorsque vous faites ensuite défiler les canaux, seuls vos canaux préférés s'affichent.

- ▶ Pour définir un favori, sélectionnez l'option « **Favoris** » dans la partie inférieure du menu **Liste des Chaînes**.
- ▶ Appuyez maintenant sur la touche **OK** ; le menu **Liste de Favoris** s'affiche à l'écran.

Pour ajouter un canal à la liste de favoris, procédez comme suit :

- ▶ À l'aide des touches directionnelles ▲ ▼, sélectionnez le canal que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter le canal en surbrillance à la liste sélectionnée.
- ▶ Pour chaque canal, un symbole indique si le canal en question a été mémorisé dans la liste de favoris.

Supprimer un canal de la liste de favoris

- ▶ Sélectionnez le canal que vous souhaitez supprimer de la liste de favoris.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK**. Le symbole indiquant l'emplacement de la chaîne dans la liste disparaît du menu.

Menu Guide des Programmes

Ce menu vous permet d'ouvrir le programme TV électronique. Vous pouvez également l'ouvrir à l'aide de la touche **EPG**.

Le tableau indique le programme TV des chaînes disponibles. La ligne rouge correspond à l'heure actuelle.

- ▶ Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner un canal et les touches ◀ ▶ pour faire défiler le programme.

Attention !

Les informations sur les programmes TV affichées sont établies par les chaînes de télévision. L'absence éventuelle d'informations sur le programme ne signifie pas que votre téléviseur LCD est défaillant.

Le tableau suivant indique les options disponibles pour le programme TV :

Touche	Option	Fonction
Touche rouge [ZOOM]	Raccour.	Permet de réduire la largeur des colonnes pour voir une heure supplémentaire de programmes.
Touche verte [REPEAT]	Rallong.	Permet d'augmenter la largeur des colonnes pour voir plus de texte.
Touche jaune [ROOT]	Jour -	Permet d'afficher le programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'au jour actuel. Il n'est pas possible d'afficher le programme passé avant le jour précédent.
Touche bleue [TITLE]	Jour +	Permet d'afficher le programme du jour suivant.
INFO	Détails	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez une nouvelle fois sur INFO pour faire disparaître la description.
OK	Voir	Si l'émission sélectionnée est actuellement en cours, appuyez sur OK pour y passer.
OK	Rappel	Si l'émission sélectionnée est diffusée ultérieurement, appuyez sur OK pour l'enregistrer dans le programmeur de chaînes (voir la section suivante intitulée « Menu Minuterias »).
1-9	Sauter	Sélectionnez une autre chaîne à l'aide des touches numériques.
0	Recherche	Permet d'ouvrir la recherche dans le programme TV. Vous pouvez rechercher une émission particulière pour une certaine période dans le futur. Veuillez noter que l'affectation d'une émission à une catégorie particulière dépend des chaînes de télévision.
	Recherche	La recherche peut être effectuée selon les critères suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Liste courante des chaînes, • Chaîne simple (voir ligne suivante), • Tout les chaînes, • Touts les chaînes de TV,

Touche	Option	Fonction			
		• Touts les chaînes de radio.			
		Chaîne	Disponible uniquement si l'option Chaîne simple est sélectionnée. Sélectionnez un canal.		
		De	Sélectionnez le premier jour.		
		Jusque à	Sélectionnez le dernier jour.		
		Recherche de	Sélectionnez Genre ou Nom .		
		Recherche du	<table border="1"> <tr> <td>Genre : Appuyez sur OK pour ouvrir une liste de catégories. Sélectionnez la catégorie, puis appuyez sur OK.</td> <td>Nom : Saisissez le nom d'une émission (ou une partie du nom) à l'aide des touches numériques. *</td> </tr> </table>	Genre : Appuyez sur OK pour ouvrir une liste de catégories. Sélectionnez la catégorie, puis appuyez sur OK.	Nom : Saisissez le nom d'une émission (ou une partie du nom) à l'aide des touches numériques. *
Genre : Appuyez sur OK pour ouvrir une liste de catégories. Sélectionnez la catégorie, puis appuyez sur OK.	Nom : Saisissez le nom d'une émission (ou une partie du nom) à l'aide des touches numériques. *				
		Commencer la recherche ...	Sélectionnez le champ Commencer la recherche... , puis appuyez sur OK pour démarrer la recherche.		
SWAP	Actuel	Si la ligne noire indiquant l'heure actuelle a disparu, vous pouvez l'afficher à nouveau en appuyant sur la touche SWAP .			

* Utilisez les touches numériques pour saisir des lettres comme vous le feriez avec votre téléphone portable. Appuyez sur une touche numérique autant de fois que nécessaire pour que la lettre souhaitée s'affiche. Attendez un instant que le curseur [] passe à la position suivante.

Menu Minuterias

Le menu **Minuterias** vous permet de programmer le début et la fin d'une émission que vous ne voulez pas manquer (jusqu'à 31 jours à l'avance). Vous pouvez également enregistrer l'émission dans le programmeur à l'aide de la fonction **Rappel** du programme TV (voir ci-dessus).

Une fenêtre s'affiche 30 secondes avant le début de l'émission programmée (si le téléviseur LCD est allumé). Vous pouvez alors changer de chaîne pour voir l'émission ou attendre que le téléviseur passe automatiquement sur la chaîne en question.

- ▶ Appuyez sur la touche jaune [**ROOT**] pour enregistrer une émission dans le programmeur ou, dans le cas d'une émission déjà enregistrée dans le programmeur, sur la touche verte [**REPEAT**] pour modifier les réglages.

Option de menu		Réglage
Mode	Voir tout TV uniq.	Afficher les canaux de télévision et de radio Afficher uniquement les canaux de télévision
Chaîne	Numéro de canal et nom	Sélectionnez le canal.
Date	11/05/2010	Saisissez la date. Modifiez les chiffres entre crochets à l'aide des touches numériques.
Début	00:00	Saisissez l'heure de début.
Fin	00:00	Saisissez l'heure de fin.
Durée	XX min	La durée est indiquée automatiquement.
Répéter	Une fois Quotidien Hebdomadaire	Sélectionnez à quelle fréquence la programmation doit être répétée.
Changer/Supprimer	Autorisé Interdit	Si vous sélectionnez « Interdit », un symbole de verrou s'affiche. Dans ce cas, vous ne pouvez ouvrir l'enregistrement qu'à l'aide du mot de passe.

- ▶ Pour finir, appuyez sur la touche verte [**REPEAT**] afin d'enregistrer le réglage.
- ▶ Vous pouvez supprimer un enregistrement de la liste de programmation à l'aide de la touche rouge [**ZOOM**].

Menu Accès Conditionnel (interface CI)

Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un module CAM (« Conditional Access Module ») et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module.

Installez ces composants de la façon suivante sur votre téléviseur :

- ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez-le de la prise secteur.
- ▶ Insérez tout d'abord le module CAM dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur. Ensuite, insérez la carte.

Remarque

Retenez que vous ne pouvez insérer ou ôter le module CI que lorsque l'appareil se trouve en mode Veille ou s'il est débranché.

Le module CAM ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CAM ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CAM par la force.

- ▶ Branchez le téléviseur à la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue.
- ▶ Avec certains modules CAM, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu **Accès Conditionnel**.
- ▶ Lorsqu'aucun module n'est en place, le message « **Aucun module Interface Commune détecté** » s'affiche à l'écran.

Menu Réglage du Téléviseur

Ce menu vous permet d'afficher les options de menu de l'OSD analogique (voir page 28).

Menu Réglages

Le menu **Réglages** comporte trois sous-menus.

Réglages

Configuration

Langue

Installation

Configuration


Dans ce menu, vous pouvez afficher les réglages de chaque canal et éventuellement les modifier.

Option de menu	Réglage
Malentendant	Si la chaîne/station transmet des signaux audio spéciaux pour les malentendants, vous pouvez régler cette option sur Activer afin de recevoir ces signaux.
Mode favori	Vous pouvez ici activer ou désactiver la liste de favoris.
Liste des Chaînes	Vous pouvez limiter la liste de chaînes/stations à l'aide des options TV uniq. , Radio uniq. ou Texte uniq. . Ceci permet de limiter la sélection de chaînes/stations, à l'aide de la touche correspondante, aux chaînes/stations du type sélectionné. Pour cela, le type de chaîne/station en question doit être disponible. Sélectionnez l'option Voit tout si vous voulez avoir accès à tous les types de chaînes/stations.
Scan crypté	Si vous voulez rechercher des chaînes codées, réglez cette option sur Oui . Si vous voulez limiter votre recherche aux chaînes gratuites (« Free-to-Air »), réglez-la sur Non .
Standby Search	Recherche de mises à jour de chaînes, également lorsque l'appareil se trouve en mode Veille. Fonction pas disponible dans tous les pays.
Mise à jour	Cette option vous permet de rechercher le logiciel le plus récent pour le récepteur TNT et de l'actualiser. Si aucun logiciel n'est disponible, le message suivant s'affiche : « Recherche de mises à jour terminée. Aucun nouveau logiciel trouvé. » La mise à jour prend env. 30 minutes. Ne l'interrompez pas. La progression de la recherche est indiquée. Fonction pas disponible dans tous les pays.

Option de menu	Réglage
Contrôle parental	Le verrouillage du menu concerne uniquement le système de menus du téléviseur numérique. Lorsque vous confirmez cette option en appuyant sur OK , une fenêtre de dialogue s'ouvre. Le mot de passe (c'est-à-dire la clé de verrouillage) vous est demandé. Le mot de passe à la livraison du téléviseur est réglé sur « 0000 ». Si votre saisie est correcte, la fenêtre de dialogue des réglages de protection s'affiche.
	Verrouill. enfants Vous pouvez sélectionner un âge compris entre 4 et 18 ans. Par exemple, si vous réglez le verrouillage parental sur 16 ans, toutes les chaînes qui diffusent une émission qui ne convient pas à des téléspectateurs de 16 ans sont bloquées. Pour cela, la chaîne doit émettre un signal correspondant pour le verrouillage parental.
	Verrouill. menu Cette option vous permet de verrouiller Tous les menus ou le Menu Installation du téléviseur numérique afin d'empêcher la modification des réglages ou une nouvelle recherche de chaînes. Le mot de passe vous est demandé à l'affichage de ces menus.
	Modifier le code PIN Cette option vous permet de modifier le mot de passe. Entrez le mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.
	Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu Verrouill. menu .
Réglages de l'heure	Cette option vous permet de modifier le réglage de l'heure.
	Heure Actuelle : affichage de l'heure réglée. Cette valeur ne peut pas être modifiée.
	Réglage Zone horaire : si vous réglez cette option sur Manuel au lieu d' Auto , vous pouvez avancer ou reculer le fuseau horaire sélectionné par incréments d'1 heure à l'option suivante.
	Zone Horaire : disponible uniquement si l'option précédente est réglée sur Manuel . Utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner la valeur souhaitée. L'heure actuelle est modifiée en conséquence.
	Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu Réglages de l'heure .
Description Audio	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malvoyants, vous pouvez régler cette option sur Activer afin de recevoir ces signaux.

Langue

Le menu **Réglages Langue** vous permet de régler et d'afficher tous les réglages de langue du menu du téléviseur numérique. Vous ne pouvez pas modifier le menu du téléviseur analogique.

Option de menu	Réglage
Système	Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran.  La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.
Préférée	S'ils sont disponibles, ces réglages sont utilisés. Sinon, ce sont les réglages actuels qui sont utilisés.
	Audio : si une émission, p. ex. un film, est diffusée en plusieurs langues, vous avez la possibilité de choisir la langue des dialogues (p. ex. version originale).
	Sous-titrage : si l'émission comporte des sous-titres pour les malentendants, cette option vous permet de régler la langue souhaitée pour ces sous-titres.
	Sous-titre film : pour que les sous-titres soient correctement affichés, utilisez ce réglage pour choisir une langue des sous-titres. Sélectionnez avec ◀ ▶ le réglage souhaité.
	Guide : si le programme TV (guide) est proposé en plusieurs langues, cette option vous permet de régler votre préférence de langue.
Actuelle	Audio : cette option vous permet de modifier la langue audio de l'émission actuelle, à condition qu'une autre langue soit supportée.
	Sous-titrage : cette option vous permet de sélectionner les sous-titres pour l'émission actuelle, à condition qu'ils soient offerts.

Installation

Ce menu vous permet d'effectuer la recherche de chaînes.

Remarque

Après la recherche en mode numérique, vous pouvez aussi effectuer la recherche en mode analogique à partir de ce menu.

Lors de la recherche manuelle comme lors de la recherche automatique de canaux, les canaux se trouvant déjà dans la liste des canaux ne sont pas mémorisés à nouveau, afin d'éviter d'enregistrer deux fois la même chaîne.

Option de menu	Réglage
Recherche automatique de chaînes	<p>Pour lancer la recherche de chaînes, sélectionnez l'option Oui à l'affichage du message « Voulez-vous démarrer la recherche automatique de chaînes? Votre liste des chaînes précédente sera remplacée. », puis appuyez sur OK.</p> <p>Vous pouvez interrompre la recherche à l'aide de la touche MENU.</p> <p>À la fin de la recherche de chaînes numériques, le message suivant s'affiche : « Voulez-vous rechercher les chaînes analogiques? »</p> <p>Pour pouvoir effectuer cette recherche avec succès, vous devez d'abord brancher une antenne de réception analogique.</p> <p>Pour lancer la recherche, sélectionnez l'option Oui, puis appuyez sur la touche OK. Le reste de la procédure est décrit dans le chapitre « Recherche des programmes analogiques », page 20.</p>
Recherche manuelle de chaînes	<p>Cette option vous permet de rechercher le numéro d'une chaîne manuellement.</p> <p>Des numéros de canal Multiplex sont attribués aux chaînes numériques. Grâce à cette option, vous avez la possibilité de rechercher des chaînes particulières sur un numéro de canal donné et ainsi d'éviter d'avoir à faire une recherche complète. Le numéro de canal indiqué est celui de la chaîne actuellement réglée.</p> <p>Vous avez le choix entre les numéros de canaux suivants : 5 à 12 et 21 à 69.</p> <p>Saisissez le numéro de canal à l'aide des touches numériques.</p> <p>Ensuite, appuyez sur OK pour lancer la recherche.</p> <p>La qualité et le niveau du signal sont indiqués en bas de l'écran.</p>
Installation Initiale	<p>Cette fonction correspond aux étapes de l'installation initiale, telle qu'elle est effectuée lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois (voir page 18).</p> <p>Si vous effectuez une nouvelle installation initiale, tous les réglages usine, y compris le mot de passe, sont réinitialisés.</p>

Menu Navigation Média

Vous avez la possibilité de lire des fichiers MP3 et de visualiser des images JPG en raccordant un support de données USB au téléviseur LCD.

Informations sur le fonctionnement en mode USB

- Il se peut que certains supports de données USB (lecteurs MP3) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.
- Les disques durs USB ne sont pas pris en charge.
- Branchez le support de données USB directement sans utiliser de câble séparé, des problèmes de compatibilité pourraient sinon surgir.
- Ne retirez pas le support de données USB en cours de lecture d'un fichier.
- Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Fonctionnement en mode USB

- ▶ Insérez le support de données USB dans l'emplacement prévu à cet effet. L'invite suivante s'affiche : **Parcourir USB ?**.
- ▶ Confirmez en sélectionnant **Oui**. L'écran de navigation s'affiche.


Le cas échéant, appuyez sur la touche **AV** pour sélectionner une entrée **DTV/USB**.

- Le répertoire de fichiers du support de données USB s'affiche dans la fenêtre principale. Le fichier actuellement sélectionné est indiqué dans la colonne de droite.
- Sélectionnez un fichier ou un dossier, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Les options disponibles pour la lecture des fichiers sont affichées en bas.

Raccordement d'appareils

Raccordement d'un casque

Branchez le casque dans la prise casque. Les haut-parleurs principaux restent activés même lorsque le casque est raccordé. La touche Volume et la touche Sourdisine  permettent de régler les haut-parleurs principaux.

Attention !

L'utilisation d'un casque avec un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF Coax.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial à la prise SPDIF Coax.OUT du téléviseur LCD et à l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour brancher un lecteur de DVD :

1. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un lecteur de DVD aux prises SCART.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Vous avez aussi la possibilité d'utiliser un câble Cinch audio rouge/blanc (pour la transmission du son) et jaune (pour la transmission des images).

3. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch sur connecteur VGA

- ▶ Si l'enregistreur DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) à la prise VGA du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez un câble Cinch audio (rouge/blanc) aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur de DVD soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du magnétoscope à la prise antenne murale.
- ▶ Vous pouvez également relier le téléviseur LCD et le magnétoscope à l'aide d'un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.
- ▶ Raccordez le câble Péritel à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du magnétoscope.

Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder le graveur de DVD à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du graveur de DVD.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise antenne murale.

Raccordement d'un récepteur (SAT, TNT, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur TNT, décodeur, décodeur numérique externe).

1. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un récepteur à la prise SCART.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Utilisez un câble Cinch audio (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l'appareil externe.
- ▶ Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l'entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Vidéo de l'appareil externe.

3. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch sur connecteur VGA

- ▶ Si l'enregistreur DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) à la prise VGA du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez un câble audio Cinch (rouge/blanc) aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le récepteur soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel à la **sortie péritel** du graveur de DVD et à l'entrée Péritel correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble antenne à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la sortie Antenne du décodeur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

Raccordement d'un caméscope

Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Pour restituer sur votre téléviseur LCD le son et l'image d'un caméscope, raccordez le caméscope aux prises Audio-IN et à la prise Video-IN du téléviseur LCD.

Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer simultanément sous forme numérique les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son actuellement connus, y compris le HDTV (High Definition Television), et peut également afficher la résolution 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, comme par ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI

- ▶ Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'une des deux entrées HDMI du téléviseur LCD à la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ L'appareil HDMI une fois branché, allumez le téléviseur LCD.
- ▶ Allumez ensuite l'appareil de lecture HDMI externe.

Raccorder un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est compatible vers le bas par rapport à DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-VDI. La sortie DVI ne transmettant pas le son, vous devrez également utiliser un câble audio.

- ▶ Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch audio (rouge/blanc) aux entrées composantes AUDIO L-R, qui se trouvent au dos de l'appareil.

Raccordement d'un PC

Le téléviseur LCD se branche sur votre PC ou votre ordinateur portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre PC/ordinateur portable est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD au PC :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (câble d'écran, non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie carte graphique du PC/de l'ordinateur portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.

Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio dans la prise Audio-IN du PC.

Allumez d'abord le téléviseur LCD.

- ▶ Allumez ensuite le PC/l'ordinateur portable.
- ▶ Appuyez sur la touche **AV** de la télécommande pour activer le mode PC. L'image du PC apparaît sur le téléviseur LCD. Pour repasser en mode TV, appuyez sur la touche **AV**.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre PC, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi du PC/de l'ordinateur portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements peuvent être parfois dus à des problèmes banals, mais également à des composants défectueux. Le guide ci-dessous a pour objectif de vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, n'hésitez pas à nous contacter !

Télévision	
Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant et à l'appareil. • Vérifiez si la réception du signal est réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation est sur marche.
Aucune image n'apparaît. Aucune image ne parvient depuis AV.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le contraste / la luminosité sont correctement réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne position AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV doit être marquée dans le menu SOURCE.
Il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option Sourdine n'est pas activée.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	<ul style="list-style-type: none"> • La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage du contraste / de la luminosité dans le menu IMAGE.
L'image n'est pas nette.	<ul style="list-style-type: none"> • La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôlez si l'antenne est correctement orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil subit peut-être l'interférence de voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre l'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	<ul style="list-style-type: none"> • Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La protection enfants est éventuellement activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé au dos de l'appareil. • Appuyez sur la touche TV de la télécommande afin de vérifier si la fonction TV est activée.
Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil.	<p>Comment trouver le bon code d'appareil ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.

Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"> • Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes. • Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.
Disque	
Le disque ne démarre pas lorsque vous appuyez sur ► (PLAY) ou bien il s'arrête aussitôt.	<ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous bien placé la face imprimée vers le haut ? • Vérifiez que le disque n'est pas abîmé en faisant un essai avec un autre disque. Si le disque est sale, nettoyez-le délicatement avec un chiffon doux et sec en allant du centre vers le bord. • DVD : le DVD a-t-il le bon code régional (2) ? • Si de la condensation s'est formée, laissez sécher l'appareil durant une à deux heures.

Besoin d'aide supplémentaire ?

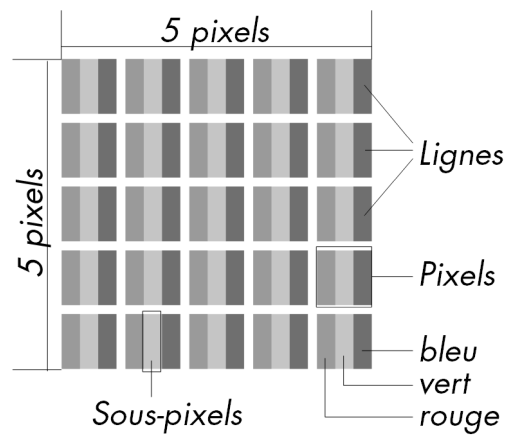
Si les mesures proposées dans les paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Nous vous prions alors de bien vouloir préparer les informations suivantes :

- Quels sont les appareils externes branchés ?
- Quels messages apparaissent sur l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Si vous avez raccordé un PC à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre PC ?
 - Quels logiciels utilisez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Pixels défectueux des écrans LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1366 x 768** pixels, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total env. **3,2** millions de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Description		Nombre accepté
Sous-pixel clair	1 sous-pixel	Max. 3
	Deux placés côte à côte (horizontalement/verticalement)	1
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	Min. 5 mm
Sous-pixel foncé	Unique	Max. 5
	Deux placés côte à côte	Max. 1
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	Min. 5 mm
Nombre total de sous-pixels clairs et foncés		5

Le tableau indique le nombre maximal de pixels défectueux pouvant apparaître sur l'écran sans que la garantie ne s'applique. La garantie peut éventuellement s'appliquer en cas de dépassement du nombre de l'une des catégories ci-dessus.

Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :

Attention !

Débranchez toujours la prise de courant et tous les câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.

- Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez les films une fois l'appareil correctement installé.
- Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Ensuite, essuyez-les en douceur avec un chiffon. Si vous n'époussetez pas immédiatement la poussière sur les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

Attention !

Le boîtier de l'écran ne contient aucun élément nécessitant un entretien ou un nettoyage.

Recyclage

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il s'abîme au cours du transport. Les emballages sont fabriqués dans des matériaux pouvant être recyclés écologiquement et remis dans un point de collecte approprié.

Appareil



Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.

Piles



Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Téléviseur LCD

Appareil :	P12020 (MD 20187)
Tension nominale :	220-240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran :	47 cm (18,5") LCD ; affichage 16:9
Consommation :	45 watts
Consommation en mode Veille :	< 1 W
Résolution physique :	1366 x 768 dpi
Systèmes TV :	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canaux :	VHF (bande I/III) UHF (bande U) HYPERBANDE TV CÂBLÉE (S1-S20) / (S21-S41)
Emplacements de programmes :	199 (ATV), 500 (TNT)
Connectique :	Prise antenne (analogique/numérique) Prise USB Vidéo : 1 x HDMI avec décodage HDCP 1 x Péritel 1 x VGA (D-Sub 15 broches, YUV In) Entrée vidéo composite (Cinch) Audio : Prise casque (jack 3,5 mm) Entrée audio pour YUV/VGA/vidéo composite (Cinch) Sortie audio numérique SPDIF (coaxiale)
Lecteurs :	USB, Disque, Common Interface
Formats de disque compatibles :	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Puissance laser du lecteur DVD :	Laser classe 1

En cas d'utilisation de CD audio, faire attention au logo



Attention

Il existe aujourd'hui de nombreux procédés d'enregistrement sur CD et de protection des copies, dont certains ne sont pas standardisés, ainsi qu'une grande variété de CD-R et de CD-RW. Des erreurs ou des décalages de lecture sont ainsi possibles dans certains cas. Il ne s'agit nullement d'un défaut de l'appareil.

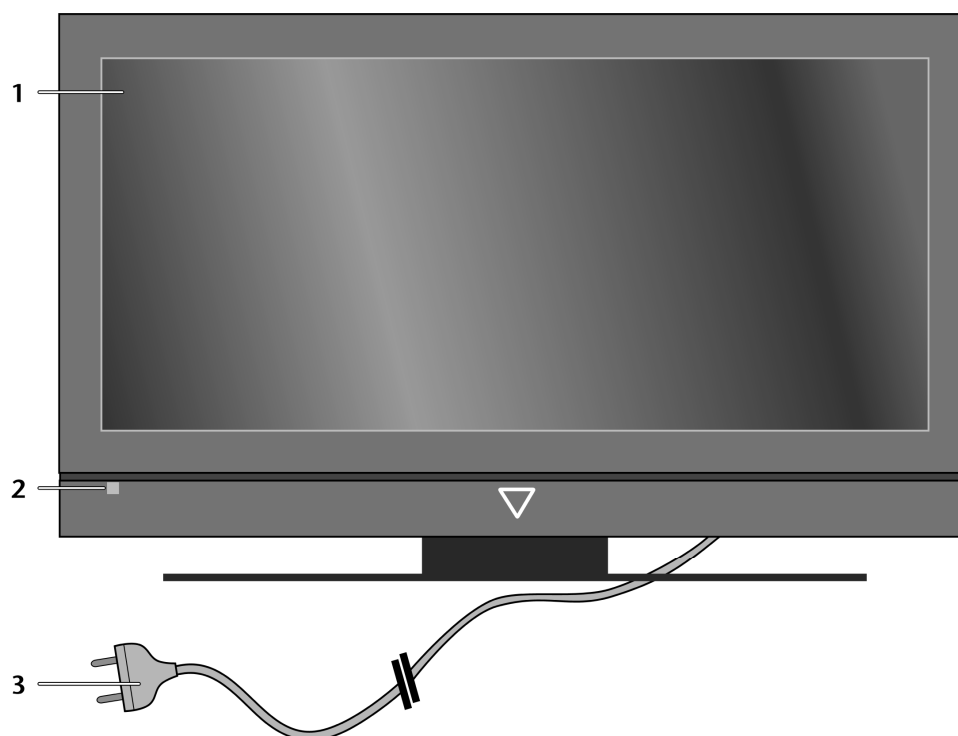
Température ambiante admissible	+5° C - +35° C
Humidité rel. de l'air admissible	20% - 85%
Dimensions de l'appareil sans le pied (l x H x P) approx.	459 x 312 x 63 mm
Dimensions de l'appareil avec le pied (l x H x P) approx.	459 x 344 x 118 mm
Poids sans le pied	4,6 Kg
Poids avec le pied	4,8 Kg
Télécommande	
Type de transmission :	infrarouge
LED de classe :	1
Type de piles :	2 x 1,5 V AAA R03/LR03



Prospetto

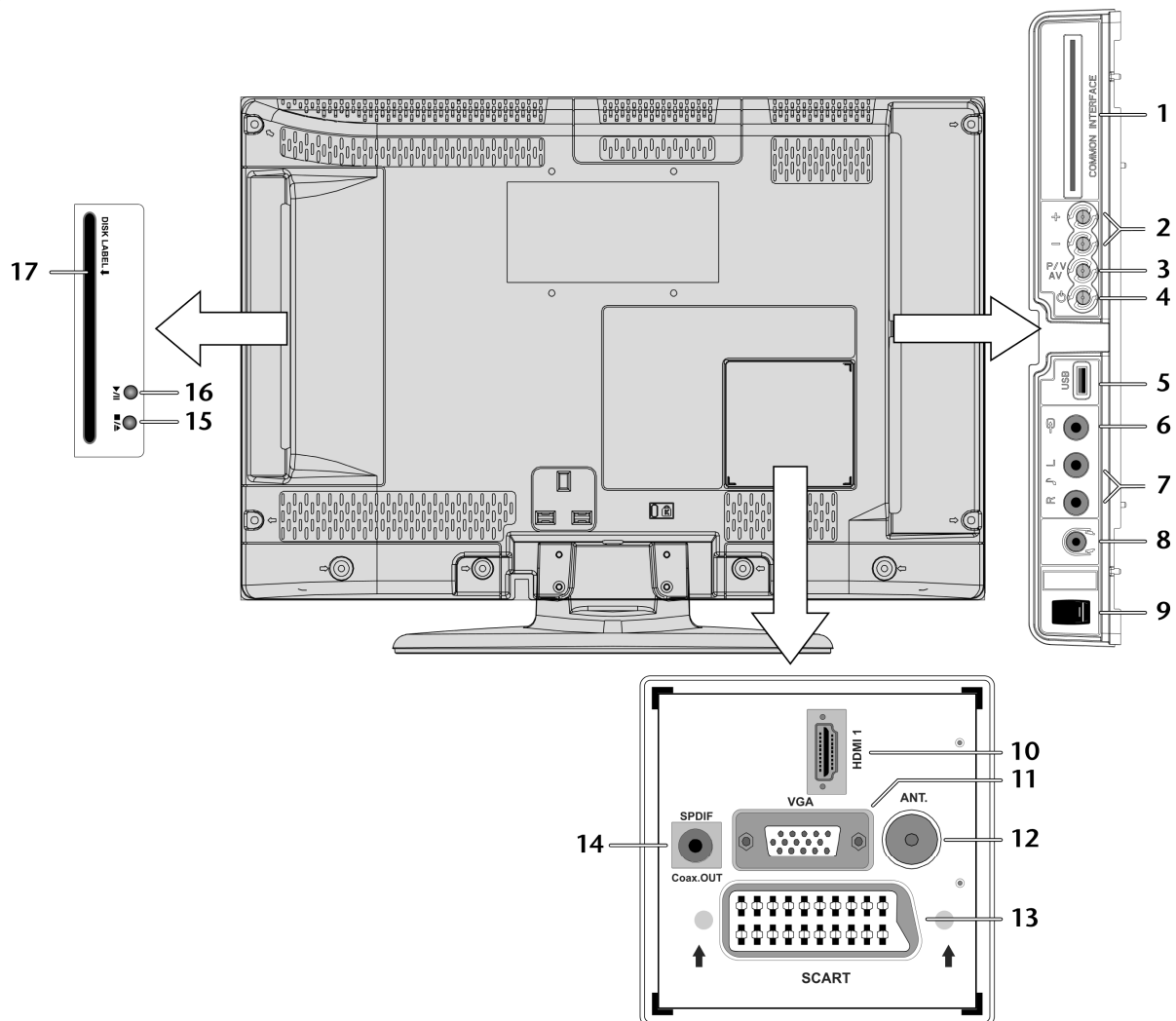
TV

Lato anteriore






1. Schermo TFT
2. Indicatore di funzionamento:
L'indicatore di funzionamento si illumina di blu quando l'apparecchio è in modalità standby.
Sensore a infrarossi: ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.
3. Cavo di alimentazione

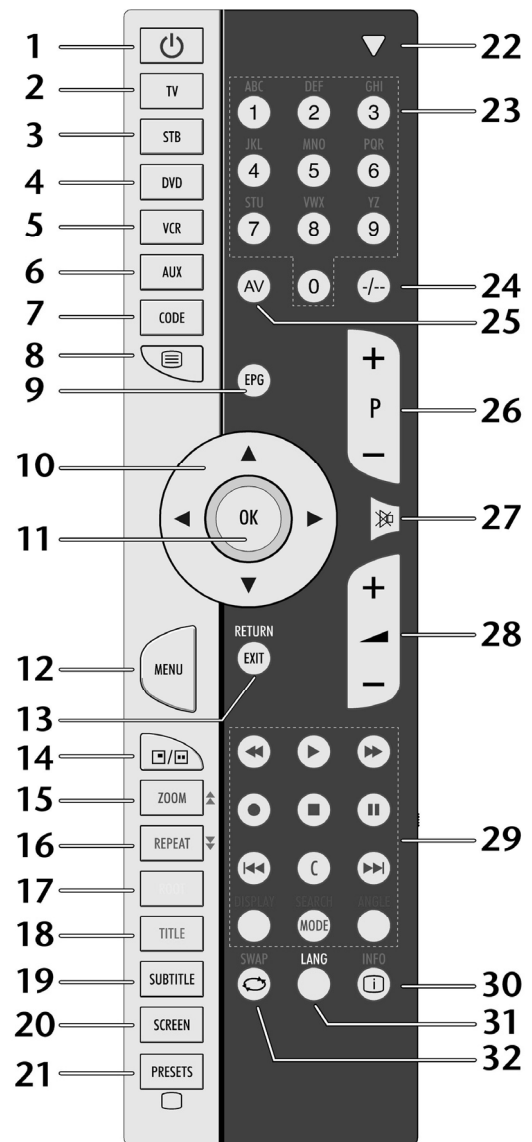
Lato posteriore, lato destro e sinistro




- | | | |
|-----|------------------------------|---|
| 1. | COMMON INTERFACE | Vano per il modulo Common Interface |
| 2. | + / - | Regolazione volume
Selezione canale o segnale in ingresso |
| 3. | P / V / AV | Premere brevemente questo tasto per passare da un canale all'altro con i tasti + / -
Tenere premuto questo tasto finché viene visualizzato il menu di selezione per i segnali in ingresso. |
| 4. | ⏻ | Interruttore di standby, per accendere l'apparecchio o per attivare la modalità standby |
| 5. | USB 5V dc max. 500 mA | Connessione USB: per collegare un dispositivo USB |
| 6. | 📺 | Ingresso VIDEO (giallo): per collegare un apparecchio tramite cavo RCA |
| 7. | R / L | Ingressi AUDIO (rosso/bianco): per collegare un apparecchio tramite cavo RCA |
| 8. | 🎧 | Porta cuffie: per collegare una cuffia con jack da 3,5 mm |
| 9. | | Interruttore generale |
| 10. | HDMI 1 | Connessione HDMI: per collegare un apparecchio con uscita HDMI |
| 11. | VGA | Connessione VGA per collegare un PC
Per collegare dispositivi dotati di uscita Component tramite un cavo adattatore con ingresso Component. |
| 12. | ANT. | Per il collegamento dell'antenna (analogica o DVB-T) |
| 13. | SCART | Presca SCART |
| 14. | SPDIF Coax. OUT | Uscita audio digitale (coassiale) |
| 15. | ■ / ▲ | Riproduzione da chiave USB o disco: arresto della riproduzione, espulsione disco |
| 16. | ▶ / ⏸ | Riproduzione da chiave USB o disco: avvio e interruzione della riproduzione |
| 17. | DISK | Fessura per DVD o disco audio |

Telecomando

1.  STANDBY, accendere/ spegnere il TV LCD
2. **TV** Utilizzare il TV LCD
3. **STB**
4. **DVD**
5. **VCR**
6. **AUX**
7. **CODE**
8.  Utilizzare un altro dispositivo programmato per questo telecomando universale (vedi pagina 14).
9. **EPG** Programmazione di altri apparecchi
10. **Tasti direzionali** Per attivare il televideo; premere 2 volte per impostare la visualizzazione trasparente; premere 3 volte per chiuderlo
 - ▲ Verso l'alto nel menu.
TV digitale: selezionare la barra informativa per il canale attuale.
Televideo: selezionare la pagina precedente.
 - ▼ Verso il basso nel menu.
TV digitale: aprire la barra informativa per il canale attuale.
Televideo: selezionare la pagina precedente.
 - ◀ Verso sinistra nel menu.
Televideo: aprire la sottopagina.
 - ▶ Verso destra nel menu.
Televideo: aprire la sottopagina.
11. **OK** TV analogica: congelare l'immagine TV; Confermare la selezione in alcuni menu.
12. **MENU** Aprire e chiudere il menu
13. **RETURN EXIT** Un passo indietro nei menu; uscire dal menu OSD; aprire la pagina indice del televideo
14.  Tasto senza funzione
15. **Tasto rosso** Televideo: selezionare la voce rossa;
TV analogica: aprire il menu **SUONO**;
Modalità DTV: aprire l'elenco dei canali;
DVD: ingrandire le immagini
16. **Tasto verde** Televideo: selezionare la voce verde
TV analogica: aprire il menu **IMMAGINE**;
Modalità DTV: sottotitoli on/off (quando disponibili)
17. **Tasto giallo** DVD: funzioni di ripetizione
Televideo: selezionare la voce gialla
TV analogica: aprire il menu **CARATT.**;
Modalità DTV: selezionare la lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)
18. **Tasto blu** DVD: aprire il menu principale
Televideo: selezionare la voce blu
TV analogica: aprire il menu **INSTALLAZIONE**;
Modalità DTV: aprire gli elenchi dei preferiti
19. **TITOLO** DVD: aprire e chiudere il menu dei titoli



19.	SUBTITLE	Modalità DTV e DVD: sottotitoli on/off (quando disponibili)																								
20.	SCREEN	Selezionare il formato immagine Televideo: raddoppiare la dimensione della pagina																								
21.	PRESETS	selezionare la modalità immagine																								
22.		Spia luminosa per la conferma della pressione dei tasti																								
23.	1, ..., 9	Tasti numerici accendere il televisore dallo standby; selezionare i canali, Televideo: selezione della pagina.																								
	A, B, C ...	Lettere Per inserire i nomi dei canali (TV analogica)																								
24.	-/--	Tasto senza funzione																								
25.	AV	Selezione del segnale di ingresso per i dispositivi collegati																								
26.	P + / -	Selezionare il canale successivo (+) o precedente (-); accendere il televisore dallo standby																								
27.		Esclusione dell'audio																								
28.	- ◀ +	Alzare (+) o abbassare (-) il volume																								
29.	DVD/Medien - Tasten	<table border="0"> <tr> <td>◀◀</td> <td>Ritorno veloce</td> </tr> <tr> <td>▶</td> <td>Avvio della riproduzione</td> </tr> <tr> <td>▶▶</td> <td>Avanzamento veloce</td> </tr> <tr> <td>●</td> <td></td> </tr> <tr> <td>■</td> <td>Arresto della riproduzione</td> </tr> <tr> <td> </td> <td>Interruzione della riproduzione</td> </tr> <tr> <td>▶▶</td> <td>Titolo/capitolo successivo</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>Cancellazione („Clear“)</td> </tr> <tr> <td>◀◀</td> <td>All'inizio del titolo/capitolo; al titolo/capitolo precedente</td> </tr> <tr> <td>DISPLAY</td> <td>Aprire e chiudere il menu OSD del lettore DVD</td> </tr> <tr> <td>SEARCH MODE</td> <td>Ricerca</td> </tr> <tr> <td>ANGLE</td> <td>Cambiare la prospettiva della telecamera (quando disponibile)</td> </tr> </table>	◀◀	Ritorno veloce	▶	Avvio della riproduzione	▶▶	Avanzamento veloce	●		■	Arresto della riproduzione		Interruzione della riproduzione	▶▶	Titolo/capitolo successivo	C	Cancellazione („Clear“)	◀◀	All'inizio del titolo/capitolo; al titolo/capitolo precedente	DISPLAY	Aprire e chiudere il menu OSD del lettore DVD	SEARCH MODE	Ricerca	ANGLE	Cambiare la prospettiva della telecamera (quando disponibile)
◀◀	Ritorno veloce																									
▶	Avvio della riproduzione																									
▶▶	Avanzamento veloce																									
●																										
■	Arresto della riproduzione																									
	Interruzione della riproduzione																									
▶▶	Titolo/capitolo successivo																									
C	Cancellazione („Clear“)																									
◀◀	All'inizio del titolo/capitolo; al titolo/capitolo precedente																									
DISPLAY	Aprire e chiudere il menu OSD del lettore DVD																									
SEARCH MODE	Ricerca																									
ANGLE	Cambiare la prospettiva della telecamera (quando disponibile)																									
30.	INFO	TV analogica: visualizzare le impostazioni sul canale TV attuale. Modalità DTV: visualizzare la barra informativa sul canale TV attuale; premere 2 volte per le informazioni sulla trasmissione attuale (quando disponibili); premere 3 volte per nascondere le informazioni																								
31.	LANG	TV analogica: Stereo/Mono Modalità DTV, DVD: selezionare la lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)																								
32.	SWAP	Selezionare l'ultimo canale riprodotto; Modalità DVD: selezionare il supporto dati																								

Contenuto

Prospetto	3
TV	3
Lato anteriore	3
Lato posteriore, lato destro e sinistro	4
Telecomando	5
Contenuto	7
Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso	10
Utilizzo conforme	10
HD ready.....	10
Confezione.....	10
Istruzioni di sicurezza	11
Sicurezza d'uso	11
Posizionamento.....	11
Riparazione	12
Ambiente idoneo.....	12
Alimentazione	12
Il lettore DVD	12
Utilizzo delle pile	13
Indicazioni sulla conformità.....	13
Telecomando universale	14
Utilizzo	14
Programmazione del codice dell'apparecchio	14
Inserimento del codice dell'apparecchio in base all'elenco dei codici	14
Ricerca manuale del codice.....	14
Ricerca automatica del codice.....	15
Intervalli di 1 secondo o di 3 secondi.....	15
Ricerca del codice in base alla marca	15
Identificazione del codice	16
Funzionamento normale	16
Comando dei singoli apparecchi	16
Funzione TUTTO OFF	16
EPG Guida elettronica ai programmi.....	16
Messa in funzione	17
Disimballaggio	17
Inserimento delle pile nel telecomando	17
Collegamento dell'antenna	17
Modalità DVB-T	17
Collegamento dell'antenna DVB-T	17
Collegamento dell'alimentazione elettrica.....	17
Utilizzo	18
Accensione e spegnimento del TV LCD.....	18
Ricerca dei canali dopo la prima accensione	18
Ricerca dei canali digitali.....	18
Ricerca dei canali analogici	19

Selezione del canale	20
Impostazioni audio.....	20
Impostazioni video	21
Visualizzazione delle informazioni	21
Aprire gli elenchi dei preferiti.....	21
Selezione di un apparecchio esterno	22
La modalità DVD	23
Formati supportati.....	23
Passare dalla modalità TV alla modalità DVD	23
Inserimento di un DVD.....	23
Comandi sul TV LCD	24
Utilizzo tramite il telecomando	24
Menu in modalità DVD.....	25
Impostazioni Menu Video.....	25
Menu Lingua.....	25
Menu Preferenze	26
Televideo.....	27
Utilizzo del televideo	27
Selezione delle pagine del televideo	27
Caratteristiche utili del televideo.....	27
Impostazioni di base nel menu OSD.....	28
Spostarsi nel menu.....	28
Menu TV analogica.....	29
Menu IMMAGINE	29
Menu SUONO	30
Menu CARATTER.	31
Menu sorgente.....	32
Menu INSTALLAZIONE.....	33
Menu TABELLA PROGRAMMI.....	34
Menu Modalità PC	35
Menu IMMAGINE	35
Menu SUONO	35
Menu CARATTER.	35
Menu SORGENTE	35
Menu IMPOSTAZIONI PC	36
Menu TV digitale	37
Menu LISTA CANALI	37
Menu Guida Programmi.....	39
Menu Timer	40
Menu Common Interface (interfaccia CI).....	41
Menu Impostazione TV	41
Menu Impostazione	41
Menu Mediabrowser	44

Collegamento degli apparecchi	45
Collegamento delle cuffie.....	45
Amplificatore digitale mediante porta coassiale	45
Collegamento del lettore DVD.....	45
Collegamento del videoregistratore.....	46
Collegamento del registratore DVD	46
Collegamento del ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)	46
Collegamento del videoregistratore DVD e del ricevitore SAT	46
Collegamento del camcorder	47
Apparecchio con uscita HDMI o DVI	47
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI.....	47
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI	47
Collegamento del PC	47
Risoluzione dei problemi	48
Serve ulteriore assistenza?	49
Errori di pixel sul TV LCD	50
Pulizia	51
Smaltimento.....	51
Confezione.....	51
Apparecchio	51
Pile.....	51
Dati tecnici.....	52

Copyright © 2010

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale è protetto dai diritti d'autore. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica ed in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta del produttore.

Il copyright è di proprietà dell'azienda MEDION®.

Con riserva di modifiche tecniche, illustrative e salvo errori di stampa.

Il presente prodotto utilizza tecnologie protette dai diritti d'autore, tutelate da brevetti e da altri diritti di proprietà intellettuale negli Stati Uniti. L'uso di queste tecnologie protette dai diritti d'autore deve essere autorizzato da Macrovision e può essere destinato esclusivamente ai tipi di riproduzione previsti e consentiti e ad altri limitati, tranne nei casi espressamente autorizzati da Macrovision. Sono vietate la decompilazione e la decodifica.

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso



Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni riportate. Soltanto così è garantita l'affidabilità e la lunga durata del TV LCD. Tenere le presenti istruzioni sempre a portata di mano vicino al televisore. Conservarle con cura per poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del televisore.

Utilizzo conforme

- Questo apparecchio serve per ricevere e riprodurre i programmi TV. Le diverse connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, registratore DVD, videoregistratore, PC, ecc.).
- Il presente apparecchio è predisposto esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni e asciutti.
- Il presente apparecchio non è idoneo all'uso come monitor dati per l'ufficio.
- Il presente apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo privato e non è destinato all'uso industriale o commerciale. L'utilizzo in condizioni ambientali estreme può determinarne il danneggiamento.

HD ready

Il TV LCD riporta il marchio „HD ready“. Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV).

A tale scopo è necessario che il TV LCD riceva un segnale HDTV da un set top box (HD STB) esterno.

Confezione

Si prega di verificare l'integrità della confezione e di comunicarci entro 14 giorni dall'acquisto l'eventuale mancanza di uno qualsiasi dei componenti.

Attenzione!

Non permettere ai bambini piccoli di giocare con le pellicole. Pericolo di soffocamento!

Contenuto della confezione:

- TV LCD
- Telecomando, comprese 2 pile di tipo R03 (AAA) 1,5V
- Cavo antenna
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

Sicurezza d'uso

- Non lasciare mai incustoditi i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio. Questo apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che siano sorvegliate da persone responsabili o ricevano da esse istruzioni su come utilizzare l'apparecchio.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini i materiali per imballaggio come le pellicole. Se vengono utilizzate impropriamente, si rischia il soffocamento.
- Non aprire mai il telaio esterno del TV LCD (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Non inserire oggetti all'interno del TV LCD attraverso le fessure e le aperture dell'apparecchio (rischio di scossa elettrica, cortocircuito).
- Le fessure e le aperture del TV LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (rischio di surriscaldamento e di incendio).
- Non esercitare alcuna pressione sullo schermo, perché si rischia di romperlo.
- Il telecomando ha un diodo a infrarossi di classe 1. Non esporre ai LED gli apparecchi ottici.
- Il lettore DVD è un prodotto laser di classe 1. L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza che impedisce la fuoriuscita di raggi laser dannosi durante il normale utilizzo. Per evitare danni alla vista, non manomettere né danneggiare il sistema di sicurezza dell'apparecchio.
- Attenzione: se si rompe lo schermo, si rischia di ferirsi. Raccogliere le parti rotte usando guanti protettivi. Lavare quindi le mani con il sapone, in quanto non si può escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche. Inviare i pezzi rotti al centro di assistenza clienti per il corretto smaltimento.
- Non toccare lo schermo con le dita o con oggetti spigolosi per evitare di danneggiarlo.
- Rivolgersi all'assistenza clienti nel caso in cui:
 - il cavo di alimentazione appaia sporco o danneggiato
 - sia penetrato del liquido nell'apparecchio
 - l'apparecchio non funzioni correttamente
 - l'apparecchio sia caduto oppure il telaio si sia danneggiato

Posizionamento

- Durante le prime ore di funzionamento, i nuovi apparecchi possono rilasciare un inevitabile e inconfondibile odore, del tutto innocuo, che diminuisce progressivamente con il passare del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori minimi previsti dalla legge.
- Tenere il TV LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare polvere, calore e luce diretta del sole. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti oppure danni al TV LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, poiché gli agenti esterni quali pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Non appoggiare contenitori con liquidi (vasi o simili) sull'apparecchio. Il contenitore potrebbe rovesciarsi e i liquidi penetrare nell'apparecchio, pregiudicandone la sicurezza elettrica.
- **ATTENZIONE!** Tenere lontane da questo prodotto le candele e le altre fiamme libere, per evitare la propagazione del fuoco.
- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili. Mantenere uno spazio libero 10 cm intorno all'apparecchio per garantire una sufficiente aerazione.
- Posizionare e utilizzare tutti i componenti su un supporto stabile, piano e non soggetto a vibrazioni, per evitare la caduta del TV LCD.
- Evitare luci abbaglianti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo intensi per non danneggiare gli occhi.
- La distanza ideale per la visione è pari a 5 volte la diagonale dello schermo.



Riparazione

- Affidare la riparazione esclusivamente a personale specializzato e qualificato.
- Nel caso in cui sia necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Accertarsi che vengano utilizzati soltanto i ricambi indicati dal produttore. L'uso di ricambi inadatti può danneggiare l'apparecchio.

Ambiente idoneo

- L'apparecchio può funzionare a una temperatura ambiente compresa tra +5° e +35° C e in presenza di umidità relativa compresa tra il 20% e l'85% (senza formazione di condensa).
- Se spento, il TV LCD può essere tenuto a una temperatura compresa tra -20° C e +60° C.
- Mantenere almeno un metro di distanza dalle fonti di interferenza magnetiche e ad alta frequenza (televisori, diffusori audio, telefoni cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.
- Dopo il trasporto del TV LCD, attendere che l'apparecchio si sia adattato alla temperatura ambiente prima di metterlo in funzione. Se si verificano forti oscillazioni di temperatura o umidità, la condensazione può formare umidità all'interno del televisore TV e provocare un cortocircuito.
- Durante un temporale, oppure se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato, togliere la spina dalla presa e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

Alimentazione



Attenzione:

anche quando l'interruttore di alimentazione è spento, i componenti dell'apparecchio sono sotto tensione. Per interrompere l'alimentazione elettrica del TV LCD o per togliere completamente la tensione dall'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica.

- Non aprire il telaio dell'apparecchio, in quanto si rischierebbe una scossa elettrica letale. Il telaio non contiene parti soggette a manutenzione.
- Utilizzare il TV LCD soltanto con prese di corrente con messa a terra a 230 V~ 50 Hz. Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile nella posizione in cui si colloca il televisore, rivolgersi al fornitore di energia elettrica.
- La presa di corrente deve trovarsi in prossimità del TV LCD ed essere facilmente raggiungibile.
- Per interrompere l'alimentazione elettrica dello schermo, scollegare la spina dalla presa.
- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che il TV LCD venga danneggiato da picchi di tensione o fulmini.
- Sistemare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli o inciampare in essi.
- Non appoggiare oggetti sui cavi, perché potrebbero danneggiarsi.

Il lettore DVD

Il lettore DVD è un prodotto laser di classe 1. L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza che impedisce la fuoriuscita di raggi laser dannosi durante il normale utilizzo. Per evitare danni alla vista, non manomettere né danneggiare il sistema di sicurezza dell'apparecchio.



Utilizzo delle pile

Le pile possono contenere materiali infiammabili. Se utilizzate impropriamente, le pile possono lasciare fuoriuscire dei liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi e persino esplodere, causando danni all'apparecchio e alla salute dell'utente.

Osservare le seguenti indicazioni:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
Se dovessero ingoiarle, chiamare immediatamente un medico.
- Non caricare mai le pile (a meno che non sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante l'erogazione di una potenza elevata.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre mai le pile a un calore eccessivo, come quello provocato dalla luce solare, da fiamme o simili.
- Non smontare, né deformare le pile.
Le mani o le dita possono ferirsi oppure il liquido delle pile potrebbe finire negli occhi o sulla pelle. Se ciò dovesse capitare, risciacquare abbondantemente con acqua i punti interessati e informare immediatamente il medico.
- Evitare forti urti e scosse.
- Non invertire mai la polarità.
- Fare attenzione che il polo più (+) e il polo meno (-) vengano posizionati correttamente, per evitare cortocircuiti.
- Non mischiare le pile nuove con quelle vecchie o con pile di tipo diverso.
Ciò potrebbe provocare malfunzionamenti dell'apparecchio. Inoltre, le pile meno potenti potrebbero scaricarsi eccessivamente.
- Togliere subito le pile scariche dall'apparecchio.
- Togliere le pile dall'apparecchio, se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Sostituire tutte le pile scariche presenti nell'apparecchio con nuove pile dello stesso tipo.
- Isolare i contatti delle pile con strisce adesive se si ha intenzione di conservarle o smaltirle.
- Se necessario, pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima di inserire le pile.

Indicazioni sulla conformità

Il TV LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva EMC 2004/108/CE e della Direttiva bassa tensione 2006/95/CE.

Attenzione!

Si tratta di un dispositivo di classe A. Tale dispositivo può causare disturbi e rumori nelle aree di utenza domestica. In tal caso si può chiedere al fabbricante di prendere misure adeguate.

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi) (v. pag. 50).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

Telecomando universale

Utilizzo

Questo telecomando universale è in grado di controllare quattro dispositivi oltre al TV LCD. Tali dispositivi possono essere dei tipi riportati nell'elenco dei codici allegato (ad es. videoregistratori, lettori DVD, ricevitori SAT, dispositivi audio, lettori CD, amplificatori). Ognuno di essi viene associato a un tasto sorgente:

TV televisore LCD;

STB, DVD, VCR, AUX: altri dispositivi.

Le didascalie poste sui tasti sorgente "**STB**", "**DVD**", "**VCR**", ecc. sono puramente indicative. È possibile associare questi tasti anche ad altri dispositivi. Il Tasto **TV** non può essere riprogrammato.

Programmazione del codice dell'apparecchio

Per ogni apparecchio da controllare con il telecomando universale, si deve programmare un codice a quattro cifre su uno dei tasti sorgente (**STB, DVD, VCR, AUX**). Le didascalie sui tasti servono soltanto come riferimento. Ad eccezione del tasto **TV**, ogni tasto può essere associato a un qualsiasi apparecchio ("Flex-Mode" o modalità flessibile). Il tasto **TV** non può essere riprogrammato.

Se si desidera programmare un videoregistratore, inserire prima una videocassetta.

Inserimento del codice dell'apparecchio in base all'elenco dei codici

I codici degli apparecchi sono riportati in un apposito elenco allegato alle presenti istruzioni per l'uso. Procedere in questo modo:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Inserire il codice a quattro cifre indicato nell'elenco dei codici.

Il LED blu si spegne brevemente per confermare la pressione di ogni tasto.

Se il codice inserito è valido, dopo l'immissione dell'ultima cifra il LED blu si spegne. Se invece il codice non è valido, il LED blu lampeggia per tre secondi prima di spegnersi.

Se l'apparecchio non risponde come da aspettative, ripetere la programmazione con un altro codice. Eventualmente provare tutti i codici indicati per la marca dell'apparecchio. Scegliere il codice con il quale tutti i comandi del telecomando funzionano correttamente.

Se in questo modo non si ottiene alcun risultato, provare con il metodo di ricerca descritto nel capitolo "Ricerca automatica".

Ricerca manuale del codice

È possibile eseguire una ricerca manuale in questo modo:


- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Premere ripetutamente (fino a 350 volte) il tasto **⏪**, **P+** oppure **P-** fino a quando l'apparecchio che deve essere comandato cambia canale o risponde correttamente.
La ricerca del codice inizia con il numero a quattro cifre memorizzato al momento.
- ▶ Premere brevemente **OK** per memorizzare il codice.

A causa del grande numero di codici diversi, per ogni tipo di apparecchio sono preprogrammati fino a 350 codici. In particolari casi, è possibile che siano disponibili soltanto le funzioni principali. Con alcuni modelli di apparecchi, la procedura descritta potrebbe non portare al risultato desiderato.

Ricerca automatica del codice


Se l'apparecchio non risponde al telecomando, nonostante siano stati provati tutti i codici per quel tipo di apparecchio e per quella marca, provare con la ricerca automatica. In questo modo è possibile trovare anche i codici delle marche non riportate nell'elenco dei codici.

Se si desidera programmare i tasti sorgente **STB**, **DVD**, **VCR** o **AUX** con un apparecchio diverso da quello indicato, si dovrà innanzitutto programmare un codice del tipo di apparecchio desiderato mediante la ricerca automatica. Esempio: per comandare un lettore DVD con il tasto **AUX**, programmare innanzitutto un qualsiasi codice di un lettore DVD tratto dall'elenco dei codici, prima di seguire le seguenti fasi della procedura:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio e premere brevemente il tasto **P+**.
Se l'apparecchio non dispone della funzione per il programma, invece di **P+** premere il tasto .
Dopo 6 secondi, il telecomando inizia la ricerca dei codici e li trasmette tutti, uno dopo l'altro a intervalli di un secondo (vedere anche la sezione successiva). Ad ogni trasmissione, il LED blu si illumina.
- ▶ Non appena l'apparecchio risponde al telecomando, premere **OK**.
Se non si è riusciti a premere in tempo **OK**, è possibile tornare passo-passo con il tasto **P-** al codice al quale l'apparecchio ha risposto.
Per interrompere la ricerca, premere **OK**.

Intervalli di 1 secondo o di 3 secondi



Per fare in modo che il telecomando trasmetta un nuovo codice ogni 3 secondi invece che ogni secondo, procedere come descritto di seguito:

- ▶ Premere **P+** (oppure ) due volte. Ora il telecomando trasmette un nuovo codice ogni 3 secondi. In questo modo si ha più tempo a disposizione, ma la procedura dura più a lungo.

Ricerca del codice in base alla marca

Questa funzione offre la possibilità di effettuare la ricerca in base alla marca. Le marche sono riportate nell'elenco sottostante. Procedere in questo modo:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Inserire il codice a una cifra tratto dall'elenco allegato. Di seguito, ne è riportata una parte:

Tasto 1	MEDION / TEVION
Tasto 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Tasto 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Tasto 4	Thomson, Brandt
Tasto 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Tasto 6	Grundig, Blaupunkt
Tasto 7	Nokia
Tasto 0	tutte le marche
- ▶ Premere ripetutamente il tasto **P+** (oppure per i videoregistratori  o **PLAY** ) , fino a quando l'apparecchio risponde correttamente. Procedere con rapidità, perché altrimenti viene avviata la ricerca automatica dei codici.
- ▶ Memorizzare il codice premendo **OK**.

Quando la ricerca è stata effettuata tra tutti i codici, il LED blu lampeggia per circa 3 secondi.

Identificazione del codice

L'identificazione del codice offre la possibilità di risalire ai codici già inseriti e memorizzati nel telecomando.

Procedere in questo modo:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB, DVD, VCR, AUX**). Il LED blu lampeggia.
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Premere brevemente il tasto **CODE**. Il LED blu lampeggia ancora una volta.
- ▶ Per trovare il primo numero, premere i tasti da 0 a 9. Il breve spegnimento del LED blu corrisponde al primo numero memorizzato.
- ▶ Per trovare il secondo numero, premere di nuovo i tasti da 0 a 9. Ripetere questa procedura per il terzo numero.
- ▶ Il LED blu si spegne non appena viene premuto il tasto corrispondente al quarto numero.

L'identificazione del codice è conclusa.

Funzionamento normale

Comando dei singoli apparecchi

Dopo avere programmato il telecomando per gli apparecchi audio/video, è possibile utilizzarlo, per le funzioni principali, come se fosse il telecomando originale dell'apparecchio.

Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio desiderato e premere il tasto sorgente corrispondente.

Utilizzare gli altri tasti come di consueto. Ogni volta che viene trasmesso un segnale a infrarossi, il LED blu si illumina brevemente.


Attivare le funzioni premendo il tasto funzione corrispondente sul telecomando universale.


Attenzione:

- Alcune funzioni del telecomando originale potrebbero non essere disponibili sul telecomando universale.
- Soprattutto per i nuovi apparecchi, è possibile che le funzioni siano associate a tasti diversi da quelli attesi o che non siano disponibili.

Funzione TUTTO OFF

È possibile spegnere contemporaneamente tutti gli apparecchi preprogrammati. Procedere nel seguente modo:

- ▶ Premere brevemente il tasto  e subito dopo premerlo di nuovo, ma più a lungo (almeno due secondi). Ora tutti gli apparecchi preprogrammati vengono spenti, uno dopo l'altro.

Alcuni apparecchi si possono accendere e spegnere premendo il tasto . Questi apparecchi spenti vengono riaccesi dopo aver eseguito la funzione **TUTTO OFF**.

EPG Guida elettronica ai programmi

Il tasto **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“ ovvero guida elettronica ai programmi) ha funzioni diverse a seconda del codice sul quale viene utilizzato:

- Per i codici TV e satellite (ad es. TV SAT o DVB-T), il tasto consente di aprire la guida elettronica ai programmi (EPG).
- Per i codici DVD, il tasto consente di aprire il menu dei titoli.
- Per i codici VCR, è possibile effettuare una programmazione con il tasto, a condizione che il videoregistratore disponga della funzione ShowView.

Attenzione

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente il capitolo "Istruzioni di sicurezza" a pagina 11.

Disimballaggio

- Prima di disimballare l'apparecchio, scegliere il posto più adatto nel quale collocarlo.
- Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l'apparecchio. L'apertura della scatola con un coltello a lama lunga potrebbe provocare danni.
- La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile, viti, ecc.). Tenerli fuori dalla portata dei bambini per non rischiare che li ingeriscano.
- Conservare con cura il materiale di imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il televisore.

Inserimento delle pile nel telecomando

- ▶ Rimuovere lo sportellino del vano pile posto sul retro del telecomando.
- ▶ Inserire due pile di tipo R03 / AAA/ 1,5V nel vano pile del telecomando. Fare attenzione alla polarità (indicata sul fondo del vano pile).
- ▶ Chiudere il vano pile.

Attenzione

Estrarre le pile dal telecomando, se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato. Il telecomando potrebbe subire danni a causa della fuoriuscita di liquidi dalle pile.

Collegamento dell'antenna

- ▶ Per collegare l'antenna di casa o l'impianto via cavo, inserire il cavo antenna a doppia schermatura nella presa dell'antenna e nel TV LCD.
- ▶ Per la ricezione digitale collegare un cavo antenna DVB-T.

Modalità DVB-T

Se nella zona è disponibile il segnale DVB-T, è possibile riceverlo mediante un'apposita antenna. Per la ricezione dei programmi DVB-T non è necessario un ricevitore supplementare.

Attenzione

Per ricevere programmi cifrati o a pagamento, è necessario utilizzare una scheda apposita. Inserire quindi un modulo CAM (reperibile in un negozio specializzato) nell'apposito vano posto sul lato sinistro dell'apparecchio (**Common Interface**). In seguito, inserire la scheda del fornitore nel modulo CAM.

Collegamento dell'antenna DVB-T




- ▶ Inserire il connettore dell'antenna DVB-T nella presa antenna dell'apparecchio.

Collegamento dell'alimentazione elettrica

- ▶ Inserire la spina in una presa elettrica 220-240 V - 50 Hz ben raggiungibile.

Utilizzo

Accensione e spegnimento del TV LCD

- ▶ Spostare nella posizione **I** l'interruttore generale posto sul lato sinistro dell'apparecchio. L'apparecchio passa in modalità standby e sul lato anteriore si illumina la spia di funzionamento.
- ▶ Per accendere l'apparecchio, premere il tasto Standby  sull'apparecchio o sul telecomando, oppure un tasto numerico sul telecomando o **P** sull'apparecchio.
- ▶ Premendo il tasto Standby  sul telecomando o il tasto Standby  sull'apparecchio, si torna di nuovo alla modalità standby.
- ▶ Premendo il tasto Standby si spegne l'apparecchio, che tuttavia continua a essere alimentato.

Attenzione



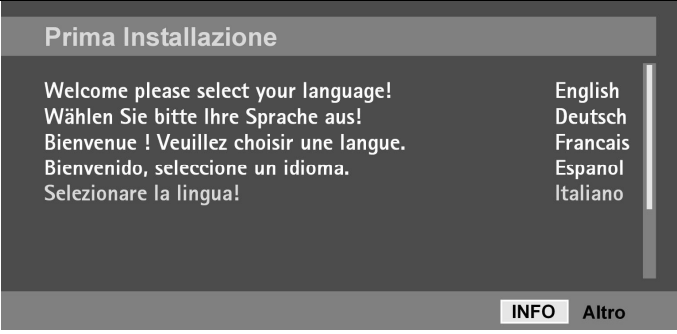


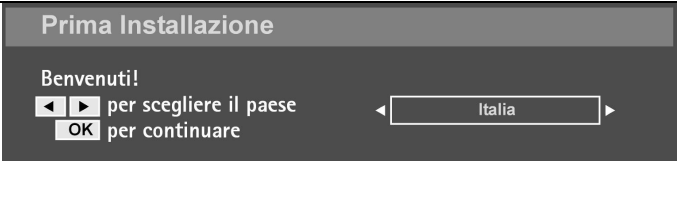




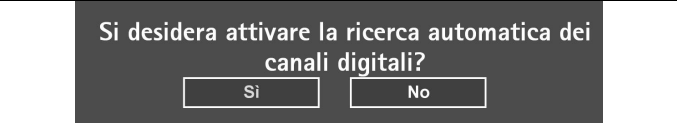
Se manca il segnale di ingresso, dopo cinque minuti l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby. Sullo schermo viene visualizzato un timer per il conto alla rovescia. Questa funzione non è disponibile per tutte le sorgenti.

Ricerca dei canali dopo la prima accensione

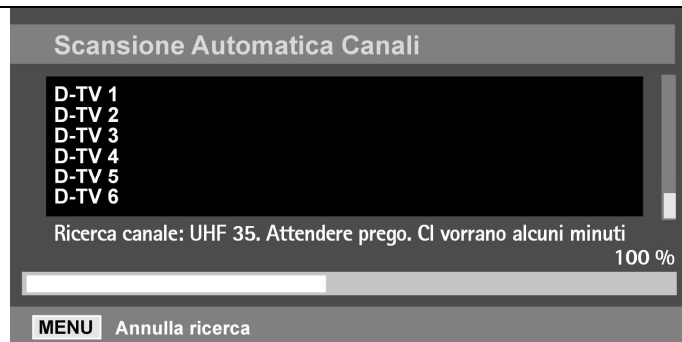
Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, è impostata la modalità DVB-T. Si consiglia pertanto di collegare un'antenna DVB-T.

Si avvierà la procedura guidata per la prima installazione.

Ricerca dei canali digitali

<ul style="list-style-type: none">▶ Tramite i tasti direzionali   è possibile spostarsi in alto o in basso nel menu e scegliere la lingua desiderata. Nel menu di aiuto è spiegato l'utilizzo del menu DTV. Per aprire il menu di aiuto, premere il tasto INFO. Premendo di nuovo il tasto INFO, si esce dal menu di aiuto. Dopo avere confermato la scelta della lingua premendo OK, inizia la prima installazione.	
<ul style="list-style-type: none">▶ Premendo i tasti direzionali   scegliere il paese desiderato. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati.▶ Premere OK. Viene visualizzata la richiesta di avvio della ricerca automatica dei canali digitali.	
<ul style="list-style-type: none">▶ Per avviare la ricerca dei canali digitali, premere i tasti direzionali   per evidenziare Si, quindi premere OK. Per interrompere, evidenziare No premendo i tasti direzionali   e premere OK.	
<h3>Attenzione</h3> <p>Prima di avviare la ricerca dei canali, assicurarsi che il segnale digitale sia ricevibile. Se non è disponibile un segnale digitale terrestre, interrompere la ricerca dei canali selezionando la voce No.</p>	

L'apparecchio effettua automaticamente la ricerca dei canali UHF 21-69 e dei canali VHF 5-12. Inoltre cerca i canali della TV digitale terrestre. I nomi dei canali trovati vengono visualizzati. Questa procedura dura circa cinque minuti. Per interrompere la ricerca si può premere in qualsiasi momento il tasto **MENU**.



Ricerca dei canali analogici

Al termine della ricerca dei canali digitali, viene richiesto di avviare la ricerca dei canali analogici.

Attenzione

Prima di avviare la ricerca dei canali, assicurarsi che sia disponibile un segnale antenna analogico, altrimenti interrompere la ricerca dei canali selezionando **No**.

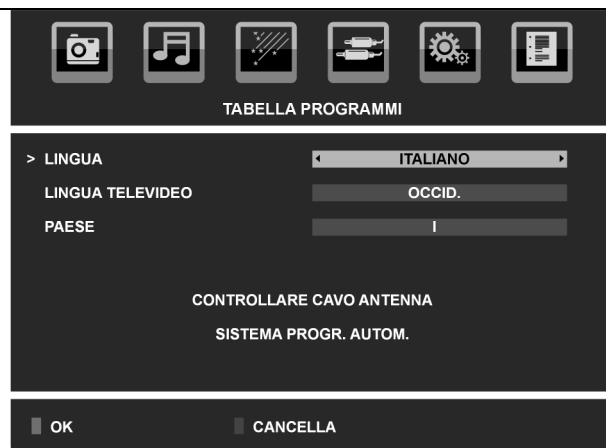
Per interrompere, evidenziare **No** premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e premere **OK**.
Per avviare la ricerca dei canali analogici, evidenziare **Si** premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e premere **OK**. Il televisore passa alla modalità TV analogica e viene visualizzato il Menu **TABELLA PROGRAMMI**.

Si desiderano cercare i canali analogici?

Si

No

- ▶ Per modificare la lingua preimpostata (**ITALIANO**), selezionare la lingua desiderata premendo i tasti direzionali ◀ ▶.
- ▶ Se si desidera modificare anche l'impostazione per la lingua del televideo, premendo il tasto direzionale ▼ selezionare la voce **LINGUA TELEVIDEO** e premendo i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare l'area linguistica desiderata tra **OCCID.**, **ORIENT.**, **CIRILLICO**, **TURCO/GRECO**, **ARABO** o **PERSIAN** (vedere anche "Menu **CARATTER.**", pagina 31).
- ▶ Se necessario, selezionare anche la voce **PAESE** premendo il tasto direzionale ▼ e impostare il paese desiderato premendo i tasti direzionali ◀ ▶. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati.
- ▶ Confermare il messaggio „**CONTROLLARE CAVO ANTENNA ANTENNA**“, premendo il tasto **OK** oppure il tasto rosso [**ZOOM**].



In seguito inizia la ricerca automatica dei canali (APS) che richiede alcuni minuti.

Si può interrompere l'operazione premendo il tasto blu [**TITLE**].

I canali vengono memorizzati nella sequenza prevista per il paese impostato.

Una volta terminata la memorizzazione automatica dei canali, viene visualizzata la tabella dei programmi (vedere "Menu **TABELLA PROGRAMMI**" a pagina 32). Se la tabella non viene modificata, dopo alcuni minuti si chiude. Il canale viene riprodotto sul canale 1.

Se la tabella dei programmi non dovesse chiudersi automaticamente, premere il tasto **MENU** per terminare la funzione.




Attenzione

La prima installazione qui descritta corrisponde al menu "Prima Installazione" nel menu della TV digitale (**Impostazione > Installazione > Prima Installazione**), pagina 43.

Selezione del canale

- Per selezionare un canale, premere uno dei tasti **P** sul telecomando) oppure selezionare direttamente il canale premendo un tasto numerico.
Per un numero a due o tre cifre, premere i tasti numerici nell'ordine corrispondente.
- Con il tasto **SWAP** si seleziona l'ultimo canale riprodotto.

Impostazioni audio

- ▶ I tasti di regolazione del volume **— ◀ +** posti sul telecomando o sull'apparecchio consentono di alzare e abbassare il volume.
- ▶ Per escludere completamente l'audio e reimpostare il volume, premere il tasto mute .
- ▶ Con il tasto **LANG** selezionare la riproduzione mono o stereo, audio I o audio II. L'audio I e II sono udibili soltanto se la trasmissione corrente supporta la modalità DUAL (ad es. le trasmissioni bilingui).

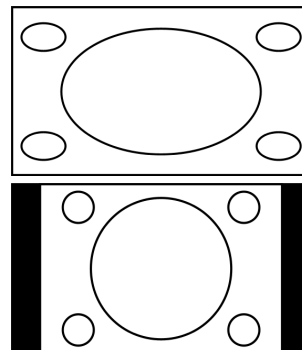
Impostazioni video

Il TV LCD può riprodurre diversi formati immagine. A seconda del programma, le immagini vengono trasmesse nel formato 4:3 oppure 16:9.

- ▶ Premere il tasto **SCREEN** per impostare i seguenti formati immagine:

Auto: il formato riprodotto viene impostato automaticamente in base al segnale di ingresso.

16:9: l'immagine in formato 16:9 viene ingrandita a pieno schermo.



4:3: per visualizzare senza distorsioni un'immagine in formato 4:3.

Attenzione

I formati d'immagine disponibili variano in base alla sorgente video impostata.

Visualizzazione delle informazioni

- ▶ Premere il tasto **INFO** per visualizzare le impostazioni correnti:
 - Posizione e nome del canale
 - Regolazione audio (mono o stereo)
- ▶ Quando si cambia canale si possono ottenere le stesse informazioni.

Aprire gli elenchi dei preferiti¹

Nel menu **Lista Canali > Preferiti** è possibile inserire i canali in un elenco di preferiti (vedere pagina 39). Per selezionare i canali nel modo descritto di seguito, è necessario averli prima memorizzati nell'elenco dei preferiti.

- ▶ Aprire il menu premendo il tasto **MENU**.
- ▶ Premere i tasti direzionali per selezionare **Impostazione** e confermare premendo **OK**.
- ▶ Premere i tasti direzionali per selezionare **Configurazione** e confermare premendo **OK**.
- ▶ Premere i tasti direzionali per selezionare **Modalità preferiti** e impostare questa voce su **Acceso**.

Se ora si esce dal menu, ci si trova nell'elenco dei preferiti.

Per chiudere l'elenco dei preferiti, impostare la voce **Modalità preferiti** su **Spento**.

¹ disponibile solo in modalità DTV

Selezione di un apparecchio esterno

Attenzione

Quando si usa il tasto **AV**, la sorgente (l'apparecchio collegato) viene riconosciuta soltanto se è selezionata nel menu **SORGENTE** della TV analogica (vedere menu **SORGENTE** a pagina 35).

- ▶ Con il tasto **AV** selezionare gli ingressi degli apparecchi collegati.
 - TV:** Modalità TV (segnale antenna),
 - DTV/USB:** Modalità DVB-T, riproduzione USB
 - DVD** Lettore DVD integrato
 - EXT** Apparecchio sulla presa SCART
 - FAV** Apparecchio sugli ingressi RCA giallo/bianco/rosso
 - HDMI** Ingresso HDMI
 - YPBPR** Apparecchio collegato all'ingresso PC tramite un cavo adattatore
 - PC-VGA** Apparecchio sull'ingresso PC

La modalità DVD

La modalità DVD consente di controllare il lettore DVD integrato.

Formati supportati

Il TV LCD supporta i seguenti dischi e formati di file:

- CD
- HDCD
- Audio CD
- DVD
- DVD-/+R
- DVD-/+RW
- JPG
- MP3

Attenzione

Il lettore DVD integrato supporta soltanto dischi con un diametro di 12 cm. Per evitare danni all'apparecchio, non inserire nel vano DVD dischi con un diametro inferiore o superiore.

Passare dalla modalità TV alla modalità DVD

- ▶ Aprire l'elenco di selezione delle sorgenti premendo il tasto **AV**.
- ▶ Selezionare **DVD** premendo i tasti direzionali **▼ ▲**.
- ▶ Confermare la selezione con il tasto **OK**.
- ▶ Per tornare alla modalità TV, ripetere la procedura, ma invece di **DVD** selezionare l'opzione **TV**.

Inserimento di un DVD

Attenzione

Il lato stampato del DVD deve essere rivolto frontalmente (lato frontale del TV LCD).

Attenzione

Per potere inserire un DVD nell'apposito vano, è necessario che sia impostata la modalità DVD sul TV LCD.

- ▶ Inserire il DVD nell'apposito vano tenendo il lato stampato rivolto frontalmente. Se il TV LCD è impostato sulla modalità DVD, il disco viene riconosciuto e trascinato automaticamente nel vano. Sullo schermo viene visualizzata la voce **Chiudere** seguita da **Caricamento**. Di norma la riproduzione si avvia automaticamente.

Attenzione

In alcuni casi, può essere necessario avviare la riproduzione manualmente premendo il tasto **▶**.

Comandi sul TV LCD

I tasti sul TV LCD consentono di attivare le funzioni seguenti:

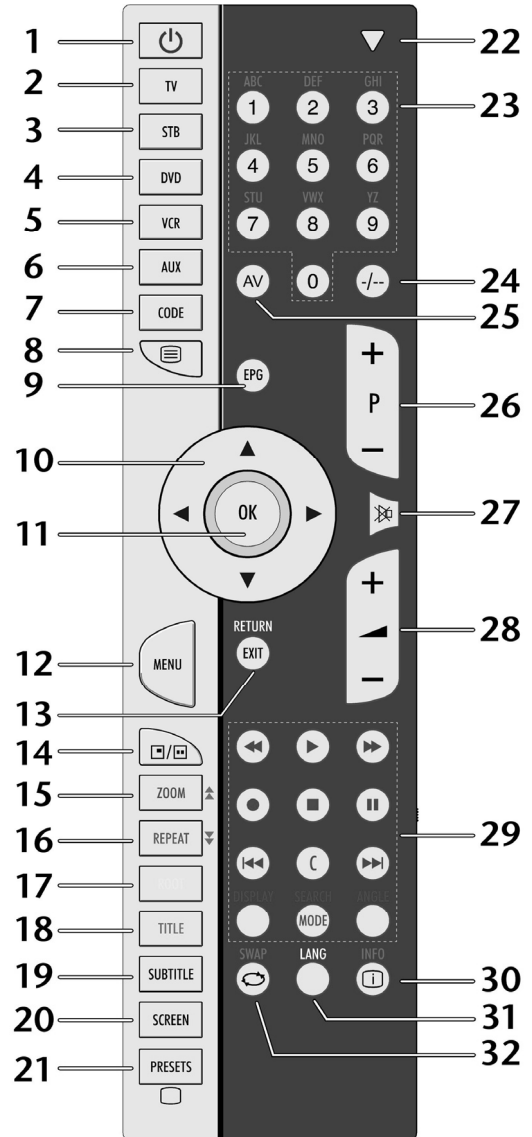
- /▲ Tasto STOP: fermare la riproduzione / Tasto di espulsione: espellere il DVD dal vano
- ▶/|| Tasto PLAY: avviare o sospendere la riproduzione / Tasto PAUSA: sospendere la riproduzione

Per gli altri comandi e funzioni si deve usare il telecomando in dotazione.

Utilizzo tramite il telecomando

Sul telecomando sono disponibili le seguenti funzioni per l'utilizzo del lettore DVD:

- | | | |
|-----|------------------------|---|
| 1. | ⏻ | STANDBY, cioè accensione e spegnimento del TV LCD |
| 15. | ZOOM | DVD: ingrandire l'immagine |
| 16. | REPEAT | DVD: funzioni di ripetizione |
| 17. | ROOT | DVD: aprire il menu principale |
| 18. | TITLE | DVD: aprire e chiudere il menu dei titoli |
| 19. | SUBTITLE | DVD: sottotitoli on/off (quando disponibili) |
| 29. | DVD/tasti multimediali | <ul style="list-style-type: none"> ⏪ Ritorno veloce ▶ Avviare la riproduzione ⏩ Avanzamento veloce ● ■ Arrestare la riproduzione Sospendere la riproduzione ⏭ Titolo/capitolo successivo C Cancellare („Clear“) ⏮ All'inizio del titolo/capitolo; al titolo/capitolo precedente |
| | DISPLAY | Aprire e chiudere il menu OSD del lettore DVD |
| | SEARCH MODE | Ricerca |
| | ANGLE | Cambiare la prospettiva della telecamera (quando disponibile) |
| 31. | LANG | DVD: selezionare la lingua per la riproduzione audio (quando disponibile) |
| 32. | SWAP | Modalità DVD: selezionare il supporto dati |



Attenzione

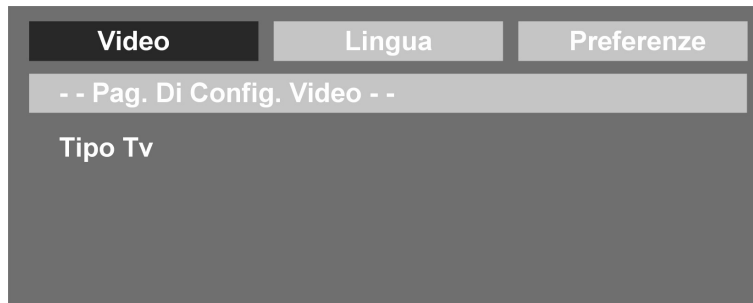
A seconda dei contenuti e del formato del disco, alcuni tasti potrebbero avere funzioni diverse o non rispondere ai comandi.

Menu in modalità DVD

Per aprire il menu del lettore DVD, è necessario passare innanzi tutto alla modalità DVD Premendo il tasto **AV**.

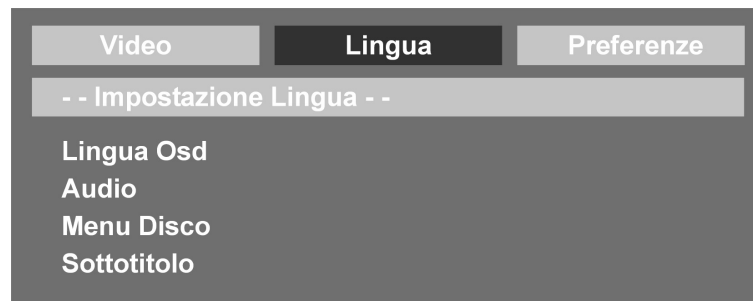
Per aprire il menu DVD, premere il tasto **DISPLAY**.

Impostazioni Menu Video



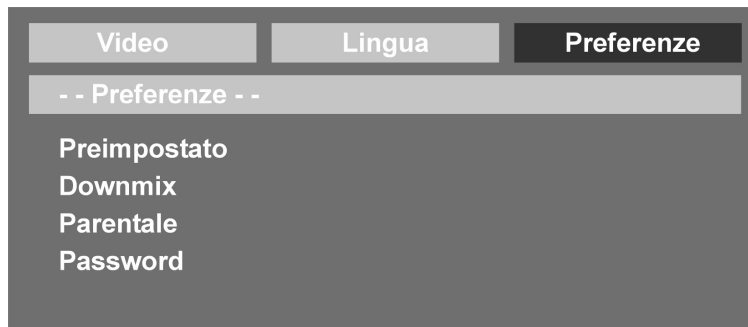
Voce di menu	Impostazione
Tipo Tv	Impostazione del sistema TV. Impostazioni disponibili: NTSC (ad es. per gli USA) , PAL (ad es. in Italia), AUTO

Menu Lingua



Voce di menu	Impostazione
Lingua Osd	È possibile scegliere la lingua del menu OSD. Confermare la selezione della lingua premendo il tasto OK .
Audio	È possibile impostare la lingua per l'audio del DVD. Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, verrà riprodotta la lingua principale del DVD. È possibile cambiare la lingua dell'audio anche premendo il tasto LANG .
Menu Disco	È possibile impostare la lingua per il menu del DVD. Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, il menu del disco verrà visualizzato nella lingua principale del DVD.
Sottotitolo	È possibile impostare la lingua per i sottotitoli del DVD. Se la lingua selezionata non è disponibile sul DVD, i sottotitoli verranno visualizzati nella lingua principale del DVD. È possibile cambiare la lingua dei sottotitoli anche premendo il tasto SUBTITLE .

Menu Preferenze






Voce di menu	Impostazione	
Preimpostato	Ripristina	Confermare Ripristina premendo OK per ripristinare le impostazioni predefinite per il menu del DVD. La funzione di blocco e la password (vedere le ultime voci della tabella) non vengono ripristinate.
Downmix	Se si utilizzano le uscite analogiche, è possibile configurarle in questo menu.	
	Surround	Viene emesso il suono surround.
	Stereo	Viene emesso il suono stereo.
Parentale	È possibile impostare il livello di autorizzazione per la riproduzione di DVD (controllo genitori). Alcuni DVD e CD sono codificati con particolari segnali cifrati in base ai livelli di autorizzazione stabiliti da „Motion Picture Association„. Gli otto livelli di autorizzazione sono:	
	1 KID SAFE	Adatto anche ai bambini piccoli.
	2 G	(“General”) adatto a tutte le età.
	3 PG	(“Parental Guidance”) è consigliata la presenza dei genitori.
	4 PG 13	È vivamente consigliata la presenza dei genitori; alcune scene non sono adatte ai bambini di età inferiore ai 13 anni.
	5 PGR	(„Parental Guidance Restriction“) è consigliata la presenza dei genitori per i ragazzi con età inferiore a 17 anni.
	6 R	(“Restriction”) è vivamente consigliata la presenza dei genitori per i ragazzi di età inferiore a 17 anni.
	7 NC 17	Non adatto ai ragazzi di età inferiore a 17 anni.
	8 Per Adulti	Solo per adulti.
	Esempio: se un DVD è codificato con un livello di autorizzazione 7 (NC 17) o 8 (ADULT) e sul lettore è stato impostato un livello di autorizzazione compreso tra 1 e 6, nelle scene interessate verrà visualizzato un messaggio e sarà necessario digitare una password. Per modificare il livello di autorizzazione, occorre digitare la password (vedere sezione seguente).	
Password	Cambia	Confermare Cambia .
	Vecchia Password	Immettere la vecchia password usando i tasti numerici. La password predefinita è: „0000“.
	Nuova Password	Immettere la nuova password a quattro cifre.
	Conferma Passw.	Immettere la nuova password ancora una volta.
	Confermare premendo OK . La password è stata modificata.	

Televideo

Il televideo è un servizio gratuito, trasmesso dalla maggior parte delle emittenti televisive ed offre informazioni aggiornate come notizie, meteo, programmi televisivi, quotazioni di borsa, sottotitoli e altri argomenti. Il televisore offre molte funzioni per l'utilizzo del televideo, quali il testo multipagina, la memorizzazione delle sottopagine e la navigazione rapida.

Utilizzo del televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- ▶ Selezionare un canale che trasmette il televideo.
- ▶ Premere il tasto  per visualizzare la pagina base/indice del televideo.
- ▶ Premendo una seconda volta il tasto , la schermata diventa trasparente e il testo viene visualizzato sull'immagine televisiva.
- ▶ Premendo una terza volta il tasto , l'apparecchio passa di nuovo alla modalità TV.

Selezione delle pagine del televideo

Tasti numerici

- ▶ Con i tasti numerici, digitare il numero di tre cifre corrispondente alla pagina del televideo desiderata.
- ▶ Il numero della pagina selezionata verrà visualizzato in alto a sinistra sullo schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.

Tasti per la selezione dei canali

- ▶ Premendo i tasti per la selezione dei canali o i tasti direzionali ◀ e ▶, sfogliare avanti e indietro le pagine del televideo.

Tasti colorati

- ▶ Se sul bordo inferiore dell'immagine sono presenti voci testuali colorate, è possibile selezionarle premendo i tasti dei colori corrispondenti: ROSSO [**ZOOM**], VERDE [**REPEAT**], GIALLO [**ROOT**] e BLU [**TITLE**].

Sottopagine

Alcune pagine del televideo contengono delle sottopagine. Sul bordo inferiore dell'immagine viene visualizzato, per esempio, 1/3. Le sottopagine vengono visualizzate una dopo l'altra a intervalli di circa mezzo minuto. È possibile richiamare le sottopagine anche premendo il tasto ◀ o ▶. Verrà visualizzato un campo di immissione a quattro cifre, nel quale si può inserire il numero di una sottopagina (ad es. 0002). In alternativa, è possibile sfogliare le sottopagine con i tasti direzionali ◀ ▶.

Caratteristiche utili del televideo

INDICE

- ▶ Premendo il tasto **RETURN** selezionare la pagina dell'indice che elenca i contenuti del televideo.

Raddoppiamento delle dimensioni delle pagine

Questa funzione consente di visualizzare le informazioni del televideo a una dimensione doppia.

- ▶ Premere il tasto **SCREEN** per ingrandire la metà superiore della pagina.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **SCREEN** per visualizzare la metà inferiore ingrandita.
- ▶ Premere nuovamente il tasto **SCREEN** per visualizzare il televideo in dimensione normale.

Impostazioni di base nel menu OSD

Spostarsi nel menu

- ▶ Premere il tasto **MENU** per attivare l'OSD.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare le opzioni dal menu principale.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare le opzioni da un menu.
- ▶ Premendo il tasto direzionale ▲ tornare al menu principale.
- ▶ Premendo il tasto direzionale ▶ aprire un sottomenu (non disponibile in tutti i menu).
- ▶ Premendo il tasto **MENU** tornare al menu superiore.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ impostare il valore desiderato o effettuare un'altra selezione.
- ▶ Premendo il tasto **MENU** si chiude il menu.

Tenere presente che il menu si chiude automaticamente dopo circa 15, 30 o 60 secondi se non viene premuto alcun tasto (impostazione del menu **INTERRUZIONE MENU** nel menu **CARATTER**. Vedere pagina 31).

E' possibile selezionare i seguenti menu principali:

Menu TV analogica

- Menu **IMMAGINE**
- Menu **SUONO**
- Menu **CARATTER**.
- Menu **SORGENTE**
- Menu **INSTALLAZIONE**
- Menu **TABELLA PROGRAMMI**

Menu Modalità PC

- Menu **IMMAGINE**
- Menu **SUONO**
- Menu **CARATTER**.
- Menu **SORGENTE**
- Menu **POSIZIONAMENTO PC**

Menu DTV

- Menu **Lista Canali**
- Menu **Guida Programmi**
- Menu **Timer**
- Menu **Common Interface**
- Menu **Impostazione TV**
- Menu **Impostazione**
- Menu **Sfogliare Media**

Attenzione:

In seguito a eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo del televisore.

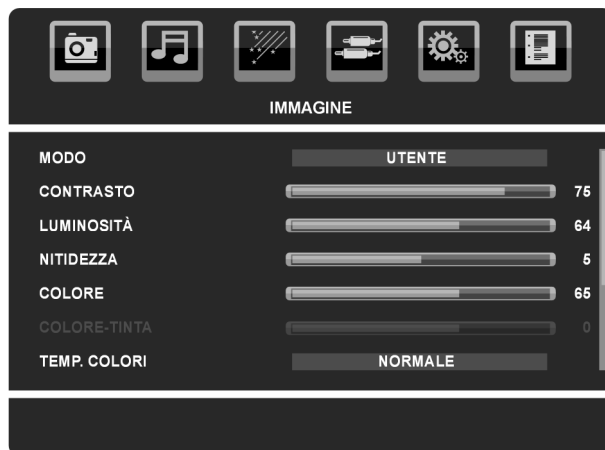
Attenzione:

A seconda della sorgente selezionata, non tutti i menu sono sempre disponibili. Quando è selezionata la sorgente PC-VGA, vengono visualizzati altri menu (vedere pagina 35).

Menu TV analogica

Menu IMMAGINE

IT



Voce del menu	Impostazioni
MODO	Selezionare la modalità dell'immagine: NATURALE, CINEMA, DINAMICO . Questa funzione corrisponde al tasto PRESETS . Nell'impostazione UTENTE è possibile definire CONTRASTO, LUMINOSITÀ, NITIDEZZA e COLORE . Nelle altre impostazioni questi parametri sono fissi.
CONTRASTO	Ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 100).
LUMINOSITÀ	Ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 100).
NITIDEZZA	Ridurre o aumentare la nitidezza (scala 0 - 15).
COLORE	Ridurre o aumentare la saturazione (scala 0 - 100).
TEMP. COLORI	Selezionare la tonalità: NORMALE, CALDO, FREDDO .
GAME MODE	Ottimizzare l'immagine per i giochi.
ZOOM IMMAGINE	Impostare il formato dell'immagine su AUTO, 16:9 o 4:3 . Questa funzione corrisponde al tasto SCREEN .
RESET	Premendo ▶ oppure OK si ripristinano tutte le impostazioni predefinite dell'immagine.

Menu SUONO



Voce del menu	Impostazioni
VOLUME	Impostazione di base del volume all'accensione (scala 0 - 63). Selezionare un volume moderato.
EQUALIZZATORE	Aprire il sottomenu EQUALIZZATORE : vedere la sezione successiva.
BILANCIAMENTO	Regolare il bilanciamento tra il diffusore audio destro e sinistro (scala tra -32 e + 32).
DISATTIVA AUDIO CUFFIA	In questo menu è possibile impostare se dovrà essere disattivato anche l'audio delle cuffie collegate. Impostazione ACCESO : premendo il tasto  vengono disattivati i diffusori, l'audio sarà udibile soltanto nelle cuffie. Impostazione SPENTO : viene disattivato sia l'audio dei diffusori che quello delle cuffie.
	 L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può provocare danni all'udito.
MODALITÀ SUONO	Selezionare STEREO o MONO . Se la trasmissione corrente supporta la modalità DUAL (ad es. per le trasmissioni bilingui), è possibile selezionare anche l'audio I o l'audio II (lingua originale e doppiaggio). La funzione corrisponde al tasto I-II .
AVL	La funzione AVL (Automatic Volume Limiting) compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su SPENTO per mantenere il volume originale. Impostare su ACCESO per udire un volume costante.
RESET	Premendo ▶ oppure OK si ripristinano tutte le impostazioni predefinite del suono.

Sottomenu EQUALIZZATORE

Voce del menu	Impostazioni
PREIMPOSTATO	Selezionare una preimpostazione dell'equalizzatore premendo ▶ . Con le impostazioni MUSICA , DIALOGO e FILM le impostazioni audio vengono ottimizzate per il genere musicale corrispondente; PIATTO è l'impostazione standard. L'impostazione UTENTE consente di definire un'impostazione personalizzata: selezionare una banda di frequenza premendo ▲ ▼ e impostare un valore premendo ◀ ▶ .

Menu CARATTER.



Voce del menu	Impostazioni
TIMER SPEGNIMENTO	Selezionare un intervallo di tempo al termine del quale l'apparecchio si deve spegnere automaticamente. Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ si può impostare il tempo in intervalli di 10 minuti (massimo 2 ore). Subito dopo avere definito l'impostazione, parte il timer "sleep". Selezionare SPENTO per chiudere la funzione.
BLOCCO BAMBINI	Quando si regola l'impostazione su ACCESO , i tasti dell'apparecchio vengono bloccati (ad eccezione dell'interruttore di alimentazione).
LINGUA	Selezionare la lingua del menu OSD. Viene cambiata immediatamente.
ZOOM PREDEFINITO	Impostare lo zoom predefinito su 4:3 o 16:9 .
SFONDO BLU	Quando il TV LCD non riceve alcun segnale, al posto della "neve" o dello schermo nero, appare uno sfondo blu.
INTERRUZIONE MENU	Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il menu OSD deve chiudersi automaticamente: 15, 30 o 60 secondi.
LINGUA TELEVIDEO	La preimpostazione è OCCID. . Se ci si trova in un'altra area linguistica, è possibile cambiare l'impostazione della lingua: OCCID. , ORIENT. , CIRILLICO , TURCO/GRECO , ARABO o PERSIAN .
EXT OUT	Disattivare l'emissione dell'audio sulla presa SCART.
TV AUTO OFF	Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il TV LCD deve spegnersi automaticamente.

Menu sorgente



Questo menu consente di disattivare, attivare e selezionare le sorgenti. Per disattivare una sorgente, selezionarla e premere **OK**. Le sorgenti disattivate non vengono visualizzate nell'elenco di selezione che viene aperto con il tasto **AV**.

Voce del menu	Connessione	Descrizione
TV	ANT.	Modalità TV (segnale antenna)
DTV/USB:	ANT. Porta USB	Modalità DVB-T (segnale antenna digitale) Riproduzione USB mediante la porta USB
DVD		Lettores DVD integrato
EXT	SCART	Presa SCART (connessione analogica)
FAV		Ingresso audio-video giallo/rosso/bianco (connessione analogica)
HDMI	HDMI 1	Ingresso HDMI (connessione digitale)
YPBPR	YPbPr	Ingressi Component (connessione analogica)
PC-VGA	VGA	Ingresso PC (connessione analogica)

- ▶ Selezionare la sorgente desiderata premendo ▲ ▼ .
- ▶ Per passare a questa sorgente, premere il tasto direzionale ▶ .

Attenzione

Il menu **INSTALLAZIONE** potrebbe non essere disponibile o contenere meno voci a seconda della sorgente esterna selezionata.



Normalmente, i canali disponibili vengono trovati con la ricerca automatica dei canali e memorizzati automaticamente nella sequenza in cui sono stati individuati. Nella tabella dei programmi è possibile anche assegnare nuove posizioni ai canali (vedere "Menu **TABELLA PROGRAMMI**" a pagina 34).

Il menu **INSTALLAZIONE** consente inoltre la ricerca manuale e la memorizzazione dei singoli canali, nonché la sintonizzazione fine dell'immagine.

Voce del menu	Impostazioni
PROGRAMMA	Qui è visibile la posizione del canale che trasmette al momento. Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ o i tasti numerici si può selezionare un'altra posizione per il canale (da 0 fino a 99). Memorizzare la nuova posizione del canale premendo il tasto OK oppure selezionare la voce MEMORIZZA e premere ▶. Viene visualizzato il messaggio MEMORIZZATO... . Tenere presente che il canale viene sovrascritto sulla posizione selezionata. Il canale viene memorizzato nella tabella dei programmi insieme al suo numero di posizione (ad es. "C-25"), non con il nome del canale. Se si desidera collegare un videoregistratore, si consiglia di riservare a questo apparecchio il canale 0 .
BANDA	La banda delle frequenze televisive è divisa nei canali di tipo C (canale normale) e S (canale speciale). Qui viene visualizzato il tipo del canale attualmente selezionato.
CANALE	Qui è visibile il numero del canale attualmente selezionato. Premendo ◀ ▶ è possibile selezionare un altro canale.
SISTEMA COLORE	Selezionare lo standard di colore TV specifico del paese: AUTO (il sistema di colore corretto viene impostato automaticamente), PAL (per PAL 50 MHz), SECAM , PAL 60 . Quando lo standard audio (vedere il punto seguente) è impostato su "I", SECAM non è disponibile. Se viene selezionata una sorgente esterna (EXT - 1 ecc.), sono disponibili anche NTSC 3.58 e NTSC 4.43 (formati di colore utilizzati in Nord America). La scelta di un sistema colore errato causa un'immagine difettosa.
SISTEMA SUONO	Impostare il sistema televisivo specifico del paese: BG (Europa occidentale), I (Gran Bretagna), L o L' (Francia) oppure DK (paesi dell'Europa orientale). Anche la scelta di uno standard audio errato può causare un'immagine difettosa.
SINTONIA FINE	Premendo ◀ ▶ è possibile effettuare una sintonizzazione fine dell'immagine del canale attualmente selezionato.
RICERCA	È possibile eseguire la ricerca manuale dei programmi. La ricerca dei programmi si avvia premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e procede verso l'alto o verso il basso. Ogni volta che viene trovato un programma, la ricerca automatica si ferma e viene visualizzato il valore MHz. Alla voce PROGRAMMA è possibile assegnare una posizione al canale. Tenere presente che, con la memorizzazione viene sovrascritto un altro canale in questa posizione. Alla voce SINTONIA FINE (vedere il capitolo precedente) è possibile eseguire un'ulteriore sintonizzazione fine. Per memorizzare il canale, premere OK o selezionare la voce MEMORIZZA e premere ▶. Viene visualizzato il messaggio MEMORIZZATO... .
MEMORIZZA	Memorizzare un canale selezionato (vedere PROGRAMMA e RICERCA).

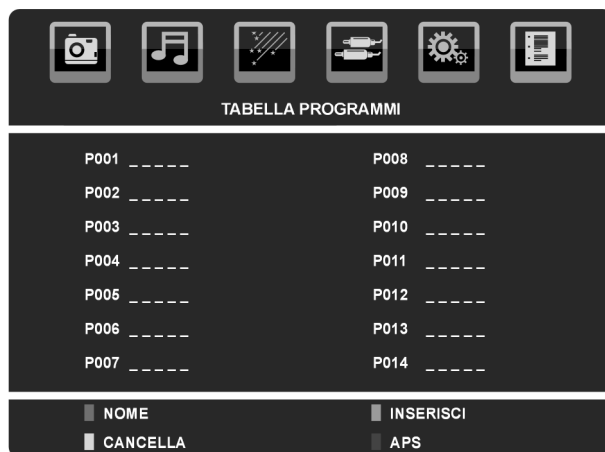
Memorizzazione manuale del videoregistratore

Si può utilizzare la ricerca manuale del canale nel sottomenu **RICERCA**, per impostare ad es. un videoregistratore in base al TV LCD.

Dopo aver collegato il TV LCD e il videoregistratore tramite il cavo antenna (vedere "Collegamento del videoregistratore", pagina 45), impostare il videoregistratore sul segnale di prova.

- ▶ Eseguire una ricerca manuale del canale con il TV LCD.
Quando viene trovato il segnale di prova, memorizzarlo sulla posizione canale **0**, in quanto questa non viene occupata da canali televisivi.

Menu TABELLA PROGRAMMI



Nella tabella dei programmi si possono vedere i canali attualmente memorizzati. I canali sono visualizzati con i loro nomi, ammesso che l'emittente supporti questa funzione. Se il nome non può essere visualizzato, si vede il numero del canale **S-** o **C-**. "**S**" sta per canale speciale, "**C**" per canale normale.

La memoria dei canali può contenere fino a 199 posizioni. Attivare il cursore nella tabella premendo il tasto direzionale **▼**. Per passare alla colonna successiva, spostarsi a destra premendo il tasto direzionale **▶** e premere di nuovo **▶**.

Voce del menu	Impostazioni
NOME	È possibile cambiare il nome del programma. Evidenziare il nome del programma desiderato e premere il tasto rosso [ZOOM]. Ora si possono cambiare le prime lettere: con i tasti direzionali ▲ ▼ ci si sposta tra i caratteri, verso l'alto e verso il basso. I caratteri sono visualizzati nella sequenza: A B C [fino a] Z e a b c [fino a] z () * + , . / 0 1 2 [fino a] 9 : ; [spazio] . Passare alla lettera successiva premendo il tasto direzionale ▶ . Alla fine premere di nuovo il tasto rosso [ZOOM] per memorizzare il nome.
CANCELLA	Selezionare il canale che si desidera cancellare dall'elenco e premere il tasto giallo [ROOT]. Premere di nuovo il tasto giallo [ROOT] per confermare. I canali successivi avanzano di una posizione nella tabella.
INSERISCI	Spostare un canale in un'altra posizione. Selezionare il canale e premere il tasto verde [REPEAT]. Premendo ◀ ▶ spostare il canale nella posizione desiderata e premere di nuovo il tasto verde [REPEAT]. Gli altri canali vengono spostati di conseguenza.
APS	APS consente di eseguire la ricerca automatica del canale. (la descrizione dettagliata si trova nel capitolo "Ricerca dei canali dopo la prima accensione", pagina 18) Premere il tasto blu [TITLE]. Viene visualizzato il messaggio: " ATTENZIONE! TUTTI I PROGRAMMI MEMORIA SARANNO CANCELLATI ". Se necessario, selezionare un altro paese premendo i tasti direzionali ◀ ▶ . L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati. Premere il tasto blu [TITLE] se si desidera interrompere la funzione. Premere il tasto rosso [ZOOM] oppure OK per avviare la ricerca. Al termine della ricerca viene visualizzata la tabella dei programmi.

Menu Modalità PC

In modalità PC, il menu OSD presenta le seguenti voci:

Menu IMMAGINE



Voce di menu	Impostazioni	
CONTRASTO	Ridurre o aumentare il contrasto (scala da 0 a 100).	
LUMINOSITÀ	Ridurre o aumentare la luminosità (scala da 0 a 100).	
TEMP. COLORI	Scegliere la tonalità del colore: FREDDO, NORMALE, CALDO, UTENTE L'impostazione UTENTE consente di attivare i tre punti seguenti.	
	RED GREEN BLUE	Impostazione personalizzata della tonalità di colore. ROT = componenti rosse; GRÜN = componenti verdi; BLAU = componenti blu.
GAME MODE	Immagine ottimizzata per i giochi.	
ZURÜCKSETZEN	Ripristinare tutte le impostazioni predefinite delle immagini premendo ► oppure OK .	

Menu SUONO

In questo menu è possibile richiamare il menu **SUONO** del menu OSD analogico, vedere pagina 30.

Menu CARATTER.

In questo menu è possibile richiamare il menu **CARATTER.** del menu OSD analogico, vedere pagina 31.

Menu SORGENTE

In questo menu è possibile richiamare il menu **SORGENTE** del menu OSD analogico, vedere pagina 35.

Menu IMPOSTAZIONI PC



Voce del menu	Impostazioni
POSIZIONE AUTOMATICA	Per spostare l'immagine, si può selezionare la voce POSIZIONE AUTOMATICA e premere OK per portarla di nuovo al centro. Affinché le impostazioni siano corrette, si dovrebbe usare questa funzione con un'immagine a pieno schermo.
POSIZIONE H	Cambiare la posizione orizzontale dell'immagine premendo ◀ ▶.
POSIZIONE V	Cambiare la posizione verticale dell'immagine premendo ◀ ▶.
FASE	Se l'immagine del PC non è pulita, mediante ◀ ▶ è possibile fare coincidere il segnale video con i pixel del TV LCD. In questo modo si ottiene un'immagine pulita con una visualizzazione uniformemente nitida.
OROLOGIO	Con questa impostazione, il segnale video viene sincronizzato con la frequenza dei pixel dello schermo. Questo corregge eventuali disturbi, visualizzati sotto forma di strisce verticali nelle schermate ad alta densità di pixel (quali tabelle o testi con caratteri piccoli). Impostare la frequenza dei pixel premendo ◀ ▶.

Menu TV digitale

Per aprire il menu della TV digitale, si deve innanzi tutto passare alla modalità TV digitale.

Attenzione:

Se non è stata ancora eseguita la ricerca dei canali, viene visualizzato un messaggio in proposito. Eseguire quindi la ricerca dei canali, come descritto a pagina 18.

- ▶ Collegare un'antenna DVB-T.
- ▶ Selezionare la televisione digitale premendo il tasto **AV**.
- ▶ Premere il tasto **MENU**; sullo schermo viene visualizzato il menu successivo:
- ▶ Con i tasti direzionali **▲ ▼** scegliere le opzioni dal menu principale.
- ▶ Con i tasti direzionali **◀ ▶ ▲ ▼** scegliere le opzioni da un menu.
- ▶ Con i tasti direzionali **◀ ▶** scegliere un'impostazione nei sottomenu.
- ▶ Con il tasto **OK** confermare la selezione e memorizzare l'impostazione.
- ▶ Con il tasto **MENU** chiudere il menu o tornare al menu precedente.

Nella barra di menu inferiore sono in genere indicati i tasti disponibili per l'utilizzo del menu.



Menu aiuto

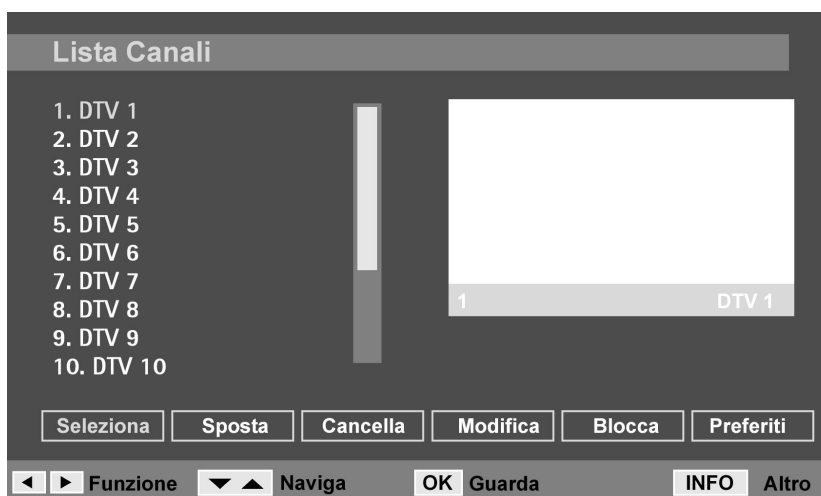
Nella maggior parte dei menu, premendo il tasto **INFO** si possono richiamare spiegazioni sulle funzioni del menu.

Menu LISTA CANALI

La lista dei canali è lo strumento che consente di gestire i canali. In questo menu si possono eseguire le azioni seguenti:

- Spostarsi nella lista
- Spostare i canali*
- Cancellare i canali
- Rinominare i canali
- Bloccare i canali
- Impostare i preferiti

- ▶ Nel menu principale, selezionare la prima voce **Lista Canali** premendo i tasti direzionali **▲ ▼**.
- ▶ Premere **OK**, per visualizzare la **Lista Canali**



* A seconda del paese selezionato nella prima installazione, è possibile che non venga visualizzata l'opzione **Sposta** nella lista canali.

Sfogliare l'intera lista canali

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale precedente o successivo.
- ▶ Per sfogliare una pagina verso l'alto o verso il basso, è possibile utilizzare il tasto rosso [ZOOM] o verde [REPEAT].
- ▶ Per guardare un canale, selezionare con i tasti direzionali ▲ ▼, quindi premere il tasto **OK** mentre è evidenziata la voce "Seleziona" nel Menu **Lista Canali**.

Ordinare i canali nella lista canali

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale da spostare.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere la funzione **Sposta** dal Menu **Lista Canali**. La funzione **Sposta** è visualizzata nella barra menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premendo **OK**, si apre una finestra di dialogo.
- ▶ Digitare il numero della posizione desiderata e premere **OK**. Se questa posizione è già occupata, viene richiesto se si desidera invertire le posizioni dei due canali.
- ▶ Scegliere **Sì** e confermare con **OK**. I canali vengono scambiati e la lista canali viene aggiornata.
- ▶ Scegliere **No** e confermare premendo **OK**. I canali mantengono le loro posizioni.

Cancellazione dei canali dalla lista canali

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale da cancellare.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere la funzione **Cancella** nel menu **Lista Canali**. La funzione **Cancella** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere **OK** per cancellare il canale evidenziato nella lista canali. Viene visualizzato il messaggio:
„Il Servizio selezionato sarà cancellato in modo permanente. Si è sicuri?“.
- ▶ Se si preme il tasto **OK** mentre è evidenziato "Si", il canale selezionato viene cancellato e la lista canali viene aggiornata.
- ▶ Selezionando "No", si interrompe la procedura di cancellazione.

Rinominazione dei programmi

- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale che si desidera rinominare.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere la funzione **Modifica** nel menu **Lista Canali**. La funzione **Modifica** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere il tasto **OK** per rinominare il programma evidenziato.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ si passa al carattere precedente o successivo.
- ▶ I tasti direzionali ▲ ▼ consentono inoltre di scorrere l'elenco dei caratteri .
- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare la modifica e aggiornare la lista canali.
- ▶ Per interrompere l'operazione, premere il tasto **MENU**. Memorizzare il nuovo nome premendo il tasto **OK**.

Blocco dei canali

Il blocco dei canali consente di limitare l'accesso a determinati canali (ad esempio non adatti ai bambini) mediante una password. Per bloccare un canale è necessario conoscere la password (password predefinita: 0000, è possibile modificarla nel menu Impostazione > Configurazione).

- ▶ Evidenziare il canale da bloccare premendo i tasti direzionali ▲ ▼ .
- ▶ Scegliere l'opzione **Blocca** premendo i tasti direzionali ◀ ▶ .
- ▶ Premere il tasto **OK**. Si aprirà una finestra per la password e verrà visualizzato il messaggio: **Inserire PIN**.
- ▶ Inserire il PIN. Nella lista canali, verrà visualizzato il simbolo di un lucchetto accanto al canale bloccato.

Attenzione

Affinché il blocco del canale si attivi nel momento in cui si richiama il canale, è necessario che l'apparecchio sia stato precedentemente spento una volta.

- ▶ Per sbloccare il canale, è sufficiente selezionarlo e premere **OK**.

Salvataggio dei preferiti

È possibile impostare diversi canali come preferiti. Questo consente di visualizzare soltanto i canali preferiti mentre si scorre l'elenco dei canali.

- ▶ Per impostare un canale preferito, evidenziare la voce **“Preferiti”** nella parte inferiore del menu **Lista Canali**.
- ▶ Premere il tasto **OK**; viene visualizzato il menu **Lista preferiti**.

Come aggiungere un canale all'elenco Preferiti:

- ▶ Premendo i tasti direzionali **▲ ▼** evidenziare il canale che si desidera aggiungere all'elenco Preferiti.
- ▶ Premendo il tasto **OK** si aggiunge all'elenco il canale evidenziato.
- ▶ Un simbolo indica se il canale è stato salvato nell'elenco dei preferiti.

Come rimuovere un canale dall'elenco Preferiti

- ▶ Evidenziare il canale che si desidera rimuovere dall'elenco Preferiti.
- ▶ Premere il tasto **OK**. Il simbolo che indica l'inserimento del canale nell'elenco scompare dal menu.

Menu Guida Programmi

Qui è possibile aprire la “Guida elettronica ai programmi”. La si può aprire anche premendo il tasto **EPG**.

Nella tabella sono visualizzate le trasmissioni TV dei canali disponibili. La linea rossa indica l'ora attuale.

- ▶ Premendo i tasti **▲ ▼** selezionare un canale e sfogliarlo premendo **◀ ▶**.

Attenzione:

Le informazioni sulle trasmissioni sono fornite dalle emittenti televisive. Nel caso in cui non vengano visualizzate informazioni su un canale, non si tratta di un difetto del televisore LCD.

La tabella seguente mostra le opzioni per la guida elettronica ai programmi:

Tasto	Voce	Funzione										
Tasto rosso [ZOOM]	Riduci	Riduce la larghezza della colonna per estendere di un'ora l'intervallo di tempo.										
Tasto verde [REPEAT]	Espandi	Aumenta la larghezza della colonna per consentire di leggere più testo.										
Tasto giallo [ROOT]	Giorno -	Visualizzare la programmazione del giorno prima. Questo è possibile soltanto fino alla data odierna. Le trasmissioni dei giorni passati non vengono visualizzate.										
Tasto blu [TITLE]	Giorno +	Visualizzare la programmazione del giorno dopo.										
INFO	Dettagli	Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione evidenziata (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione.										
OK	Vedi	Quando la trasmissione evidenziata è in corso, visualizzarla premendo OK .										
OK	Avviso	Se la trasmissione evidenziata andrà in onda in futuro, la si può registrare premendo OK nel Timer (vedere prossimo capitolo “ Timer ”).										
1-9	Salta	Scegliere un'altra trasmissione premendo i tasti numerici.										
0	Ricerca	<p>Apri la ricerca nella Guida Si può cercare una trasmissione specifica in un intervallo di tempo futuro.</p> <p>Attenzione: l'associazione di una trasmissione a un determinato genere dipende dall'emittente televisiva.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Ricerca</td> <td>È possibile eseguire la ricerca in base ai criteri seguenti: <ul style="list-style-type: none"> • Lista canale corrente • Canale singolo (vedere riga successiva) • Tutti i canali • Tutti i canali TV • Tutti i canali radio </td> </tr> <tr> <td>Canale</td> <td>Disponibile soltanto se è selezionato il Canale singolo. Scegliere un canale.</td> </tr> <tr> <td>Da</td> <td>Scegliere il primo giorno.</td> </tr> <tr> <td>Fino a</td> <td>Scegliere l'ultimo giorno.</td> </tr> <tr> <td>Ricerca per</td> <td>Scegliere fra Genere o Corrispondenza nome.</td> </tr> </table>	Ricerca	È possibile eseguire la ricerca in base ai criteri seguenti: <ul style="list-style-type: none"> • Lista canale corrente • Canale singolo (vedere riga successiva) • Tutti i canali • Tutti i canali TV • Tutti i canali radio 	Canale	Disponibile soltanto se è selezionato il Canale singolo . Scegliere un canale.	Da	Scegliere il primo giorno.	Fino a	Scegliere l'ultimo giorno.	Ricerca per	Scegliere fra Genere o Corrispondenza nome .
Ricerca	È possibile eseguire la ricerca in base ai criteri seguenti: <ul style="list-style-type: none"> • Lista canale corrente • Canale singolo (vedere riga successiva) • Tutti i canali • Tutti i canali TV • Tutti i canali radio 											
Canale	Disponibile soltanto se è selezionato il Canale singolo . Scegliere un canale.											
Da	Scegliere il primo giorno.											
Fino a	Scegliere l'ultimo giorno.											
Ricerca per	Scegliere fra Genere o Corrispondenza nome .											

Tasto	Voce	Funzione						
		<table border="1"> <tr> <td>Corrispondenza su</td> <td>Genere: Per aprire un elenco di generi, premere OK. Selezionare il genere e premere OK.</td> <td>Corrispondenza nome: Inserire il nome di una trasmissione (oppure una parte del nome) mediante i tasti numerici. *</td> </tr> <tr> <td>Inizio ricerca...</td> <td colspan="2">Evidenziare il campo Inizio ricerca... e premere OK per avviare la ricerca.</td> </tr> </table>	Corrispondenza su	Genere: Per aprire un elenco di generi, premere OK. Selezionare il genere e premere OK.	Corrispondenza nome: Inserire il nome di una trasmissione (oppure una parte del nome) mediante i tasti numerici. *	Inizio ricerca...	Evidenziare il campo Inizio ricerca... e premere OK per avviare la ricerca.	
Corrispondenza su	Genere: Per aprire un elenco di generi, premere OK. Selezionare il genere e premere OK.	Corrispondenza nome: Inserire il nome di una trasmissione (oppure una parte del nome) mediante i tasti numerici. *						
Inizio ricerca...	Evidenziare il campo Inizio ricerca... e premere OK per avviare la ricerca.							
SWAP	Adesso	Qualora non fosse più visibile la linea rossa dell'ora attuale, la si può visualizzare premendo il tasto SWAP .						

*Per digitare le lettere utilizzando i tasti numerici, procedere come con il cellulare: premere più volte un tasto finché viene visualizzata la lettera desiderata. Attendere brevemente finché il cursore [] si sposta in avanti di una posizione.

Menu Timer

Nel menu Timer è possibile programmare (fino a 31 giorni futuri) l'inizio e la fine di una trasmissione che non si vuole perdere. Oppure si può registrare la trasmissione nel timer mediante la funzione **Avviso** della **Guida Programmi** (vedi sopra).

30 secondi prima dell'inizio della trasmissione programmata, viene visualizzata una finestra (il TV LCD deve essere acceso). Ora si può passare al canale oppure attendere che l'apparecchio lo cambi automaticamente.

- ▶ Premere il tasto giallo [**ROOT**] per registrare una trasmissione nel timer oppure, nel caso di una trasmissione già programmata nel timer, premere il tasto verde [**REPEAT**] per modificare le impostazioni.

Voce di menu		Impostazione
Modalità	Mostra tutto Solo TV	Visualizzare i canali TV e radio Visualizzare soltanto i canali TV.
Canale	Numero e nome del canale	Scegliere il canale.
Data	08/02/2009	Inserire la data. Con i tasti numerici modificare le cifre nelle parentesi quadre.
Avvio	00:00	Inserire l'ora d'inizio.
Fine	00:00	Inserire l'ora di fine.
Durata	XX mins	La durata viene calcolata automaticamente.
Ripeti	Una volta Giornaliero Settimanale	Scegliere gli intervalli di tempo ai quali ripetere il timer.
Modifica/ cancella	Consentito Non consentito	Se si sceglie " non consentito ", viene visualizzato il simbolo di un lucchetto. In questo caso si può aprire la voce soltanto con il PIN.

- ▶ Infine premere il tasto verde [**REPEAT**] per memorizzare l'impostazione.
- ▶ Nell'elenco del timer si può cancellare una voce con il tasto rosso [**ZOOM**].

Menu Common Interface (interfaccia CI)

Per guardare i canali a pagamento, è necessario innanzi tutto farne richiesta al relativo fornitore. Dopo la registrazione, l'utente riceve dal fornitore un Conditional Access Module (modulo CAM) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le relative impostazioni.

Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito.

- ▶ Spegnere il televisore e scollegare la spina.
- ▶ Inserire il modulo CAM nello slot posto sul lato sinistro del televisore. Inserire quindi la scheda.

Attenzione

Tenere presente che è possibile inserire o estrarre il modulo CI soltanto quando l'apparecchio si trova in modalità STANDBY o è scollegato dalla rete elettrica.

Il modulo CAM deve essere inserito nel verso giusto; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di forzare l'inserimento del modulo CAM, si rischia di danneggiare il modulo e il televisore.

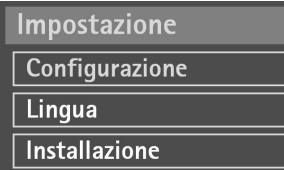
- ▶ Collegare il televisore alla rete elettrica, accenderlo e attendere alcuni istanti finché la scheda viene riconosciuta.
- ▶ Per alcuni moduli CAM è necessario eseguire la configurazione nel menu **Common Interface**.
- ▶ Se non è inserito alcun modulo, viene visualizzato il messaggio **“Nessun modulo common interface rilevato.”**.

Menu Impostazione TV

In questo Menu si richiama il Menu OSD analogico, vedere pagina 28.

Menu Impostazione

Il Menu **Impostazione** ha tre sottomenu.



Configurazione


In questo menu è possibile visualizzare le impostazioni relative a ciascun canale e, se necessario, modificarle.

Voce di menu	Impostazione
Ipodenti	Se l'emittente trasmette segnali audio speciali per i non udenti, impostare Acceso per riceverli.
Modalità preferiti	Attivare o disattivare l'elenco Preferiti.
Lista canali	Si può limitare la lista dei canali a Solo TV , Solo radio oppure Solo testo . Con i tasti di selezione canale è possibile richiamare soltanto i canali del tipo impostato. È necessario che sia presente il tipo di canale corrispondente.
Ricerca codificati	Per cercare i canali criptati, impostare Sì . Per cercare soltanto canali liberi ("Free-to-Air"), impostare No .
Standby Search	Cercare gli aggiornamenti relativi ai canali, anche quando l'apparecchio è in modalità standby. Funzione non disponibile in tutti i paesi.
Aggiorn. ricevitore	È possibile cercare il software più recente per il ricevitore DTV e aggiornarlo. Se non sono disponibili nuovi software, viene visualizzato il messaggio “Fine della ricerca di aggiornamenti. Non sono stati trovati nuovi software” . L'aggiornamento dura ca. 30 minuti. Non interrompere la procedura. Lo stato di avanzamento della ricerca viene visualizzato. Funzione non disponibile in tutti i paesi.
Controllo parentale	Il blocco del menu si riferisce soltanto al menu della TV digitale. Se si conferma questa voce premendo OK , si apre una finestra di dialogo. Viene richiesta la password (o la chiave di blocco). La password predefinita dell'apparecchio è "0000". Se l'immissione è corretta, si apre la finestra di dialogo delle impostazioni di protezione.

Voce di menu	Impostazione
	<p>Blocco adulti Si può scegliere un'età da 4 a 18 anni. Se ad es. si imposta una protezione per l'età di 16 anni, non vengono riprodotte le emittenti che trasmettono programmi non adatti agli spettatori di 16 anni. Per il funzionamento corretto del blocco, è necessario che il canale trasmetta un apposito segnale per la protezione dei bambini.</p>
	<p>Blocca menu Tutti i menu Menu di installazione Quando si richiamano i menu viene richiesta la password.</p>
	<p>Imposta PIN È possibile cambiare la password. Inserire la password a quattro cifre mediante i tasti numerici.</p>
	Uscire dal menu Controllo parentale premendo il tasto MENU .
	È possibile cambiare le impostazioni dell'ora.
Impostazioni ora	<p>Ora corrente: visualizzazione dell'ora impostata. Questa voce non può essere modificata.</p> <p>Impostazione fuso orario: se si modifica la voce da Automatico a Manuale, nella voce seguente si può spostare avanti o indietro il fuso orario.</p> <p>Fuso orario: attivo soltanto se la voce precedente è impostata su "Manuale". Selezionare il valore premendo ◀ ▶. L'ora attuale viene modificata di conseguenza.</p> <p>Uscire dal menu Impostazioni ora selezionando MENU.</p>
Descrizione audio	Se l'emittente trasmette segnali audio speciali per ipovedenti, impostare Acceso per riceverli.

Lingua

Nel menu **Impostazioni Lingua** vengono definite e visualizzate tutte le impostazioni linguistiche per il menu della TV digitale. Non hanno alcun effetto sul menu della TV analogica.

Voce di menu	Impostazione
Menu	<p>Selezionare la lingua del menu OSD, vale a dire delle voci visualizzate sullo schermo.</p> <p> La lingua viene modificata immediatamente. Non impostare una lingua che non si conosce.</p>
Preferiti	<p>Se disponibili, vengono utilizzate queste impostazioni. Altrimenti vengono utilizzate le impostazioni attuali.</p> <p>Audio: se il programma, ad es. un film, viene trasmesso in più lingue, è possibile impostare la lingua preferita (ad es. la lingua originale).</p> <p>Sottotitolo: se la trasmissione include sottotitoli per ipovedenti, è possibile impostare la lingua preferita.</p> <p>Sottotit. film: se un film include sottotitoli, è possibile impostare la lingua preferita.</p> <p>Guida: se la guida ai programmi TV è disponibile in più lingue, l'opzione consente di impostare la lingua preferita.</p>
Corrente	<p>Audio: si può modificare la lingua per l'audio della trasmissione in corso, a condizione che questa caratteristica sia supportata dalla trasmissione.</p> <p>Sottotitolo: se disponibili, si possono selezionare i sottotitoli per la trasmissione in corso.</p>

Installazione

Qui si effettua la ricerca dei canali.

Attenzione

Successivamente alla ricerca dei canali digitali, si può effettuare anche la ricerca dei canali analogici. Sia nella ricerca manuale che in quella automatica, i canali già presenti nella lista canali non vengono nuovamente memorizzati, in modo da evitare inutili duplicati.

Voce di menu	Impostazione
Scansione Automatica Canali	<p>Alla domanda "Avviare la ricerca automatica? L'elenco canali precedente viene sostituito" selezionare la voce Sì e premere OK per avviare la ricerca dei canali. Premendo MENU si può interrompere la ricerca.</p> <p>Al termine della ricerca dei canali digitali viene posta la domanda: „Si desiderano cercare i canali analogici?“</p> <p>Affinché tale ricerca possa avere esito positivo, è necessario collegare un'antenna per la ricezione analogica.</p> <p>Selezionare quindi la voce Sì e premere OK per avviare la ricerca dei canali. Il seguito della procedura è descritto nel capitolo "Ricerca dei canali analogici" a pagina 18.</p>
Ricerca canale	<p>Qui è possibile cercare manualmente un numero di canale.</p> <p>Le emittenti digitali sono associate ai numeri dei canali Multiplex. Per evitare la ricerca completa, è possibile cercare determinate emittenti in un numero di canale. Il numero del canale visualizzato corrisponde al canale attualmente selezionato.</p> <p>Sono disponibili i numeri dei canali 5-12 e 21-69. Inserire il numero del canale premendo i tasti numerici.</p> <p>Premere OK per avviare la ricerca.</p> <p>La qualità e il livello del segnale sono indicati nella parte inferiore dello schermo.</p>
Menu Installazione	<p>Questa funzione è uguale alle prime fasi dell'installazione che viene eseguita alla prima accensione; vedere pagina 18.</p> <hr/> <p>Effettuando di nuovo la prima installazione, vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, compreso il PIN.</p>

Menu Mediabrowser

Se si collega un supporto USB al TV LCD, è possibile riprodurre file MP3 e immagini JPG.

Indicazioni sull'utilizzo di supporti USB


- Alcuni supporti dati USB (lettori MP3) potrebbero non essere compatibili con il TV LCD.
- Non sono supportati i dischi rigidi USB.
- Collegare il supporto dati USB direttamente alla porta USB; non utilizzare un cavo adattatore, in quanto potrebbe causare problemi di compatibilità.
- Non rimuovere il supporto dati USB durante la riproduzione di un file.
- È pericoloso collegare e scollegare rapidamente i dispositivi USB. In particolare, non si dovrebbe inserire ed estrarre il dispositivo USB per più volte consecutive in un breve intervallo di tempo, perché ciò potrebbe causare danni fisici all'unità USB e soprattutto al TV LCD.

Modalità USB

- ▶ Inserire il supporto dati USB nello slot USB. Viene visualizzata la finestra **Sfogliare il dispositivo USB?**
- ▶ Confermare la richiesta premendo **Sì**. Viene visualizzato il **Media Browser**
- ▶ Se necessario, selezionare l'ingresso **DTV/USB** premendo il tasto **AV**.
- La cartella contenente i file del supporto dati USB viene visualizzata nella finestra principale. Nella colonna destra è indicato il file selezionato al momento.
- Selezionare un file o una cartella e premere il tasto **OK** per confermare.

In basso vengono visualizzate le opzioni disponibili per la riproduzione multimediale.

Collegamento delle cuffie

Collegare le cuffie alla porta cuffie. Quando le cuffie sono collegate, i diffusori audio principali restano attivi. Il tasto volume e il tasto mute  regolano i diffusori audio principali.

Attenzione!

L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, regolare il volume sul valore più basso. Avviare quindi la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Se si modifica l'impostazione di base dell'equalizzatore è possibile che il volume aumenti causando danni permanenti all'udito.



L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può causare danni all'udito.

Amplificatore digitale mediante porta coassiale

Tramite la porta **SPDIF Coax.OUT** si può riprodurre il segnale audio del TV LCD mediante un amplificatore digitale.

A tale scopo collegare un cavo coassiale alla porta SPDIF Coax.OUT del TV LCD e al relativo ingresso dell'amplificatore.

Collegamento del lettore DVD

Per collegare un lettore DVD si hanno diverse possibilità:

1. Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un lettore DVD con cavo SCART a una delle prese SCART.

2. Con un cavo RCA stereo e un cavo RCA video

- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio del TV LCD e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'ingresso video del TV LCD e all'uscita video del dispositivo esterno.

3. Con un cavo video Component 3 x RCA su connessione VGA

- ▶ Se il lettore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr), è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) alla porta VGA del TV LCD.
- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

4. Con un cavo HDMI

- ▶ Se il lettore DVD è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione). Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

Collegamento del videoregistratore

- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.

Inoltre, è possibile collegare il TV LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Questo metodo è consigliato per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.

- ▶ Collegare il cavo SCART a una delle due prese SCART del TV LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

Collegamento del registratore DVD

- ▶ Collegare il registratore DVD con il cavo SCART a una delle due prese SCART del TV LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del registratore DVD.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del registratore DVD.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

Collegamento del ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare al TV LCD un apparecchio da utilizzare come ricevitore (ad es. ricevitore SAT, ricevitore DVB-T, decoder, set top box).

1. Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un ricevitore SAT con il cavo SCART alle prese **SCART**.

2. Con un cavo RCA audio e un cavo RCA video

- ▶ Collegare un cavo RCA audio (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio del TV LCD e agli ingressi audio dell'apparecchio esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'ingresso video del TV LCD e all'uscita video dell'apparecchio esterno.

3. Con un cavo video Component 3 x RCA su connessione VGA

- ▶ Se il ricevitore dispone di uscite YUV (Y Pb Pr), è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) alla porta VGA del TV LCD.
- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

4. Con un cavo HDMI

- ▶ Se l'apparecchio esterno è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione. Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio).

Collegamento del videoregistratore DVD e del ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un videoregistratore DVD (o un altro videoregistratore) e un ricevitore SAT, si può procedere nel seguente modo:

- ▶ Collegare il ricevitore come descritto in precedenza.
- ▶ Collegare un cavo SCART all'**uscita SCART** del videoregistratore e all'ingresso SCART del ricevitore.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e all'uscita dell'antenna del decoder.
- ▶ Collegare il ricevitore SAT all'LNB dell'antenna parabolica.

Collegamento del camcorder

- ▶ Collegare il camcorder con un cavo RCA stereo e un cavo RCA video
- ▶ Per riprodurre l'audio e l'immagine di un camcorder sul TV LCD, collegare il camcorder alle porte AUDIO-IN e alla porta VIDEO-IN del televisore.

Apparecchio con uscita HDMI o DVI

L'interfaccia HDMI ("High Definition Multimedia Interface") è l'unica che trasmette contemporaneamente i dati audio e video sui dispositivi dell'elettronica di consumo. È in grado di gestire tutti i formati audio e video oggi conosciuti, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi visualizzare anche la risoluzione di 1080i senza perdita di qualità.

Oggi molti apparecchi, tra cui i lettori DVD, sono dotati di uscite HDMI o DVI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI

- ▶ Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) a uno degli ingressi HDMI del TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno.
- ▶ Una volta collegato l'apparecchio HDMI, accendere il TV LCD.
- ▶ Accendere il dispositivo esterno HDMI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI

Se il dispositivo esterno ha un'uscita DVI, lo si può collegare all'ingresso HDMI (HDMI è compatibile con DVI "Digital Visual Interface"). È necessario un adattatore HDMI-DVI. Dato che l'uscita DVI non trasmette il suono, collegare anche un cavo audio. Utilizzare un cavo RCA stereo (connettore rosso/bianco) collegandolo agli ingressi Component AUDIO IN L-R posti sul lato posteriore dell'apparecchio.

Collegamento del PC

Il TV LCD viene collegato al PC o al notebook come se fosse un normale monitor, o un monitor aggiuntivo. L'immagine del PC o del notebook verrà trasmessa al TV LCD.

Come collegare il TV LCD al PC:

- ▶ Spegnerne entrambi gli apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo VGA (cavo monitor, non in dotazione) all'ingresso VGA del TV LCD e all'uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- ▶ Stringere le viti sul cavo del monitor, in modo che il connettore sia inserito correttamente nella porta.
- ▶ Per trasmettere anche l'audio, collegare un cavo audio alla porta AUDIO IN.
- ▶ Accendere per primo il TV LCD.
- ▶ Soltanto in seguito accendere anche il PC/notebook.
- ▶ Con **AV** selezionare la modalità PC.
L'immagine del PC viene visualizzata sul TV LCD. Con il tasto **AV** si ritorna alla modalità TV.

Se si utilizza il TV LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l'uso del PC/notebook per le informazioni sull'utilizzo di più monitor.

Risoluzione dei problemi

Talvolta un malfunzionamento può avere cause banali. La guida seguente aiuta a risolvere i problemi. Se le indicazioni qui riportate non dovessero portare al risultato desiderato, saremo lieti di fornirvi assistenza. Contattateci!

TV	
Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica e all'apparecchio. • Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su TV. • Controllare che l'interruttore principale dell'apparecchio sia acceso.
Non viene visualizzata l'immagine. Non viene visualizzata l'immagine di AV.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il contrasto e la luminosità siano impostati correttamente. • Verificare che tutti gli apparecchi esterni siano collegati correttamente. • Verificare che sia selezionata la sorgente AV corretta. • La sorgente di ingresso che si desidera selezionare con AV, deve essere indicata nel menu SORGENTE.
Manca l'audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il volume non sia regolato sul minimo. • Assicurarsi che non sia attivata la funzione mute.
Manca l'immagine o l'audio, ma si sentono dei rumori.	<ul style="list-style-type: none"> • La ricezione potrebbe non essere buona. Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	<ul style="list-style-type: none"> • La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o troppo scura.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	<ul style="list-style-type: none"> • La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata. • Verificare le impostazioni per la nitidezza e la riduzione del rumore d'immagine nel menu IMMAGINE.
L'immagine è doppia o tripla.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che l'antenna sia orientata nella direzione giusta. • Potrebbero essere presenti onde riflesse da montagne o edifici.
L'immagine è puntinata.	<ul style="list-style-type: none"> • Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon, ecc. • Potrebbe esserci un'interferenza tra il cavo antenna e il cavo elettrico. Distanziare i cavi uno dall'altro.
Appaiono delle strisce sullo schermo oppure i colori sono sbiaditi.	<ul style="list-style-type: none"> • C'è un'interferenza causata da un altro apparecchio? • Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, le antenne dei radioamatori e i telefoni cellulari possono provocare interferenze. • Utilizzare l'apparecchio il più lontano possibile dal dispositivo che potrebbe causare l'interferenza.
I pulsanti dell'apparecchio non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile che sia attivato il blocco per i bambini.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che le pile nel telecomando siano cariche e inserite correttamente. • Assicurarsi che il sensore non sia esposto a una forte illuminazione. • Spegner e riaccendere l'apparecchio premendo l'interruttore principale posto sul lato sinistro. • Verificare che la funzione TV sia attivata premendo il tasto TV sul telecomando.
Sotto la marca dell'apparecchio sono riportati diversi codici per l'apparecchio.	<p>Come individuare il codice corretto dell'apparecchio?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per trovare il codice giusto, provare i vari codici uno dopo l'altro, finché quasi tutti i comandi dell'apparecchio funzionano correttamente.

<p>Gli apparecchi esterni rispondono soltanto ad alcuni comandi del telecomando.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Provare altri codici, finché gli apparecchi rispondono correttamente ai comandi. • Se l'immissione manuale del codice e la ricerca automatica del codice non hanno esito positivo, in alcuni particolari casi è possibile che l'apparecchio non sia compatibile con il telecomando universale.
<p>Disco</p>	
<p>Il disco non parte pur avendo premuto ► (PLAY) o si ferma subito dopo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Il disco è stato inserito con la parte scritta rivolta verso l'alto? • Controllare che il disco non sia danneggiato provando a inserire un altro disco. Nel caso in cui il disco fosse sporco, pulirlo cautamente usando un panno morbido e asciutto con movimenti che partono dal centro verso l'esterno. • DVD: il DVD ha il codice regionale (2) corretto? • Se all'interno dell'apparecchio si è formata condensa, aspettare una o due ore affinché si asciughi.

Serve ulteriore assistenza?

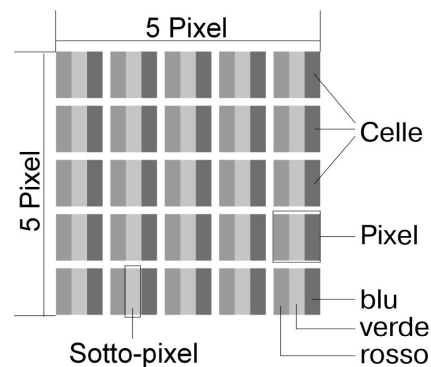
Se i consigli delle sezioni precedenti non hanno risolto il problema, contattateci. Ci sarebbe molto utile ricevere le seguenti informazioni:

- Quali apparecchi esterni sono collegati?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- Durante quale fase dell'utilizzo si è presentato il problema?
- Se si è collegato un PC all'apparecchio:
 - Qual è la configurazione del computer?
 - Quale software si stava utilizzando quando si è verificato l'errore?
- Quali provvedimenti sono già stati adottati per risolvere il problema?
- Se si è già in possesso di un codice cliente, comunicarlo.

Errori di pixel sul TV LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi un malfunzionamento di uno o più pixel.

Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1366 x 768 pixel**, dei quali ognuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 3,2 milioni** di elementi. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, in alcuni rari casi si può verificare un guasto dei pixel o dei sotto-pixel.



Descrizione		Numero accettato
Sotto-pixel chiari	1 sotto-pixel	max. 3
	due, uno accanto all'altro (orizzontale/verticale)	max. 1
Distanza	distanza minima tra i sotto-pixel chiari e scuri	min. 5 mm
Sotto-pixel scuri	singoli	max. 5
	due, uno accanto all'altro	max. 1
Distanza	distanza minima tra i sotto-pixel chiari e scuri	min. 5 mm
Numero totale di sotto-pixel chiari e scuri		max. 5

La tabella riporta il numero massimo di pixel difettosi non coperto da garanzia. Se il numero di pixel difettosi è superiore a quello indicato per una categoria, il difetto è coperto da garanzia.

Pulizia

Per prolungare la durata del TV LCD duri più a lungo, adottare i provvedimenti seguenti:

Attenzione!

Prima della pulizia, scollegare tutti i cavi e la spina elettrica.

- Sul telaio del televisore si trovano delle pellicole che lo proteggono dai graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- Se il telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.
- Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sul TV LCD. L'acqua può sbiadire l'apparecchio in modo permanente.
- Non esporre lo schermo alla luce diretta del sole, né ai raggi ultravioletti.
- Conservare accuratamente il materiale di imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il TV LCD.

Attenzione!

Il telaio del televisore non contiene parti da pulire o da sottoporre a manutenzione da parte dell'utente.

Smaltimento

Confezione



L'imballaggio protegge l'apparecchio dagli eventuali danni causati dal trasporto. Le confezioni sono prodotte con materiali che possono essere smaltiti in modo ecologico e riciclati.

Apparecchio



Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, non gettarlo tra i normali rifiuti domestici. Informarsi su come smaltirlo in modo eco-compatibile.

Pile



Non gettare le pile tra i rifiuti domestici, ma consegnarle a un centro di raccolta per le pile scariche.

Dati tecnici

TV LCD

Nome dell'apparecchio:	P12020 (MD 20187)
Tensione nominale:	220-240 V ~ 50 Hz
Dimensioni dello schermo:	47 cm (18,5") LCD; display 16:9
Potenza assorbita:	45 Watt
Potenza assorbita in standby:	< 1 W
Risoluzione fisica:	1366 x 768 dpi
Sistema TV:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canali:	VHF (banda I/III) UHF (banda U) IPERBANDA TV VIA CAVO (S1-S20)/(S21-S41)
Canali memorizzabili:	199 (ATV), 500 (DTV)
Ingresso antenna:	75 Ohm
Conessioni:	Connessione antenna (analogica/digitale) Porta USB Video: 1 x HDMI con decodifica HDCP 1 x SCART 1 x VGA (15 Pin D-Sub, YUV In) Ingresso Composite Video In (RCA) Audio: Porta cuffie (jack da 3,5 mm) Ingresso audio stereo per YUV/VGA/ Composite Video (RCA) Uscita audio digitale SPDIF (coaxial)
Unità	USB, CD/DVD, Common Interface
Formati CD/DVD compatibili	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Potenza laser lettore DVD	Laser classe 1

Quando si riproducono CD-Audio, utilizzare esclusivamente dischi con la seguente etichetta



Attenzione:

Attualmente vengono impiegati molti metodi diversi, talvolta non standardizzati, per la registrazione dei CD e la protezione anticopia. Inoltre, esistono vari tipi di CD-R e CD-RW. Pertanto, in alcuni rari casi si potrebbero verificare errori o ritardi di lettura. Non si tratta di un difetto dell'apparecchio.

Temperatura ambientale supportata	+5° C - +35° C
Umidità relativa dell'aria supportata	20% - 85%
Dimensioni dell'apparecchio senza supporto (L x H x P):	ca. 459 x 312 x 63 mm
Dimensioni dell'apparecchio con supporto (L x H x P):	ca. 459 x 344 x 118 mm
Peso senza supporto:	4,6 Kg
Peso con supporto:	4,8 Kg
Telecomando	
Tipo di trasmissione:	Infrarossi
Classe LED:	1
Tipo pile:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Codeliste/ Liste de codes / Elenco dei codici

TV	3
Videorekorder / Videomagnó / VCR	8
DVD	10
CD	13
SAT Receiver	15
DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / Registratore DVD (DVD-R/-RW etc.)	18
Decoder / Dekóder/Dekoder.....	19
HDD-DVR	20
TV/VCR Kombinationen / Combinaisons TV/VCR / Combinazioni TV/VCR	21
TV/DVD Kombinationen / Combinaisons TV/DVD / Combinazioni TV/DVD	22
DVD/VCR Kombinationen / Combinaisons DVD/VCR / Combinazioni DVD/VCR	23
HTIB	24
Zusätzliche Set-Top Boxen / Décodeurs supplémentaires / Set-Top Box aggiuntive	25
Laser Disc / Disque Laser / Laserski disk	25
DVB-T.....	26
Sonstige / Autres / Altri	27
Code-Suche nach Handelsname / Recherche de code d'après la marque/ Ricerca del codice in base al marchio	28

TV

A

ACER	1484
ACME	0013
ADA	0008
ADC	0012 0008
ADMIRAL	0019 0108 0002 0001 0047 0000
ADYSON	0003
AGAZI	0002
AGB	0123
AIKO	0003 0009 0004
AIWA	0184 0248 0291
AKAI	1410 0011 0086 0009 0068 0004 0006 0008 0051 0061 0088 0169 0200 0133 0141 0069
AKIBA	0011
AKURA	0169 0074 0002 0009 0011 0071
ALBA	0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083 0169 0047 0245 0248 0162 0062
ALBIRAL	0037
ALKOS	0164
ALLORGAN	0157 0026
ALLSTAR	0051
ALTUS	0042
AMPLIVISION	0003
AMSTRAD	0011 0009 0068 0074 0002 0108 0071 0069 0030 0123 0013
ANAM	0009 0065 0109
ANGLO	0009
ANITECH	0009 0002 0043 0109
ANSONIC	0009 0014

AOC	0134
ARC EN CIEL	0126 0045 0139
ARCAM	0003
ARISTONA	0169 0051
ARTHUR MARTIN	0158
ASA	0017 0110 0016 0018 0000 0021
ASBERG	0051 0043
ASTRA	0009
ASUKA	0011 0002 0003
ATLANTIC	0169 0003 0051 0157
ATORI	0009
AUDIOSONIC	0009 0003 0169 0011 0051 0139 0157 0090
AUDIOTON	0003
AUSIND	0043
AUTOVOX	0003 0002 0101 0157 0000 0125 0043

B

BAIRD	0111 0139 0245
BANG & OLUFSON	0199 0000
BARCO	0112
BASIC LINE	0009 0011 0051 0245
BASTIDE	0003
BAUR	0169 0118 0076 0141 0132
BEKO	0042 0083 0034 0095 1064 0007
BEON	0169 0051
BEST	0113
BESTAR	0051 0245
BINATONE	0003
BLACK DIAMOND	0171

BLACK PANTHER LINE 0245
 BLACK STAR 0129
 BLAUPUNKT 0117 0202 0135 0008 0022 0100
 BLOOM 0015
 BLUE SKY 1485 0156 0011
 BLUE STAR 0120
 BONDSTEC 0129
 BOOTS 0003
 BPL 0120
 BRANDT 0127 0045 0022 0036 0126 0139 0046
 BRION VEGA 0051 0169 0000
 BRITANNIA 0003
 BROKSONIC 0920
 BRUNS 0000 0007
 BSR 0131 0026
 BTC 0011
 BUSH 0028 0027 0032 0009 0011 0019 0205 0039
 0051 0068 0169 0107 0115 0131 0139 0167
 0245 0248 0024 0132 0120 0062

C

CAPSONIC 0002
 CARREFOUR 0027
 CASCADE 0009
 CATHAY 0051 0169
 CENTRUM 0168 0205
 CENTURION 0051 0169
 CENTURY 0000
 CGE 0129 0047 0131 0043
 CIMLINE 0009 0028
 CITY 0009
 CLARIVOX 0169 0037
 CLATRONIC 0009 0011 0051 0002 0083 0003 0129 0030
 0043
 COMBITECH 0248
 CONCORDE 0009
 CONDOR 0198 0051 0083 0003 0245
 CONRAC 0038 1395
 CONTEC 0003 0009 0027 0030 0029
 CONTINENTAL EDISON 0022 0111 0036 0045 0126 0139 0046
 COSMEL 0009
 CPRTEC 0156
 CROSLEY 0129 0131 0000 0043
 CROWN 0009 0169 0083 0047 0051 0245 0121 0043
 CS ELECTRONICS 0011 0129 0003
 CTC 0129
 CTC CLATRONIC 0014
 CYBERCOM 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207
 0208 0210 0169 0042 0044 0127 0047 0061
 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168
 0185 0228 0209 0343 0924 0933 0248 0291
 CYBERMAXX 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170
 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
 0924 0933 0248 0291
 CYBERTRON 0011
 CYTRON 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170
 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
 0924 0933 0248 0291

D

DAEWOO 0094 0009 0191 0003 0051 0115 0245
 DAINICHI 0011
 DANSAI 0002 0169 0051
 DANTAX 0171 0161 0169 0088 0034 0113

DATSURA 0121
 DAYTON 0009
 DAYTRON 0245
 DCE 0205 0042
 DE GRAAF 0019 0006 0033
 DECCA 0003 0169 0004 0051 0123 0030
 DECCACOLOR 0015
 DELL 0025
 DESMET 0051 0169
 DIGITOR 0227 0228
 DISNEY 0148
 DIXI 0009 0169 0051
 DTS 0009
 DUAL 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0207 0208
 0169 0042 0044 0127 0047 0061 0063 0067
 0068 0003 0103 0107 0115 0126 0131 0139
 0154 0160 0168 0210 0228 0343 0924 0933
 0248 0291 0125 0089
 DUAL-TEC 0009 0131 0003
 DUMONT 0003 0014 0017 0018 0000
 DURABRAND 0228 1006 1007 1008 1009 0933 1088
 DUX 0169
 DYNATRON 0051 0169

E

ELBE 0108 0157 0037
 ELCIT 0000
 ELECTRO TECH 0009
 ELEKTA 0120
 ELIN 0051 0003 0169 0016 0018
 ELITE 0011 0051
 ELMAN 0014 0131
 ELTA 0009
 EMERSON 0141 0127 0000
 ERAE 1003
 ERRES 0169 0051
 ESC 0245
 ETRON 0009
 EURO-FEEL 0002
 EUROLINE 0149 0169 0088
 EUROMANN 0002 0051 0003
 EUROPHON 0003 0014 0051 0131 0123
 EXPERT 0157

F

FAIRTEC 1485 1416 0204 0156
 FENNER 0009 0115
 FERGUSON 0127 0166 0035 0169 0036 0050 0052 0111
 0163 0037
 FIDELITY 0003 0019 0068 0074 0096
 FINLANDIA 0019 0006 0110 0128
 FINLUX 0061 0087 0063 0003 0004 0016 0167 0110
 0131 0157 0169 0051 0017 0018 0014 0042
 0000 0123 0043
 FIRSTLINE 0156 0003 0129 0009 0051 0062 0026
 FISHER 0006 0003 0018 0083 0131 0000 0027 0029
 0040
 FLINT 0051 0113
 FORMENTI 0001 0169 0003 0131 0133 0000 0043 0125
 FORTRESS 0001 0000
 FRONTTECH 0019 0002 0009 0068 0118 0129 0120 0021
 FUJITSU 0116 0004 0157
 FUNAI 0002 0026

G

GALAXY 0047 0083
 GBC 0009 0027 0131

GEC 0169 0003 0004 0041 0051 0141 0123 0132
 GELOSO 0019 0009 0131
 GENERAL TECHNIC 0009 0248
 GENEXXA 0011 0051 0021
 GERICOM 1064 0049 1022 1023
 GOLDSTAR 0084 0129 0003 0009 0019 0051 0131 0169
 0171 0261 0012 0093
 GOODMAN'S 0009 0111 0002 0004 0027 0169 0028 0051
 0068 0115 0127 0171 0245 0283 0093
 GORENJE 0083
 GPM 0011
 GRAETZ 0141 0142 0021
 GRANADA 0127 0019 0003 0006 0169 0027 0031 0051
 0054 0004 0064 0133 0138 0128 0040 0043
 0123
 GRANDIN 0009 0169 0011 0245 0120
 GRUNDIG 0117 0091 0114 0101 0135 0008 0017 0136
 0043

H

H & B 0343 0228
 HB 1003 0168 0095 0015 0042 1011 1020 1389
 HAAZ 0228
 HALIFAX 0002 0003
 HAMPTON 0003
 HANSEATIC 0009 0003 0027 0169 0051 0083 0118 0131
 0141 0007 0026
 HANSOL 1019
 HANTAREX 0009 0123
 HARWOOD 0171
 HCM 0002 0003 0009 0074 0120
 HIFIVOX 0139
 HINARI 0171 0009 0011 0027 0051 0006 0169 0248
 0043 0137
 HISAWA 0011 0113 0120
 HISENSE 1486 1485 1417 1416 1415 0204 0156
 HITACHI 0027 0019 0085 0134 0153 0213 0140 0144
 0003 0118 0004 0016 0023 0041 0045 0047
 0131 0133 0138 0139 0141 1013 0021 0046
 0033 0123 0142
 HORNYPHON 0051
 HOSHAI 0011
 HUANYU 0003 0115
 HYGASHI 0003
 HYPER 0003 0009 0129 0131
 HYPSON 0002 0003 0051 0169 0120
 HYUNDAI 1010

I

ICE 0009 0002 0003 0011 0051 0068
 IYAMA 1414
 IMPERIAL 0047 0051 0083 0129 0131 0021 0043
 INDESIT 0024 0101
 INDIANA 0051 0169
 INGELEN 0021
 INGERSOL 0009
 INNO HIT 0009 0011 0003 0004 0051 0169 0245 0093
 0123
 INNOVATION 0171 0111 0002 0009 0169 0061 0067 0068
 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0248 0291
 INTERBUY 0009 0129 0109
 INTERFUNK 0051 0129 0169 0139 0141 0000 0021
 INTERTRONIC 0894
 INTERVISION 0002 0003 0014 0109
 IRRADIO 0009 0011 0051 0169 0068
 ISUKAI 0011
 ITC 0003 0131
 ITS 0011 0051 0068 0120

ITT 0061 0009 0143 0031 0133 0141 0021 0142
 0132
 ITT/NOKIA 0133 0142 0021
 ITV 0169 0171 0009 0088 0245

J

JEC 0164
 JVC 0051 0053 0027 0068

K

KAISUI 0009 0011 0003 0120
 KAMOSONIC 0003
 KAMP 0003
 KAPSCH 0157 0021
 KARCHER 0169 0003 0009 0016 0037
 KENDO 0019 0014 0028 0108 0245
 KENNEDY 0131 0157
 KING TV 0015
 KINGSLEY 0003
 KNEISSEL 0174
 KOLSTER 0051
 KONKA 0047 0068 0229 0011
 KORPEL 0051 0169
 KORTING 0000
 KOYODA 0009
 KTV 0003
 KURO 0121
 KYOTO 0037

L

LENCO 0009 0245
 LENOIR 0003 0009
 LESA 0129
 LEYCO 0169 0002 0004 0051 0026
 LG 0084 0119 0129 0149 0019 0003 0051 0088
 0131 0169 0171 0009 0261 0093
 LIESENK 0169
 LIFE 0002 0009 0061 0067 0068 0103 0107 0111
 0115 0154 0168 0169 0171 0177 0205 0291
 LIFETEC 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207
 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047
 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103
 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185
 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924
 0933 0248 0291
 LOEWE 1399 0097 0098 0051 0169 0000
 LOGIK 0030
 LS ELECTRONIK 0042
 LUMA 0019 0169 0141 0157
 LUMATRON 0002 0171 0019 0088 0051 0074 0169 0107
 0141 0157 0245
 LUX MAY 0051
 LUXOR 0141 0019 0047 0003 0077 0138 0093 0132

M

M+P 0133
 MAGNADYNE 0014 0129 0131 0169 0000 0123
 MAGNAFON 0003 0014 0043 0123
 MAGNUM 0002 0111 0009 0169 0171 0061 0067 0068
 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0200 0291
 MANDOR 0002
 MANESTH 0002 0169 0003 0028 0051
 MARANTZ 1482 0051 0169
 MARELLI 0000
 MARK 0051 0169
 MATSUI 0173 0099 0091 0027 0180 0028 0147 0003
 0004 0009 0019 0051 0068 0101 0164 0169
 0248 0113 0123 0013 0062 0026 0030

MATSUSHITA 0065
MAXMEDIA 0115
MCMICHAEL 0041
MEDIATOR 0051 0169
MEDION 1419 1397 1395 1002 1001 0177 0038 0171
0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208
0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048
0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107
0115 0127 0148 0154 0155 0168 0170 0185
0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924
0933 0248 0291 1014
MELECTRONIC 0009 0016 0169 0018 0003 0036 0051 0068
0110 0115 0139 0021 0109
MEMOREX 0009 0920
MEMPHIS 0004 0009
METZ 1398 0205 0058 0038 0201 0135 0107 0151
0152 0000 0075
MICROMAXX 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170
0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
0924 0933 0248 0291
MICROSTAR 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
0103 0107 0115 0127 0154 0155
MINERVA 1015 0101 0135
MINOKA 0051
MITSUBISHI 0000 0027 0030 0051 0054 0057 0060 0098
0101 0135 0205
MIVAR 0055 0083 0003 0093 0123 0043
MOTION 0043
MT LOGIC 0090
MTC 0132
MULTI SYSTEM 0169
MULTITECH 0003 0009 0014 0019 0169 0027 0045 0129
0131 0043
MURPHY 0003 0133 0018

N

NAD 0141
NAIKO 0099
NAONIS 0019 0108
NATIONAL 0064 0101
NEC 1482 1483 0185 0027 0056
NECKERMANN 0003 0169 0008 0019 0022 0051 0083 0118
0132 0000
NEI 0051 0068 0169 0113
NEOVIA 1019
NESCO 0129
NEW WORLD 0011
NEWTech 0009 0051
NEXIUS 0015
NICAMAGIC 0003
NIKKAI 0002 0003 0164 0004 0011 0051 0169
NOBLIKO 0003 0014 0043
NOGAMATIC 0139
NOKIA 0061 0143 0063 0141 0077 0133 0031 0021
0132 0142
NORDMENDE 1391 1392 1394 0111 0127 0036 0045 0051
0126 0139 0046 0000 0021 0024
NORDVISION 0169

O

OCEANIC 0141 1011 0142 0021 1089
OKANO 0083
ONCEAS 0003
ONWA 0069
ORBIT 0051

ORION 0099 0147 0159 0009 0212 0028 0051 0154
0169 0171 0920 0248 0283 0123 0142 0030
0013 0062 0075 0026
ORMOND 0205
OSAKI 0011 0002 0003 0004 0074
OSO 0011
OSUME 0004 0029
OTTO VERSAND 0003 0169 0008 0001 0027 0051 0076 0111
0118 0131 0139 0141 0120 0121 0132

P

PACKARD BELL 0204 0203
PAEL 0003
PALLADIUM 0003 0083 0012
PANAMA 0002 0003 0009
PANASONIC 0065 0067 0064 0197 0072 0186 0101 0141
0021 0151 0142 0124 0152
PATHE CINEMA 0003 0083 0131 0037
PATHE MARCONI 0022 0045 0126 0139 0037 0046
PAUSA 0009
PERDIO 0004
PHILCO 0047 0129 0131 0000 0043
PHILHARMONIC 0003
PHILIPS 0200 0088 0217 0202 0020 0169 0003 0041
0181 0051 0083 0111 0115 0131 0141 0154
0000 0043 0089
PHOCUS 0042 0095 1064
PHOENIX 0051 0169 0000
PHONOLA 0051 0169 0000
PIONEER 1482 1418 0010 0145 0036 0051 0139 0169
0021
PLANTRON 0002 0051
POPPY 0009
PORTLAND 0245
PRANDONI-PRINCE 0019 0141 0123
PRECISION 0003
PRIMA 0009 0021
PRINZ 0047
PRO2 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170
0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
0924 0933 0248 0291
PROFEX 0009 0141 0043
PROFILO 0171
PROFI-TRONIC 0051
PROLINE 0004 0051 0062
PROSONIC 0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200
0068 0245
PROTECH 0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131
0132 0113
PROVIEW 1419 1002 1001
PROVISION 0169 0171 0015
PYE 0169 0051 0068
PYMI 0009

Q

QUADRO 0205
QUASAR 0129
QUELLE 0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129
0131 0135 0141 0017 0018 0026 0030
QUESTA 0027

R

RADIOLA 0051 0169
RADIOMARELLI 0129 0000 0123
RADIONETTE 0016 0018
RADIOTONE 0051 0007

RANK 0017 0027
 RBM 0017
 RCA 0031
 REDIFFUSION 0141
 REVOX 0051 0169
 REX 0019 0002 0108 0157 0021
 RFT 0000 0007
 R-LINE 0051 0169
 ROADSTAR 0002 0009 0011 0245
 ROBOTRON 0000
 RTF 0000

S

SABA 0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245
 0142 0046 0000 0123 0021
 SACCIS 0037
 SAISHO 0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013
 SALORA 0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131
 0138 0141 0093 0121 0128 0132 0021
 SAMBERS 1411 0014 0169 0043 0123
 SAMSUNG 0090 0105 0104 0009 0051 0172 0083 0002
 0160 0003 0004 0312 0030 0093
 SANDRA 0003 0009
 SANSUI 0051 0920
 SANYO 0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083
 0127 0160 0131 0029 0030 0040 0043
 SAVILLE 0248
 SBR 0041 0169
 SCHAUB LORENZ 0141 0202 0205 1003 0168 0095 0015 0042
 1011 1020 1385 1386 1387 1388 1389 1390
 0021 0142
 SCHNEIDER 0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139
 0160 0245 0264 0071 0125
 SCHWAIGER 1024
 SEG 0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027
 0088 0129 0131 1014 0168 0043
 SEI-SINUDYNE 0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000
 SEITECH 0015
 SELECO 0019 0027 0131 0108 0157 0021
 SENCORA 0009
 SENTRA 0164
 SHARP 0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029
 SHORAI 0026
 SIAREM 0014 0131 0000 0123
 SICATEL 0037
 SIEMENS 0008 0022 0200 0135 0029
 SIERRA 0051
 SIESTA 0160
 SILVER 0027
 SINGER 0014 0131 0129 0228 0000
 SINUDYNE 0014 0131 0169 0028 0015 0000 0075 0013
 0026
 SKANTIC 0138 0021
 SKYMASTER 0016
 SKYWORTH 0228
 SLIDING 0015
 SOLAVOX 0092 0021
 SONITRON 0006 0031
 SONOKO 0009 0002 0169 0003 0051 0245
 SONOLOR 0006 0021
 SONTEC 0051 0169 0160
 SONY 0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009
 0004 0182 0029 0030
 SOUND & VISION 0011 0014
 SOUNDWAVE 0051 0169
 STANDARD 0003 0009 0011 0051 0245
 STARLIGHT 0169
 STENWAY 0120
 STERN 0019 0157 0021

SUNGOO 1415 1015 0206
 SUNKAI 0009 0026 0062
 SUNWOOD 0009 0051
 SUPERLA 0003
 SUPERTECH 0118
 SUPRA 0009
 SUSUMU 0011
 SUTRON 0009
 SYDNEY 0003
 SYSLINE 0169

T

TANDBERG 0157 0026
 TANDY 0001 0003 0004 0011 0133 0021
 TARGA 0185 1018 1003 1004
 TASHIKO 0003 0019 0027 0041 0056 0128
 TATUNG 0051 0003 0004 0169 0123
 TCM 1413 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015
 1017 1119 0205 0207 0208 0210 0169 0042
 0044 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107
 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209
 1005 0343 0924 0933 0248 0291
 TEC 0003 0009 0129 0131 0133
 TECHNICS 0065
 TECHNISAT 0088 0099 0154
 TECHNISSON 0042
 TELEAVIA 0022 0036 0045 0111 0126 0139
 TELEFUNKEN 0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101
 0102 0036 0050 0051 0052 0078 0108 0126
 0139 0079
 TELETECH 0169 0009 0088 0129 0113
 TELETON 0003 0157 0118 0132
 TENSAI 0011 0168 0018 0051 0026
 TESMET 0051
 TEVION 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200
 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042
 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068
 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168
 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005
 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064
 TEXET 0003
 THOMSON 1393 0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045
 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139
 0163 0185 0245 0046
 THORN 0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141
 0164 0037
 TOKAI 0004 0051
 TOKYO 0003
 TOMASHI 0120
 TOSHIBA 1482 0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920
 0082
 TOWADA 0131 0021
 TRIUMPH 0013 0123 0082

U

UHER 0051 0157 0021 0043
 ULTRAVOX 0003 0014 0129 0131 0133 0000
 UNITED 0088 0169
 UNITED QUICK STAR 0245
 UNIVERSUM 0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083
 0110 0122 0129 0131 0143
 UNIVOX 0037

V

VESTEL 0215 1771 0019 0051 0169 0171 0083 0092
 0103 0107 0118 0129 0131 0138 0168 0195
 0205 0021 1014
 VEXA 0169 0009
 VICTOR 0027 0051 0065
 VIDEO SYSTEM 0051

VIDEOCON 1412
 VIDEOLOGIQUE 0011 0003
 VIDEON 0248
 VIDEOSAT 0129
 VISIOLA 0003
 VISION 0051
 VISOREX 0096
 VISTAR 0133
 VIVAX 0015 0042 1008
 VORTEC 0051 0169
 VOXSON 0019 0051 0108 0021 0043 0000

W

WALTHAM 0003 0133 0138 0037
 WATSON 0051 0169
 WATT RADIO 0003 0014 0131 0037
 WEGA 0000 0027

WEGAVOX 0015
 WELLTECH 0042
 WELTBlick 0051 0169
 WESTON 0131
 WHARFEDAILE 0099
 WHITE WESTINGHOUSE 0169 0003 0014 0043
 WORLD OF VISION 1021

Y

YAKUMO 1012
 YALOS 0000
 YINHE 1396
 YOKO 0009 0011 0051 0169 0002 0003
 YORX 0011

Z

ZANUSSI 0019 0157 0108

Videorekorder / Videomagnó / VCR

A

AIWA 0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291
 AKAI 0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293
 AKIBA 0275
 AKURA 0275 0244 0293
 ALBA 0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247
 ALLORGAN 0311
 AMBASSADOR 0250
 AMSTRAD 0253 0231 0254
 ANITECH 0275
 APEX 0949
 ASA 0257 0256
 ASUKA 0275 0257 0231 0256

B

BAIRD 0259 0231 0258 0245 0237 0293
 BASIC LINE 0275 0233 0250 0245
 BAUR 0263 0257
 BESTAR 0250 0245
 BLACK PANTHER LINE 0245
 BLAUPUNKT 0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271
 BLUESKY 0248
 BONDSTEC 0250
 BRANDT 0303 0305
 BROKSONIC 0277 0967
 BUSH 0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288

C

CATRON 0250
 CGE 0231 0293
 CIMLINE 0275 0233
 CINEVISION 0256
 CLATRONIC 0250
 COMBITECH 0248
 CONDOR 0250 0245
 CROWN 0275 0250 0245
 CYBERCOM 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 CYBERMAXX 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 CYTRON 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906

D

DAEWOO 0274 0250 0265 0319 0245 0971
 DANSAI 0275
 DANTAX 0233
 DAYTRON 0245
 DE GRAAF 0266 0257
 DECCA 0257 0231 0293
 DUAL 0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248
 0291 0338 0905 0906
 DUMONT 0266 0257 0231 0258

E

ELTA 0275
 EMERSON 0231 0256 0301 0339
 ESC 0245
 ETZUKO 0275

F

FERGUSON 0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305
 FIDELITY 0311 0231
 FINLANDIA 0266 0257 0258
 FINLUX 0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237
 FIRSTLINE 0266 0275 0233 0265 0298 0256
 FISHER 0258 0279
 FLINT 0233
 FORMENTI-PHEONIX 0257
 FRONTTECH 0250
 FUJITSU 0231
 FUNAI 0231 0339

G

GALAXY 0231
 GBC 0275 0250
 GEC 0257
 GELOSO 0275
 GENERAL 0250
 GENERAL TECHNIC 0262 0233 0311 0248
 GOLDHAND 0275
 GOLDSTAR 0231 0256 0261
 GOODMAN'S 0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282
 GO-VIDEO 0338 0367 0971
 GRAETZ 0258 0293
 GRANADA 0257 0266 0240 0258 0271

GRANDIN 0275 0250 0256 0231 0245
 GRUNDIG 0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272
 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288

H

HAAZ 0233
 HANSEATIC 0257 0256
 HCM 0275 0288
 HINARI 0275 0233 0248 0288 0301
 HISAWA 0233
 HITACHI 0266 0257 0268 0231 0293 0387
 HYPSON 0233 0275

I

IMPEGO 0250
 IMPERIAL 0231
 INNO HIT 0250 0257 0275 0245
 INNOVATION 0233 0311 0262 0248 0291
 INTERBUY 0256
 INTERFUNK 0257 0258
 INTERVISION 0231
 IRRADIO 0275 0256
 ITT 0237 0293 0258 0292
 ITV 0256 0245

J

JVC 0294 0295 0293 0400

K

KAISUI 0275
 KARCHER 0257
 KENDO 0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237
 KENWOOD 0293
 KORPEL 0275

L

LENCO 0245
 LEYCO 0275
 LG 0231 0256 0261 0907
 LIFE 0291 0256
 LIFETEC 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 LOEWE 0267 0325 0262 0257 0256 0271
 LOGIK 0275
 LUMATRON 0274 0245
 LUXOR 0298 0258 0237 0281

M

MAGNASONIC 0258
 MAGNAVOX 0914 0285
 MAGNUM 0291
 MANESTH 0275 0265
 MARANTZ 0257 0271 0281 0299
 MATSUI 0233 0256 0248 0301
 MEDIATOR 0257
 MEDION 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 MELECTRONIC 0231
 MEMOREX 0240 0256 0231 0258 0279
 MEMPHIS 0275
 METZ 0262 0263 0267 0273 0325 0271
 MICROMAXX 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 MICROSTAR 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 MIGROS 0231

MINERVA 0263 0271
 MITSUBISHI 0298 0257 0289 0294 0231
 MULTITECH 0275 0250 0257 0231
 MURPHY 0231

N

NATIONAL 0262 0260
 NEC 0294 0293 0299
 NECKERMANN 0257 0293 0301
 NEI 0257
 NESCO 0275
 NIKKAI 0250 0302
 NOKIA 0240 0300 0307 0258 0237 0292 0293
 NORDMENDE 0294 0293 0303 0305

O

OCEANIC 0240 0231 0293
 OKANO 0233 0300
 ORION 0234 0233 0304 0248 0283 0301 0246
 ORSON 0231
 OSAKI 0275 0231 0256
 OTTO VERSAND 0257

P

PALLADIUM 0275 0300 0256 0271 0293
 PANASONIC 0262 0267 0260 0314 0321 0325 0970
 PATHE CINEMA 0301
 PATHE MARCONI 0293
 PENTAX 0266
 PERDIO 0231
 PHILCO 0299
 PHILIPS 0235 0257 0290 0315 0327 0286 0285 0242
 0271 0293 0969
 PHONOLA 0257
 PIONEER 0294 0257 1084
 POLAROID 0949
 PORTLAND 0250 0245
 PRINZ 0231
 PRO2 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 PROFEX 0275
 PROLINE 0231 0288
 PROSONIC 0233 0245
 PYE 0257

Q

QUARTZ 0258
 QUELLE 0257 0263 0258 0231 0271 0301

R

RADIOLA 0257
 REX 0293
 RFT 0250 0257
 ROADSTAR 0275 0256 0245

S

SABA 0324 0245 0281 0293 0303 0305
 SAISHO 0275 0233 0248 0301
 SALORA 0298 0258 0237 0292
 SAMSUNG 0311 0312 0338 0963
 SAMURAI 0250
 SANSUI 0294 0244 0293 0920
 SANYO 0284 0258 0279
 SAVILLE 0248
 SBR 0257

SCHAUB LORENZ 0258 0237 0231 0293
 SCHNEIDER 0275 0233 0265 0250 0257 0256 0231 0264
 0245
 SEG 0275 0319
 SEI-SINUDYNE 0257
 SELECO 0293
 SENTRA 0250
 SENTRON 0275
 SHARP 0240 0241 0328 0281
 SHINTOM 0275 0258
 SHIVAKI 0256
 SIEMENS 0263 0256 0258 0271
 SILVA 0256
 SILVERCREST 0256
 SINUDYNE 0257
 SOLAVOX 0250
 SONOKO 0245
 SONOLOR 0240
 SONTEC 0256
 SONY 0232 0308 0309 0310 0313 0249 0251 0255
 0402
 STANDARD 0245
 STRONG 0244
 SUNKAI 0233
 SUNSTAR 0231
 SUNTRONIC 0231
 SUNWOOD 0275
 SYLVANIA 0339 0231

T

TAISHO 0233
 TANDBERG 0263
 TARGA 0256 0907 1041
 TASHIKO 0240 0231
 TATUNG 0257 0231 0293
 TCM 0233 0256 0311 0262 0269 0319 0375 0248
 0291 0338 0905 0906
 TEC 0250
 TECHNICS 0262 0260
 TELEAVIA 0293

DVD

A

ACCOUSTIC SOLUTIONS 0383 0350
 AEG 0894 0333
 AFREEY 0386
 AIRIS 0357
 AIWA 0383 0377
 AKAI 0369 0333 0382 0350 0894 1082
 AKASHI 0346
 ALBA 0384 0350 0381 0357 0370 0351
 ALL-TEL 0333
 AMES 0383
 AMSTRAD 0350
 AMW 1053 1054
 ANABA 0961
 ANSONIC 0356
 APEX 0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949
 ARENA 0923
 ASPIRE 0952
 A-TREND 0347
 AUDIOSONIC 0382 1062
 AUDIOVOX 0942
 AXION 0942

TELEFUNKEN 0306 0294 0324 0295 0323 0280 0293 0303
 0305
 TENOSAL 0275
 TENSAI 0275 0231 0256
 TEVION 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 THOMSON 0294 0324 0295 0323 0326 0245 0242 0293
 0305
 THORN 0258 0293 0301
 TIVO 0242
 TOKAI 0275 0256
 TONSAI 0275
 TOSHIBA 0320 0257 0265 0298 0319 0362 0293
 TOWADA 0275
 TOWIKA 0275
 TRIUMPH 0301
 TVA 0250

U

UHER 0256
 UNITED QUICK STAR 0245
 UNIVERSUM 0290 0235 0263 0257 0315 0256 0231 0237
 0239 0253 0271

V

VICTOR 0294 0295
 VIDEON 0233 0262 0311 0248

W

WELTBlick 0256

Y

YAMISHI 0275
 YOKAN 0275
 YOKO 0275 0250 0256

Z

ZENITH 0256

B

B & K 0978
 BAIER 0349
 BAZE 0357
 BEKO 1064
 BLACK DIAMOND 0350
 BLAUPUNKT 0384
 BLU-RAY 1796 1109 1108 1107 1113 1081 0375
 BLUE NOVA INTERNATIONAL 1051
 BLUE SKY 0375 0373 0357 0350
 BOMAN 0894 0351
 BRANDT 0373 0360 0362
 BRITANIA 1795
 BROKSONIC 0920 0967
 BUSH 0384 0382 0350 0381 0356

C

CAMBRIDGE 0376
 CELESTIAL 0357
 CENTREX 0357
 CENTRIOS 0932 0951 0954 0955
 CENTRON 0932

CENTRUM 0346 0926 0928 0350 0927
 CINETEC 0350
 CINEVISION 0375
 CLASSIC 0383
 CLATRONIC 0357 0894
 CMI 0923
 COBY 0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948
 CONTEL 1772 0894
 CRITERION 0344
 CROWN 0373 0382
 C-TECH 0341
 CURTIS 0950 0948
 CYBERCOM 0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341
 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0375 0343
 0924 0933 0338 0334 0344 0664 0372 0373
 CYBERHOME 0347 0912 0985 1075
 CYBERLINK 1101
 CYBERMAXX 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
 CYTRON 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0380 0895
 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903
 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067
 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933
 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
 CYBERVISION 1791

D

DAEWOO 0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971
 DANSAI 0351
 DAYTRON 0925
 DCE 0356
 DENON 0364 0389
 DENVER 0381 1051 0894
 DENZEL 0392
 DESAY 0958
 DIAMOND 0373 0341
 DIGIFRAME 0930
 DIGIHOME 0350
 DIGITOR 0382
 DIGITREX 0357
 DIGITRON 0386
 DIGIX 0962
 DIK 0356
 DISNEY 0339 0902
 DiViDo 0380
 DIVX 0375 0932
 DK DIGITAL 0356
 DMTECH 0351 0333
 DRAGON SYSTEMS 0356
 DUAL 0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335
 0337 0340 0392 0341 0342 0345 0352 0358
 0371 0923 0351 0333 0343 0338 0372 0334
 0344 0664 0375 0924 0933
 DURABRAND 0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088
 DVD 1024 0929

E

E-BENCH 0341
 ELTA 0365 0382 0894 0333
 ELTAX 1051
 EMERSON 0380 1057 0339 0375
 ENCORE 0386
 ENZER 0392
 ESA 0956
 EUROLINE 0894

F

FARENHEIT 0960
 FERGUSON 0373
 FINLUX 0375 0357 0351
 FINTEC 0350
 FIRSTLINE 0373
 FISHER 0378
 FUNAI 0339

G

GE 0384
 GERICOM 1064
 GOLDEN SPHERE 0341
 GOLDSTAR 0375 0907 0972
 GOODMAN'S 0373 0382 0350 0333 0351
 GO-VIDEO 0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351
 GPX 0910
 GRADIENTE 1794 1793 0373
 GRAETZ 0392
 GRAN PRIX 0356
 GRANDIN 0357
 GRUNDIG 0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333

H

H & B 0350 0343
 HAAZ 0341 0342
 HANSEATIC 0375 0351 0333
 HARMON/KARDON 0395
 HB 1095 1089
 HCM 0894
 HD-DVD 1796 1110 1109 1108 1107 1081 0375
 HE 0383
 HITACHI 0367 0368 0392 0387 0350
 HITEKER 0357
 HOHER 0356
 HOME ELECTRONICS 0383
 HOMITA 0934 0935 0936 0937 0938
 HOYO 0392
 HYUNDAI 0351

I

ILO 0959
 INITIAL 0384
 INTEGRA 0374
 INTERTRONIC 0893 0933 0894

J

JATON 0392
 JBL 0395
 JDB 0383
 JVC 0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072
 JWIN 1076 1083

K

KARCHER 0351
 KAWASHI 0333
 KENDO 0356 0923 0350
 KENNEX 0350
 KENWOOD 0393 0364
 KISS 0392
 KLH 0384
 KONKA 0908 0909
 KOSS 0358 0373

L

LASONIC 0341
LAWSON 0341 0380
LECSO 0376
LENCO 1774 0373 0350 0356
LENOXX 0931 0346 0382
LG 1800 1798 1797 1117 0375 0907 0972
LIFE 0900 0373 1117 1118 0372
LIFETEC 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
LIMIT 0341
LINN 0336
LITEON 0982 1056 1059 0959
LODOS 0350
LOEWE 0370 0375
LOGIX 0351 0380
LUMATRON 0332 0342 1051 0350 0383 0380
LUXMAN 0367
LUXOR 0350 0383

M

MAGNAVOX 0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914
MANHATTAN 0350 0380
MARANTZ 1079 0370 0379 0981 0375 0362
MARK 0350
MASTEC 0335
MATSUI 0373 0357 0350
MAXDORF 0894
MAXIM 0331 0350
MBO 0396 0383 0382
MEDIENCOM 0342
MEDION 1800 1798 1001 0356 0930 0373 0932 0330
0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358
0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900
0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069
1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117
1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338
0372 0334 0344 0664 0894
MEMOREX 0356 0339 0920
MERIDIAN 0362
METZ 0368 0350 0922
MICROMAXX 0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339
0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895
0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903
0904 0923 0959 1069 1070 1071 1067 1066
1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
MICROMEGA 0370
MICROSOFT 0399 1100
MICROSTAR 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
MINATO 0349
MINERVA 0380
MINTEK 0384
MIRROR 0349
MITSUBISHI 0350 0366
MONYKA 0392
MT LOGIC 1062
MUSTEK 0383
MXONDA 0373
MYSTRAL 0356

N

NAD 0375 0394
NAKAMICHI 0398
NEC 0375
NEOTEK 0386
NEUFUNK 0392
NEVIR 0356
NEXXTECH 1772 0932 0954 0955 0956
NORCENT 0332 0982 0944 0945 0948
NORDMENDE 0356
NORIKO 0349

O

OCEANIC 1089
OKANO 0349 0362
OMNI 0382
ONIX 0346
ONKYO 0374 0975
OPTIMUS 0368 0922
ORION 0920 0335
ORITRON 0373

P

PACIFIC 0356 0350 0333
PACKARD BELL 0939 0940 1101 1052
PALSONIC 0357
PANASONIC 1107 0401 0364 0403 0970 0974
PANDA 0351
PHILCO 1792
PHILIPS 1775 0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080
1123 1128 0969 0339
PHOCUS 1063 1064
PHONOTREND 0916
PIONEER 1109 1108 0368 0977 0922 0968 0976 1084
POLAROID 0957 0949
PORTLAND 0382
PRINZ 0356
PRISM 0335
PRO2 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
1068 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338
0372 0334 0344 0664 0894
PROCASTER 0905
PROLINE 0373 0357 0333 0376 0397
PROSCAN 0399
PROSON 0350
PROSONIC 0332 0341 0349
PROVIEW 1001
PROVISION 0381 1051

Q

QUADRO 0928
QUARTEK 1077

R

RADIONETTE 0375
RAITE 0392
RCA 0399 0384
REDSTAR 0894 0965
RELISYS 0923 0895
REOC 0341
REX 0346
ROADSTAR 0350 0383 0382
RONIN 0397

ROTEL 0361
 ROWA 0384 0922
 RTL 0923

S

SABA 0373 0915 0360
 SAIVOD 0356
 SALORA 0375
 SAMPO 0341 0386 0923 0895 1051
 SAMSUNG 1122 1114 1113 1112 0367 1050 0338 0963
 0919
 SANSUI 0341 0920
 SANYO 0350 0333 1060 0378
 SCAN 0380
 SCHAUB LORENZ 1095 0894 1089
 SCHNEIDER 0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380
 SCHWAIGER 0349
 SCIENTIFIC LABS 0341
 SCOTT 0373 0357
 SEG 0350 0341 0392
 SHARP 1796 0371 0394 1055 0350
 SHERWOOD 0391
 SHINCO 0384
 SHINSONIC 0384
 SILVA 0894
 SILVA SCHNEIDER 0356
 SILVERCREST 0341 1093 1090 1091 1092
 SINGER 0341 0382
 SKYMASTER 0382 0383
 SM ELECTRONIC 0382 0383 0341
 SMART 0350 0380
 SONY 1081 0363 0987 0988 0989 0402 0986
 SOUNDMASTER 0341
 SOUNDMAX 0341
 SOUNDSTORM 0330
 SOUNDWAVE 0351
 STANDARD 0373
 STRONG 0350
 SUNGALE 0953
 SUPERVISION 0382 0383
 SVA 0349
 SYLVANIA 0339
 SYNN 0341

T

TANDBERG 0350
 TANGENT 1051
 TARGA 0375 1115 0959 0891 1117 0972 1094 1121
 0907
 TCM 0900 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339
 0340 0333 0341 0342 0345 0352 0358 0371
 0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372 0334
 0344 0664
 TEAC 0368 0333 0341 0384 0375
 TECHNICS 0364 0399
 TECHNIKA 0356
 TECHWOOD 0394 0350 0370
 TECO 0923 0895

CD

A

ADCOM 0848
 AIWA 0849 0850 0851 0751
 AKAI 0853 0854 0855

TEDELEX 0382
 TELEDEVICE 1051
 TELEFUNKEN 0894 0333
 TELETECH 0350
 TENSAI 0373 0382
 TERAPIN 0943
 TEVION 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0337 0339
 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0891
 0892 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901
 0902 0903 0904 0923 0966 0893 0959 1065
 1068 1069 1070 1071 1067 1066 1117 1118
 0890 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338
 0917 0918 0372 0334 0344 0664 0894 1064

THETA DIGITAL 0368
 THOMSON 0360 0359 0399 1078
 TINY 1051
 TOKAI 0894 0392
 TOKIWA 0380
 TOSHIBA 0973 1110 1120 0362 0983 0920 1111
 TRANS-CONTINENTS 0356 1051
 TRANSONIC 0357
 TREDEX 0941
 TRUTECH 1075

U

UMAX 0382
 UNITED 0333 0348 0357 0894
 UNIVERSUM 0350 0375 0333

V

VENTURER 0333
 VESTEL 1771 0350
 VIETA 0380
 VOXSON 0383 0356 0382

W

WALKVISION 0384
 WELKIN 0356
 WELLTECH 1098 1105 1106
 WESTAR 0350
 WHARFEDALE 0376 0349 0341 0386
 WILSON 0356

X

X-BOX 0399
 XENIUS 0373 0358
 XLOGIC 0341
 XMS 0894

Y

YAKUMO 0357 1083 0905
 YAMAHA 1773 0364 0388 0979 0980 0370
 YAMAKAWA 0397 0392 0382
 YUKAI 0383

Z

ZENITH 0375 0907

ALBA 0856
 ARCAM 0732

B

BESTAR 0859

BSR 0860
 BUSH 0661

C

CARRERA 0663
 CLASSIC 0807
 CONDOR 0860
 CYBERCOM 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 CYBERMAXX 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 CYTRON 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819

D

DENON 0665 0666
 DUAL 0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0798 0801 0802
 0803

E

E-BENCH 0811
 ELTA 0878 0667 0668 0693 0694 0745
 EMERSON 0848 0859

F

FISHER 0669

G

GENEXXA 0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677
 GOLDSTAR 0663
 GOODMAN 0678 0679
 GRUNDIG 0680 0697 0698 0732

H

HARMON/KARDON 0683
 HITACHI 0848 0685 0686

I

INNOVATION 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747

J

JVC 0662 0687

K

KENWOOD 0669 0688 0689 0690 0762

L

LIFE 0823
 LIFETEC 0823 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730
 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802
 0803 0807 0809 0818 0819
 LG 0663
 LINN 0732
 LUXMAN 0691

M

MAGNUM 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
 MARANTZ 0695 0732
 MATSUI 0696 0732
 MEDION 0823 0843 0728 0664 0668 0674 0675 0694
 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801
 0802 0803 0807 0809 0818 0819

MEMOREX 0848 0859 0677
 MERIDIAN 0732
 MICROMAXX 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 MICROMEGA 0732
 MICROSTAR 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 MISSION 0732

N

NAD 0671 0733 0735 0736 0737 0800
 NAIM 0732
 NAKAMICHI 0699 0700
 NUVO 0866

O

ONKYO 0840 0701 0702 0703 0785 0792

P

PANASONIC 0661 0705
 PHILIPS 0847 0706 0732
 PHILIPS CD-V 0840
 PIONEER 0673 0677 0753
 PRO2 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 PROTON 0732

Q

QUAD 0732

R

REALISTIC 0848 0859 0675
 ROADSTAR 0706 0708
 ROTEL 0732

S

SABA 0848
 SAE 0732
 SAMSUNG 0768
 SANSUI 0847 0709 0710 0711 0732
 SCHNEIDER 0860 0732
 SCOTT 0859
 SHARP 0672 0712 0713 0714
 SHERWOOD 0782
 SINGER 0803
 SKYMASTER 0778
 SONY 0671 0716 0717 0718 0741 0748 0749 0750

T

TANDBERG 0732
 TCM 0880 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730
 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802
 0803 0807 0809 0823 0824 0825
 TEAC 0795
 TECHNICS 0705 0721 0763 0787
 TELEFUNKEN 0848
 TEVION 0823 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730
 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802
 0803 0807 0809 0813 0814 0816 0818 0819
 0821 0822
 THEORIE & ANWENDING 0804
 THOMSON 0842 0848
 TOSHIBA 0722 0723

U

UNIVERSUM 0732

V

VECTOR RESEARCH 0663

VICTOR 0687

W

WELLTECH 0675 0694 0744

Y

YAMAHA 0712 0720 0725 0771

YORX 0708

SAT Receiver**DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)****A**

@SAT 1147
 @SKY 1138
 ADECQ 1340
 AKAI 0552
 ALBA 0508 0562 0405 0407
 ALDES 0408 0409
 ALLSAT 0462 0410 0552
 ALLSONIC 0408 0428
 AMPERE 0422
 AMSTRAD 0584 0555 0541 0415 0416 0417 0419
 ANKARO 0408 0428 0424
 ANTTRON 0405 0407
 APOLLO 0405
 ARCOM 1174 1165
 ARCON 0415 0422 1155 1144 1153 0424 0463 1154
 ARENA 1222
 ARION 1238
 ARMSTRONG 0419
 ARNION 1147
 ASAT 0552
 ASCI 1138
 AST 0435
 ASTON 0594 0406
 ASTRA 0429 0419 0431 0432 0502
 ASTRO 0428 0439 0569 0407 0409
 AUDIOTON 0462 0407
 AURORA 0602
 AUSTAR 1224 0602 0643 0642
 AXIS 0428 0415 0432 0456

B

BARCOM 0424
 BEST 0428 0424
 BLAUPUNKT 0439
 BOCA 0419 0502
 BRAIN WAVE 0444 0549 1131
 BRANDT 0565 0566 0567 0574
 BSKYB 0584 0555
 BT SATELLITE 0574
 BUSH 0508 0562 0410

C

CANAL SATELLITE 0569 0599
 CANAL+ 0569 0599
 CHAPARRAL 0507
 CHESS 0547 0586
 CITYCOM 0508 0640 0485 0459
 CLATRONIC 0444
 CLEMENS KAMPHUS 0491
 CNT 0409
 COLUMBUS 0477

COMAG 1255 1237 1233 1231 0471
 COMMLINK 0408
 COMTECH 0456
 CONDOR 0428 0640
 CONNEXIONS 0438 0454
 CONRAD 0640 1156
 CONTEC 0456 0459
 COSAT 0462
 COSHIP 0427
 CROWN 0419
 CYBERCOM 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511
 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
 CYBERMAXX 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1138 1137
 CYTRON 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1138 1137

D

DAERYUNG 0438
 DANSAT 0410
 D-BOX 0564 0604
 DECCA 0460
 DEW 0456
 DIAMOND 0461
 DIGIALITY 0640
 DIGIQUEST 1147 0485 0427
 DIGITAL M SERIE 1249
 DISKXPRESS 0424 0454
 DITRISTRAD 0462
 DMT 0412
 DNT 0438 0552
 DONG WOO 0501
 DRAKE 0557 0463
 DREAM MULTIMEDIA 0685
 DREAMBOX 0658
 DStv 0602
 DUAL 0412 0413 0423 0428 0493 0504 0511 0566
 0583 0586 0587 0618 0514

E

ECHOSTAR 0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580
 0657 0659 0464 0465 0467
 EINHELL 0408 0417 0405 0419
 ELEKTA 0409
 ELTA 0428 0462 0405 0552
 EMANON 0405
 EMME ESSE 0428 0508 0491
 EMTECH 1162
 ENIGMA 1248
 EP SAT 0508 0491
 E-TEK 1140
 EUROPHON 0640

EUROSAT 0419
 EUROSKY 0428 0640 1156 0419
 EUROSPACE 0468
 EUROSTAR 0438 0419
 EVA 0588 0589
 EXATOR 0405 0407

F

FERGUSON 0508 0472 0603 0410 0473
 FIDELITY 0415 0417
 FINLANDIA 0508
 FINLUX 0508 0429 0608 0475 0480 0487
 FINNSAT 0603 0456
 FORCE 0577 0553 0535
 FORTEC STAR 0470
 FOXTEL 1224 1225 0602
 FOXTEL IQ 1225
 FRACARRO 0562
 FRANCE SATELLITE/TV 0477
 FREECOM 0405 0489
 FTE 0422 0496
 FUBA 0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477
 0480 0552
 FUNTACH 0587

G

GALAXIS 0428 0408 0462 0478 0484 0485 0535 0582
 0583 0602 0619 0432 0456
 GALAXY 0424
 GLOBECAST 1141
 GLOBO 1156
 GMI 0419
 GOLDSTAR 0489
 GOODING 0483
 GOODMANS 0508
 GRANADA 0429
 GRANVISION 1235 1234
 GROTHUSEN 0405 0489
 GRUNDIG 0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602
 0584 0407 0550

H

HANDAN 0547 1167
 HANSEATIC 0504
 HANTOR 0444 0405
 HANURI 0409
 HB 1162 0413 1214 1215 1216
 HEAD 1253 1252 1251
 HELIOCOM 0422
 HIRSCHMANN 0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487
 0488 0491 0558
 HISAWA 0444
 HITACHI 0508 0537
 HOMECAST 1222 1223 1162
 HOUSTON 0462
 HUMAX 1260 1259 1258 1250 0485 0517 0582
 HUTH 0408 0411 0444 0462 0419 0491
 HYUNDAI 0486

I

ID DIGITAL 0485
 IMPERIAL 0562
 INNOVATION 0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618
 INTERTRONIC 0419
 INTERVISION 0462
 IRDETO 0602

ITT/NOKIA 0429 0508 0548 0454 0487 0537

J

JOHANSSON 0444
 JSR 0462
 JVC 0483

K

KAON 1147
 KATHREIN 1221 1197 0549 0617 0631 0607 0635 0439
 0459 0496 0507 0552
 KOSCOM 1144
 KOSMOS 0489 0491 0496
 KR 0407
 KREILING 0549 0631 1137 1232
 KREISELMEYER 0439
 KYOSTAR 0405

L

LASAT 0428 0565 0566 0567 0630 1156 1157 0409
 0502
 LENCO 0405 0489 0503
 LENG 0444
 LENNOX 0462
 LENSON 0479
 LG 0489
 LIFE 0583
 LIFESAT 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511
 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
 LIFETEC 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1138 1137
 LION 0468
 LORENTZEN 1156
 LORRAINE 0489
 LUPUS 0428
 LUXOR 0417 0429 0548 0537

M

MACAB 0603
 MANHATTAN 0462 0508 0557 0633 0421 0409
 MARANTZ 0552
 MARMITEK 0641
 MARMITEK OCTOPUS 0655
 MASCOM 0409
 MASPRO 0483 0508 0507 0558
 MATSUI 0483 0574
 MB 0504
 MBOX 0442
 MEDIABOX 0569
 MEDIACOM 0506
 MEDIAMARKT 0419
 MEDIASAT 0569 0432
 MEDION 1257 1217 0412 0413 0423 0428 0442 0466
 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546
 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650
 0652 0653 1130 1139 1138 1137 1181
 MEGA 0552
 METRONIC 0408 0575 0612 0613 0614 0615 0632 0409
 0424 0405 0407
 METZ 0439
 MICRO TECHNOLOGY 0468
 MICROMAXX 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1139 1138 1137
 MICROSTAR 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583

0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1138 1137
 MINERVA 0483 0439
 MITSUBISHI 0508 0439 0574
 MITSUMI 0502
 MORETV 0644 0423 1130 1181
 MORGAN SYDNEY 0611
 MORGANS 0611 0419 0502 0552
 MULTICHOICE 0602
 MULTISTAR 0496
 MULTITEC 0586 0587
 MURATTO 0437 0489

N

NAVEX 0444
 NEC 0509 0510
 NEOTION 1138
 NEUHAUS 0462 0479 0432
 NEXTWAVE 0414 0585
 NIKKO 0419
 NOKIA 0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531
 0454 0487 0604
 NOMEX 0622
 NORDMENDE 0549 0472 0508 0603 0405 0409
 NOVIS 0444

O

OAK 0424
 OCEANIC 0461 0468
 OCTAGON 0405 0407 0456
 OKANO 0419 0491 0496
 OPTEX 0462 0459 0656
 OPTUS 1224 0602
 ORBIT 0435
 ORBITECH 0405
 ORIGO 0468
 OSAT 0407
 OTTO VERSAND 0439

P

PACE 0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617
 1225
 PACIFIC 0461
 PALCOM 0479 0431 0477
 PALLADIUM 0483 0419
 PALTEC 0431
 PANASONIC 0584 0508 0542
 PANDA 0508 0410
 PANSAT 0490
 PANTECH 0591
 PBI 1138
 PHILIPS 0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434
 0569 0574 0605 0618 0455 0561 0550 0456
 0515 0604
 PHOENIX 0456
 PHONOTREND 0408 0462 0491 0652
 PILOTIME 0599
 PINNACLE 0654
 PIONEER 0569
 POLSAT 0603
 POLYTRON 0459
 PREDKI 0444
 PREMIER 0569
 PREMIERE 0604 0569 0564 0542 0485 0462 0442
 PREMIUM X 1134
 PRIESNER 0445 0419

PRO2 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1138 1137

PROFI 0503
 PROMAX 0508
 PROSAT 0408 0562
 PROTEK 0461
 PROVISION 0409

Q

QUADRAL 0408 0428
 QUELLE 0439 0417
 QUIERO 0603

R

RADIOLA 0552
 RADIX 0630 0438 0632 1152
 RAINBOW 0407
 REDIFFUSION 0510
 REDPOINT 0432
 REDSTAR 0428
 RFT 0408 0552
 RUEFACH 0503

S

SAB 1137 1144 1145 1146 1147
 SABA 0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572
 0573 0574 0575 0409 0468
 SABRE 0508
 SAGEM 0570 0604 0599 0603 0648
 SAKURA 0456
 SALORA 0429 0527 0509 0520
 SAMSUNG 0426 0405 0506
 SAT 0415 0435 0437
 SAT+ 0546 1137
 SATCOM 0640 0504 0523
 SATEC 0508
 SATPARTNER 0444 0405 0407 0409 0489 0491
 SCHAUB LORENZ 1147 1162 1214 1215 1216
 SCHNEIDER 0428 0455 0506 0511 0583 0586 0587 0618
 SCHWAIGER 1255 1236 1233 1231 1157 1156 1131 0567
 0565 0428 0409 0411 0412 0413 0427 0430
 0433 0440 0504 0508 0516 0566 0573 0575
 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587 0598
 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147
 1152 1173 0459
 SEEMANN 0438 0419 0432
 SEG 0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405
 SELECO 0462
 SIEMENS 0439 1157
 SILVA 0489
 SKARDIN 0432 0586 0546 1160
 SKY 0555 0584 1151
 SKY DIGITAL 0584 0555
 SKY+ 0555
 SKY HD 1151
 SKY ITALIA 0584 0555
 SKYMASTER 0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587
 0588 0589 0590 0591 0592 0621 1140 1138
 1159 1161 1160 1162 1167 1244
 SKYMAX 0552
 SKYPEX 1156
 SKYPLUS 1138
 SKYVISION 0462
 SMART 1249 1248 1247 1246 1244 1243 1241 1240
 1234 1174 1165 1133

SM ELECTRONIC	0408	0412	0504	0506	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0591	0621	1140	1138	0592	1159
	1161	1160	1162	1167				
SONY	0584	0569	0418	0446				
SR	0472	0419	0502					
STARBOX	0427							
STAR TRAK	0405							
STARLAND	0586							
STARRING	0444							
STRONG	0562	0428	0602	0545	0454	0489	0405	0407
SUMIDA	0419							
SUNSTAR	0527	0419	0502					

T

TANDBERG	0603							
TANDY	0407							
TANTEC	0508	0479	0477					
TARGA	1195							
TATUNG	0460							
TCM	0412	0413	0423	0428	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583	0586	0587	0618	0619
TECHNIHALL	0416							
TECHNISAT	1219	1220	0506	0438	0479	0569	0623	0528
	0529							
TECHNOMATE	0441	1142						
TECHNOTREND	1230	1173	1147	1131				
TECO	0419	0502						
TELASAT	0640							
TELEFUNKEN	0560	0508	0565	0566	0567	0574	0405	
TELEKA	0438	0640	0407	0419				
TELEMASTER	0409							
TELESAT	0504							
TELESTAR	1138	0479	0569					
TELEVES	0508	0610	0611					
TELEWIRE	0462							
TEN HAAFT	0423							
TEVION	0412	0413	0423	0428	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619	0644	0650	0652	0653
	1130	1140	1138	1137				
THOMSON	0472	0601	0570	0574	0492	0508	0560	0568
	0569	0603	0427	1156				
THORENS	0461							
THORN	0508	0410	0473					
TIOKO	0459							
TONBURY	0445	1159						
TONNA	0546	0508	0462					
TOPFIELD	1205	1204	1203	0497	0505	0506		

TPS	0570							
TPS PLATINUM	1178							
TRIAD	0435	0437	0533	0489				
TRIASAT	0480							
TRIAAX	0439	0479	0565	0609	0619			
TWINNER	0610	0611						

U

UNIDEN	0534							
UNISAT	0419	0456						
UNITOR	0444	0424						
UNIVERSUM	0439	0483	1156	0475	0487			

V

VANTAGE	1254							
VARIOSTAT	0439							
VECTOR	0468							
VENTANA	0552							
VIA DIGITAL	0568							
VIA SAT	0568							
VISIOSAT	0594	0444	0462	0586	0593	0595	0596	0597
VIVANCO	0536	0624						
VORTEC	0405							
V-TECH	0437	0435	0515	0537				

W

WEVASAT	0508							
WEWA	0508							
WINERSAT	0444							
WISI	0435	0437	0438	0439	0508	0533	0538	0539
	0540	0597	0625	0626	0627	0628	0629	
WITTENBERG	0415							
WOORISAT	0409							
WORLDSAT	0631							
WYSI	1156							

X

XTREME	1147							
--------	------	--	--	--	--	--	--	--

Z

ZEHNDER	1137	1235	1234	1138	0428	0437	0635	0541
	0631	0632	0409	0424	0496			
ZINWELL	0485							
ZODIAC	0407							

DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / Registratore DVD (DVD-R/-RW etc.)

A

APEX	0911							
ARENA	0923							
ASPIRE	0952							

B

BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051							
-------------------------	------	--	--	--	--	--	--	--

C

CENTRIOS	0951							
CMI	0923							
COBY	1051							
CYBERCOM	0923							

CYBERHOME	0912							
CYBERMAXX	0895	0905	0906	0923	0959	1071	1117	
CYTRON	0895	0905	0906	0923	0959	1071	1117	

D

DENVER	1051							
DUAL	0923							

E

ELTAX	1051							
EMERSON	1057							

G

GO-VIDEO	0383	1059	1061					
----------	------	------	------	--	--	--	--	--

H

HB 1089
HITACHI 0387

I

ILO 0959

J

JVC 1058 1072

K

KENDO 0923

L

LG 0907
LIFE 1117
LIFETEC 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
LITEON 1056 1059 0959
LUMATRON 1051

M

MAGNAVOX 0979 0980
MEDION 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROMAXX 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROSTAR 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MUSTEK 0383

O

OCEANIC 1089

P

PACKARD BELL 0940 1052
PANASONIC 0403

PHILIPS 0979 0980 1080 1128
PHOCUS 1063
PIONEER 0977 1084
PRO2 0895 0905 0906 0923 0959 1071
PROVISION 1051

R

RTL 0923

S

SAMPO 1051
SAMSUNG 1112 1050
SANYO 1060
SCHAUB LORENZ 1089
SHARP 1055
SONY 0987 0988 0989

T

TANGENT 1051
TARGA 1115 0959 0891 1117 0907 1121
TCM 0923
TELEDEVICE 1051
TEVION 0890 0891 0895 0905 0906 0923 0959 1065
1071 1117
THOMSON 0360 0359 1078
TINY 1051
TOSHIBA 0973 0983 0362 1111
TRANS-CONTINENTS 1051

Y

YAKUMO 0905
YAMAHA 0979 0980

Z

ZENITH 0907

Decoder / Dekóder / Dekoder**A**

AUSTAR 1224 0494

B

BMB 0636
BT 0554

C

CABLE AND WIRELESS 0606
CABLECRYPT 0474
CABLETIME 0448 0449 0450
CANAL PLUS 0474
CLYDE CABLEVISION 0452
COMCRYPT 0474
CRYPTOVISION 0458

E

EURODEC 0603

F

FILMNET 0474
FILMNET CABLECRYPT 0474
FILMNET COMCRYPT 0474
FOXTEL 1224 0602

FOXETL IQ 1225

G

GEC 0452
GI 0494 0554

I

IMPULSE 0554

J

JERROLD 0554 0494

K

KABELVISION 0554

L

LYONNAISE 1183

M

MARMITEK 0636
MELITA 0554
MNET 0602 0474
MOTOROLA 0494
MOVIE TIME 0551
MULTICHOICE 0474 0602

N

NOKIA	0564
NOOS	1143 1158 1175 1183
NTL	0606 1200
NUMERICABLE	0603

O

OPTUS	1224 0494
-------	-----------

P

PACE	0606
PHILIPS	0487
PIONEER	0518 0521
PVP	0554

S

SAGEM	0604
SAMSUNG	1148

HDD-DVR

HDD Digitale Videorekorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.) /

Magnétoscope numérique avec disque dur (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) /

A

AMSTRAD	0555
ARCON	1144
ARION	1238

B

BSKYB	0555
BUSH	1261

C

CANAL SATELLITE	0599
CANAL+	0599
COMAG	1231
CONRAD	1156
CYBERCOM	0412 0423 0514
CYBERMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
CYTRON	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117

D

DIGIFUSION	0647
DIGIHOME	1262
DMT	0412
DREAMBOX	0658
DUAL	0412 0423 0514

E

ECHOSTAR	0659
EMTEC	1096 1097
EUROSKY	1156

F

FORCE	0553
FORTEC STAR	0470
FOXTEL IQ	1225

SCIENTIFIC ATLANTA 0524 0525

SMART	1174
STS	0551

T

TELE+1	0474
TELEPIU	0474
TELEWEST	0606 0554
THOMSON	1189

U

UNITED	0554
UPC	1143 1175 1184

V

VIRGIN MEDIA	0606
VISIONETICS	1185
VISIOSAT	0487

Videoregistratore digitale HDD (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) /

HDD digitalni videosnemalnik (Hard Disk Drive DVR PVR itd.)

FREEBOX	1182
---------	------

G

GLOBO	1156
GOODMANS	1261

H

HB	1214
HIRSCHMANN	1156
HITACHI	1262
HOMECAST	1223
HUMAX	1260 1259 1250 0651
HYUNDAI	0486

I

ILO	0959
-----	------

J

JVC	1072
-----	------

K

KATHREIN	1221 1197
KOSCOM	1144

L

LASAT	1156 1157
LIFE	1117
LIFESAT	0412 0423 0514
LIFETEC	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LG	1800 1798 1117
LITEON	0959
LOGIK	1263
LORENTZEN	1156
LOEWE	1399

M

MARMITEK OCTOPUS	0655								
MEDION	1800	1798	1257	0905	0412	0423	0514	0644	
	0653	1130	0959	1071	1139	1115	1181	1117	
MICROMAXX	0905	0412	0423	0514	0644	0653	1130	0959	
	1071	1139	1117						
MICROSTAR	0905	0412	0423	0514	0644	0653	1130	0959	
	1071	1117							
MORETV	0644	1130	1181						

N

NEUF TELECOM	1196
NEUF TV	1196

P

PACE	1225	0555	0453						
PACKARD BELL	1052								
PANASONIC	0403								
PHILIPS	1775	1128	0242						
PHOCUS	1063								
PINNACLE	0654								
PIONEER	0977								
PRO2	0905	0412	0423	0514	0644	0653	1130	0959	
	1071								
PROCASTER	0905								

R

RADIX	1152
-------	------

S

SAGEM	0599	1143	1158						
SAMSUNG	1112								
SCHAUB LORENZ	1214								
SCHWAIGER	1231	1157	1156	1152	1132	0514	0412		
SIEMENS	1157								

SKARDIN	1160								
SKY	1151								
SKY DIGITAL	0555								
SKY+	0555								
SKYMASTER	0412	0506	1165	1159	1160				
SKYPEX	1156								
SMART	1246	1244							
SM ELECTRONIC	0412	0506	1165	1159	1160				
SONY	0987	0988	0989						

T

TARGA	1115	1117	1195						
TCM	0412	0423	0514						
TECHNIKA	1262								
TECHNOTREND	1230								
TELEFONICA	1227								
TEVION	0890	0905	0412	0423	0514	0644	0653	1130	
	0959	1065	1071	1117					
THOMSON	0532	0242	0326	1156	1078				
TIVO	0242								
TONBURY	1159								
TOPFIELD	1204	1203	0506						
TOSHIBA	0983	1111							
TVONICS	1263								

U

UNIVERSUM	1156
-----------	------

W

WHARFEDALE	1262
WYSI	1156

Y

YAKUMO	0905
--------	------

TV/VCR Kombinationen / Combinaisons TV/VCR / Combinazioni TV/VCR

A

AIWA	0248	0291
ALBA	0245	0248

B

BAIRD	0245	
BASIC LINE	0245	
BESTAR	0245	
BLACK PANTHER LINE	0245	
BUSH	0245	0248

C

COMBITECH	0248	
CONDOR	0245	
CROWN	0245	
CYBERCOM	0248	0291
CYBERMAXX	0248	0291
CYTRON	0248	0291

D

DAEWOO	0245	
DAYTRON	0245	
DUAL	0248	0291

E

ESC	0245
-----	------

G

GENERAL TECHNIC	0248	
GOLDSTAR	0261	
GOODMANS	0245	0283
GRANDIN	0245	

H

HINARI	0248
--------	------

I

INNO HIT	0245	
INNOVATION	0248	0291
ITV	0245	

K

KENDO	0245
-------	------

L

LENCO	0245
-------	------

LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245

M

MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291
MICROMAXX	0248 0291
MICROSTAR	0248 0291

O

ORION	0248 0283
-------	-----------

P

PORTLAND	0245
PRO2	0248 0291
PROSONIC	0245

R

ROADSTAR	0245
----------	------

S

SABA	0245
SAISHO	0248
SAMSUNG	0312
SAVILLE	0248
SCHNEIDER	0245 0264
SONOKO	0245
STANDARD	0245

T

TCM	0248 0291
TEVION	0248 0291
THOMSON	0245

U

UNITED QUICK STAR	0245
-------------------	------

V

VIDEON	0248
--------	------

TV/DVD Kombinationen / Combinaisons TV/DVD / Combinazioni TV/DVD

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code) /
(Les combinaisons TV/DVD nécessitent un code DVD ou un code DVD & TV)

(le combinazioni TV/DVD necessitano di un codice DVD oppure di un codice DVD & TV)

DVD & TV

A

AKAI	1082 & 1410
AUDIOSONIC	1062 & 0090

B

BEKO	1064
BROKSONIC	0920

C

CYBERCOM	0343 & 0228 0924 & 0210 & 0228	0933
CYBERMAXX	0894 & 0228 & 0210 & 0228	0343 0924 0933
CYTRON	0894 & 0228 & 0210 & 0228	0343 0924 0933

D

DUAL	0343 & 0228 & 0210 & 0228	0924 0933
DURABRAND	0933 & 0228 & 1006 & 1007 & 1008 & 1008 & 1009	1085 1085 1086 1087 1088

G

GERICOM	1064
---------	------

H

H & B	0343 & 0228
HB	1089 & 1011

I

INTERTRONIC	0894
-------------	------

L

LIFETEC	0894 & 0228 & 0210 & 0228	0343 0924 0933
---------	------------------------------------	----------------------

M

MEDION	0894 & 0228 & 0210 & 0228	0343 0924 0933 1001
MEMOREX	0920	
MICROMAXX	0894 0343 & 0228 & 0210 & 0228	0924 0933
MICROSTAR	0894 & 0228 & 0210 & 0228	0343 0924 0933
MT LOGIC	1062 & 0090	

O

OCEANIC	1089 & 1011
ORION	0920

P

PHILIPS	0339 & 0181
---------	-------------

PHOCUS	1064		
PRO2	0894		0343
	& 0228		0924
	& 0210		0933
	& 0228		

PROVIEW		1001	
---------	--	------	--

S

SANSUI	0920		
SCHAUB LORENZ	1089	&	1011

T

TCM	0343	&	0228	0924
	& 0210			0933
	& 0228			1119

TEVION	0894			0343
	& 0228			0924
	& 0210			0933
	& 0228			1064

TOSHIBA	0920			
---------	------	--	--	--

V

VESTEL	1771	&	0215	
--------	------	---	------	--

DVD/VCR Kombinationen / Combinaisons DVD/VCR / Combinazioni DVD/VCR

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR-Code) /

(Les combinaisons DVD/VCR nécessitent un code DVD ou un code DVD & VCR)

(le combinazioni DVD/VCR necessitano di un codice DVD oppure di un codice DVD & VCR)

DVD & VCR

A

APEX	0949		
------	------	--	--

B

BROKSONIC	0920		
	0967		

C

CINEVISION	0375	&	0256
------------	------	---	------

CYBERCOM	0338		
	0375	&	0256

CYBERMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

CYTRON	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

D

DAEWOO	0971		
DUAL	0338		
	0375	&	0256

E

EMERSON	0339	&	0231
	0375	&	0256

F

FUNAI	0339	&	0231
-------	------	---	------

G

GO-VIDEO	0338		
	0367		
	0971		
GOLDSTAR	0375	&	0256

H

HITACHI	0387	&	0231
---------	------	---	------

J

JVC	0400		
-----	------	--	--

L

LG	0907		
	0375	&	0256

LIFETEC	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

M

MAGNAVOX	0914	&	0285
MEDION	0338		

	0896		
	0906		
	0375	&	0256

MICROMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

MICROSTAR	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

P

PANASONIC	0970		
PHILIPS	0969	&	0285

PIONEER	1084		
POLAROID	0949		
PRO2	0338		

	0896		
	0906		
	0375	&	0256

S

SAMSUNG	0338		
	0963		

SANSUI	0920		
SANYO	0378	&	0258
SILVERCREST			0256

SONY	0402		
SYLVANIA	0339	&	0231

T

TARGA 0375 & 0256
0907
0375 & 1041
TCM 0338
0375 & 0256
TEVION 0338

0896
0906
0375 & 0256
TOSHIBA 0362

Z

ZENITH 0375 & 0256

HTIB

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & Audio-Code) /

(Les systèmes Home Cinéma nécessitent un code DVD particulier ou un code DVD & AUDIO)

(I sistemi Home Cinema necessitano di un singolo codice DVD oppure di un codice DVD & AUDIO.)

LENOXX 0931
LG 0972
LIFE 1118
LIFETEC 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

DVD & AUDIO

A

AIWA 0377
AMW 1054

C

CENTRUM 0927
COBY 0948
CRITERION 0344 & 0775
CURTIS 0948
CYBERCOM 0334
0372
0344 & 0775
CYBERMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
CYTRON 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

D

DUAL 0334
0372
0344 & 0775
DURABRAND 0375

F

FISHER 0378

J

JVC 0662
0964

K

KOSS 0373

L

LENCO 1774

M

MEDION 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROSTAR 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

N

NORCENT 0948

O

ONKYO 0975

P

PANASONIC 0974
PHILIPS 0370 & 0734
PIONEER 0968
0976
PRO2 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066

S

SAMSUNG 0919
SONY 0986

T

TARGA 0972
& 1041

0375

TCM	0334		1069
	0344 &	0775	1066
TEVION	0334		1118
	0372		
	0892		
	0917		
	0918		
	0344 &	0775	

W

WELLTECH	1098
----------	------

1105

Zusätzliche Set-Top Boxen / Décodeurs supplémentaires / Set-Top Box aggiuntive

Web & Computer TV / TV & ordinateur TV / Web & Computer TV /

BUSH	0039	PANASONIC	0542
CYBERLINK	1101	PINNACLE	1199 1201 1202
GERICOM	0443	PREMIERE	0542
HAUPPAUGE	1198	TELEFONICA	1227
NOW TV	1186	THOMSON	0603
PACKARD BELL	1101		

Media Receiver / Récepteurs multimédia / Media Receiver /

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER	0446
-----------------------------	------

Scart Switch Box / Commutateurs Péritel / Scart Switch Box /)

COUNTRYMAN	1168	SKARDIN	1169
FUNK	1170	SKYMASTER	1169
MARMITEK	0641	VIVANCO	0684

Digital Set Top Box / Décodeurs numériques / Set Top Box Digitale /)

ADECQ	1340	TEVION	0650 0645 0423
EHOSTAR	0657	YUNG FU	1166
SKYMASTER	1166		

Sonstige Set Top Box / Autres décodeurs / Altre Set Top Box /

PARDY LIGHT BOX	1171
-----------------	------

Entertainment Box

EMTEC	1096 1097	DMA	1228
HOME SERVER	1228	MEDION	1228

Video On Demand

MAXDOME	1239
---------	------

Laser Disc / Disque Laser / Laserski disk

D

DENON	0252 0318
-------	-----------

G

GRUNDIG	0318
---------	------

M

MITSUBISHI	0318
------------	------

N

NAD	0318
-----	------

P

PIONEER	0318
---------	------

T

TELEFUNKEN	0318
THORN	0322

DVB-T

DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.) /
Récepteur DVB-T (DTV, iDTV etc.)/ Ricevitore
DVB-T (DTV, iDTV ecc.)

A

ADECQ 1226
ALBA 0451 0646
ARCOM 1242

B

BUSH 1261 0647 0451 0032
BRAIN WAVE 0476

C

CANAL + 1177
COMAG 1229
CYBERMAXX 0645 0650
CYTRON 0645 0650

D

DIGENIUS 0645
DIGIFUSION 0647
DIGIHOME 1262
DIGIO2 1150
DIGIPAL 1218
DMT 0412
DURABRAND 0526

E

EHOSTAR 0657
EMTECH 0476

F

FREEBOX 1182
FREEVIEW 0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519
0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651

G

GbSAT 0476
GERICOM 0443
GOODMANS 1261 0526 0451
GOODWAY 1163 1164
GRUNDIG 0512 1172

H

HAUPPAUGE 0482
HB 1011 1211 1213 0476
HITACHI 1262 0526
HOMECAST 0476
HUMAX 0651

I

INTERSTAR 0476

J

JEPSEN 0476
JVC 0526

K

KATHREIN 1197

L

LABGEAR 0513
LASAT 1156
LIDCOM 0451
LIFETEC 0645 0650
LOGIK 1263

M

MARMITEK OCTOPUS 0655
MATSUI 0649 0526 0451
MEDION 0645 0650
MICO 1135
MICROMAXX 0645 0650
MICROSTAR 0645 0650

N

NOKIA 0519 0531
NOOS 1183

O

OCEANIC 1011
OGGLE 1136
ON-DIGITAL 0527 0531 0620
OPTEX 0656

P

PACE 0453 0527
PACIFIC 0526
PANASONIC 0072 0403
PHILIPS 0600
PIONEER 0457 0620
PREMIERE 0600 0519
PRO2 0645 0650

R

REBOX 0476

S

SAGEM 0648 1143
SCHAUB LORENZ 1011 1211 1212 1213 0476
SCHWAIGER 1156 1229 1173 0630
SHARP 0059
SKARDIN 0656
SKYMASTER 1166 1165 1164 1163 1140 0656 0412
SMART 1247 1245 1242 1165 1133
SM ELECTRONIC 0412 0656 1165 1163 1164
SONY 0447

T

TCM 1413 1017 1119
TECHNIKA 1262
TECHNISAT 1218

TECHNOTREND	1173
TELEVES	0476
TEVION	0645 0650
THOMSON	0427 0532
TOPFIELD	1204 0506
TOP-UP TV	0527 0531 0657
TVONICS	1263

W	
WHARFEDALE	1262
WORLDSAT	0476

Y	
YUNG FU	1166

Sonstige / Autres / Altri

Audio Verstärker/Tuner/Receiver / Amplificateur audio/Tuner/Récepteur

CENTRUM	0692
CRITERION	0775
CYBERCOM	0841 0775 0776
CYBERMAXX	0841 0775 0776
CYTRON	0841 0775 0776
DENON	1048 0779 0781
DUAL	0841 0775 0797
ELTA	0667 0668
GRUNDIG	0697 0698 0727
HARMON/KARDON	0682
KENWOOD	0761
LIFETEC	0841 0775 0776
LINN	0857
MARANTZ	0727
MEDION	0841 0775 0776
MICROMAXX	0841 0775 0776
MICROSTAR	0841 0775 0776
NAD	0735 0736 0737 0738 0799 0800

Kassettenrekorder / Magnétophone / Registratori di cassette

AIWA	0790
DENON	0780
GRUNDIG	0729 0698
HARMON KARDON	0681
KENWOOD	0761
MAGNAVOX	0729
MARANTZ	0729
NAD	0799
ONKYO	0784

MINI Systeme / Systèmes MINI / MINI sistemi

AIWA	0773 0774
CYBERCOM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819
CYBERMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
CYTRON	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
DUAL	0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819
E-BENCH	0811
ELTA	0693 0745
GRUNDIG	0707
INSIGNIA	0731
INTERTRONIC	0811
LIFE	0879 0823 0811
LIFETEC	0879 0823 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MEDION	0879 0823 0731 0728 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819

Sonstige / Autres / Altri

APPLE IPOD	0885
AUDIO COMBI	0844
CAR RADIO	0861
CDR	0847 0675
DBS	0845

/Amplificatore audio/Tuner/ricevitore /

NUVO	0862 0863 0864 0865
ONKYO	0785 0792 0793 0826
PHILIPS	0734 0846 0727
PRO2	0841 0775 0776
SANSUI	0727
SCHNEIDER	0791
SHERWOOD	0782
SONY	0739 0740 0755 0757 0758 0759 0760
TCM	0841 0775 0776 0806
TEAC	0794 0796
TECHNICS	0764 0777 0788
TEVION	0775 0776 0815 0817 0841
THEORIE & ANWENDING	0805
THOMSON	0842 0766
XANTECH	0867
YAMAHA	0883 0882 0839 0838 0724 0752 0770 0771 0772

PHILIPS	0729
SANSUI	0729
SHERWOOD	0783
SONY	0754 0755 0756
TEAC	0794
TECHNICS	0764 0777 0786
THOMSON	0842
YAMAHA	0724 0772

MICROMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROSTAR	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
PIONEER	0753
PRO2	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
SAMSUNG	0768
SHARP	0789
SILVERCREST	0828 0811 0829 0868
SONY	0741
TCM	0879 0880 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0820 0819 0694 0823 0824 0825
TEVION	0879 0823 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822
WELLTECH	0881 0852 0810 0820 0819 0694 0803 0811 0827

INTERNET RADIO	0670
IPOD	0884
SWITCH BOX	0684
VIDEO CD	0840

Code-Suche nach Handelsname / Recherche de code d'après la marque/ Ricerca del codice in base al marchio

TV

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION / MAGNUM
- 2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON / BAIRD
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVATION / GALAXIS
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 PACE / ECHOSTAR
- 4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN